

التقرير السنوي لعام ٢٠١٢

تقرير رئيس مجلس الإدارة

تقرير رئيس مجلس الإدارة

بالنيابة عن أعضاء مجلس الإدارة، يسرني أن أقدم التقرير السنوي لبنك الفجيرة الوطني ش.م.ع وشركته التابعة، وذلك عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

ساهمن استمرار النمو في تحقيق الأرباح التشغيلية

استمر البنك بنموه القوي وأحرز تقدماً جيداً في الأرباح التشغيلية في عام ٢٠١٢. وشهدت الأرباح التشغيلية نمواً بنسبة ٢١,٦٪ مرتقاً من ٣٩٤,٣ مليون درهم في عام ٢٠١١ إلى ٤٧٩,٥ مليون درهم. ويعود هذا النمو إلى التركيز المستمر على نمو الأعمال الرئيسية والكافأة. ونتيجة لذلك، فقد تمكّن البنك من التفوق على معدل نمو القطاع المصرفي للسنة الثالثة على التوالي. وقد نمت محفظة القروض بنسبة ١٦,١٪ أما الودائع فقد نمت بنسبة ٢٠,٣٪ على الرغم من مستويات النمو المنخفضة نسبياً في الاقتصاد العام. وقد تحسّن معدل التكاليف للإيرادات من ٣٩,٤٪ إلى ٣٦,٩٪. ونمت الإيرادات التشغيلية بنسبة ١٦,٧٪ لتصل ٧٥٩,٥ مليون درهم، كما ارتفعت النفقات التشغيلية بنسبة ٩,٢٪ لتصل ٢٨٠ مليون درهم.

وقد مكّناً هذا الأداء القوي من المضي قدمًا بكل مرونة وحيوية على الرغم من ضغوط الائتمان الحالية بالسوق. ولضمان التطور المستقر للنمو، سنعمل على متابعة عمل مخصصات حذرة لخسائر القروض المحتملة من إعادة الهيكلة الجارية التي شهدناها في عام ٢٠١٢. وقد زادت تكلفة مخصصات القروض للسنة لتصل ١٧٣,٧ مليون درهم مقارنة بعام ٢٠١١ والذي بلغ ١١٣,٣ مليون درهم. وقد نمت أرباح البنك بثبات بنسبة ٨,٩٪ لتصل ٣٥٥,٨ مليون درهم بعدما كانت ٢٨٠,٩ مليون درهم.

وقد حافظ بنك الفجيرة الوطني على قوّة رأس المال وبلغت نسبة كفاية رأس المال ١٩,٢٪ والشق الأول من رأس المال نسبة ١٢,٣٪. كما حافظ على قوّة مستويات السيولة، وبلغت نسبة السلفيات إلى الودائع ٨٢,٨٪ وبلغت نسبة الموجودات السائلة ٢٢,٧٪.

وقد قام البنك بتعزيز قاعدته التشغيلية لخدمة عملائه بشكل أفضل. وتم إطلاق الخدمات المصرفية المباشرة عبر الإنترنت لعملاء الخدمات المصرفية للأفراد، والتي يتم تطويرها لتشمل عملاء قطاع الشركات في الربع الأول من عام ٢٠١٣. كما أثنا نقوم بتعزيز وتوسيع البنية التحتية لتواجدنا من خلال افتتاح فروع جديدة وتتجدد الفروع الحالية وإدخال وظائف إضافية إلى الشبكة المتّمامية لأجهزة الصراف الآلي. وهناك عدد من المنتجات الجديدة تم تقديمها، وأحدثها كان عبارة عن سلسلة من عروض التأمين. كما تم بنجاح تحديث نظامنا المصرفي الرئيسي وتطوير عدد من المبادرات في مجال تقنية المعلومات لزيادة تحسين وصول خدماتنا خلال القوّات المتعددة.

إن أداء البنك التصاعدي هو انعكاس لاستراتيجية متوازنة في أوقات تشهد تغيرات سريعة. كما أنه انعكاس لعلاقات عميقة حظى البنك بها على مدى السنوات ومستويات عالية من الثقة التي وضعها العملاء على عاتقنا، كما أن الجوائز التي حصدها بنك الفجيرة الوطني في حفل توزيع جوائز "بانكر ميدل إيست" لعام ٢٠١٢ في مجال التمويل التجاري وإدارة الخزينة وقرارات الخدمات المصرفية التجارية هي مؤشرات جيدة على خدمة دعم العملاء.

ونظراً للأداء القوي للبنك، يسرني وبالنيابة عن مجلس الإدارة، أن أوصي بتوزيع أرباح نقدية بنسبة ١٠٪ من رأس المال المدفوع.

الإمارات العربية المتحدة - نموذجاً فريداً من التلاحم الوطني والتي تقدّم فرصاً واعدة للنمو المستدام

أظهر الاقتصاد الإماراتي القدرة والمرونة المستمرة في مواجهة التحديات العالمية والمحلية. وقد مكن اقتصادها المتنوع بشكل جيد إلى جانب البنية التحتية التي تم إنشاؤها لدولة الإمارات العربية المتحدة من المحافظة على مكانتها باعتبارها واحدة من أفضل الاقتصاديات الوعاء والرائدة في المنطقة.

إننا نؤمن بأن بنك الفجيرة الوطني في وضع جيد يتيح له الاستفادة من الفرص المتاحة في جميع أنحاء دولة الإمارات العربية المتحدة. وبفضل مستويات السيولة القوية والسياسات الحكيمة وفريق الإدارة الاستباقية، سيستمر

بنك الفجيرة الوطني في تحسين موقعه في السوق من خلال تعزيز التركيز على التمايز في الخدمة وابتكار المنتجات وتطوير القنوات. كما ستوصل الاستثمار في التقنيات الجديدة وتعزيز قدراتنا التشغيلية لتجاوز توقعات العملاء وتعزيز عائدات المساهمين.

ويشرفني تأكيد التزام البنك بالمساهمة في نمو اقتصاد دولة الإمارات العربية المتحدة في ظل القيادة الحكيمية لقيادتنا الرشيدة برئاسة صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان - رئيس الدولة - حفظه الله، وصاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم، نائب رئيس الدولة، رئيس مجلس الوزراء - حاكم دبي - حفظه الله، كما يسرني أن أعرب عن امتناني لصاحب السمو الشيخ حمد بن محمد الشرقي، عضو المجلس الأعلى للاتحاد - حاكم الفجيرة - حفظه الله، لدعمه وتشجيعه المستمر للبنك. كما أود أن أشكر زملائي أعضاء مجلس الإدارة وإدارة البنك وجميع الموظفين على تفانيهم ومجدهم الدؤوب.

وأخيراً، أود أن أغتنم هذه الفرصة لأنقدم بالشكر والتقدير لعملاء البنك الكرام على دعمهم المتواصل لنا طوال السنوات الماضية، ونؤكد لهم التزام البنك بتحقيق تطلعاتهم.



صالح بن محمد الشرقي

تقرير أعضاء مجلس الإدارة

تقرير أعضاء مجلس الإدارة

١. البيئة التشغيلية

التوقعات الاقتصادية العالمية لا تزال تحدها القطاعات المصرفية في البلدان المتقدمة والتي تعاني من آثار التكشيف الحكومي والاختلالات الهيكلية في مالية الحكومات وتطوير الاقتصاد الداخلي والتداعيات المرتبطة بالتغييرات في الأنظمة والتشريعات. وقد نتج عن ذلك تباطؤ في اقتصاديات الدول المتقدمة والنائمة من ناحية، مع استمرار معاناة بعض الدول في مواجهة ظروف الكساد من ناحية أخرى.

حافظت وكالة موديز في تقرير تصنيفاتها مؤخراً على التوقعات السلبية للنظام المالي في دولة الإمارات العربية المتحدة، والذي يعكس تحديات جودة الموجودات، وانخفاض مستويات المخصصات وضعف الهيكلية الناجمة عن التعرض للأطراف ذات الحجم المؤثر والمستمرة في إضعاف أداء النظام المالي بأكمله خلال العام المقلل أو الفترات التالية لذلك. وهذه الاتجاهات إلى جانب التغيرات التنظيمية المرتقبة ستواصل الضغط على صافي الأرباح وتزداد البنوك في التوسيع في الإقراض مما سيؤدي إلى انخفاض النمو.

ومع ذلك، فقد أظهرت دولة الإمارات العربية المتحدة بوادر مشجعة للتعافي. وقد أدت سياساتها المتحررة لكسب الدولة لوضع "الملاذ الآمن" في دول مجلس التعاون الخليجي، كما أنها سمح لها بالاستفادة من التحول السياسي في المنطقة. وانتعش قطاع العقارات، وشهد قطاع السياحة والخدمات والقطاع التجاري أداءً قوياً. في حين أن مؤشرات الاقتصاد الكلي تشير إلى التوجه الإيجابي نحو التحسن التدريجي.

التفاصيل	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٠
نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي، %	٤,٥	٤,٤	٣,٦	٣,٣	٤,٢	١,٤
التضخم، %	٥,٥	٢,٧	٢,٥	٢,٣	٠,٩	٠,٩
سعر النفط، دولار برميل	٩٥,٢٠	٩٦,١٥	٩٩,١٠	١٠٧,٠٥	١٠٧,٥٢	٨٣
حجم النفط، ألف برميل ليوم	٣,٠١٥	٣,٠٠٨,٢	٢,٩٧٨,٤	٢,٩٤٨,٩	٢,٩١٩,٧	٢,٦٦٥

المصدر: بيزنس مونيتور الدولية، الرابع الأول من عام ٢٠١٣

٢. الفجيرة: على طريق التوسيع الاقتصادي المتتسارع

وعلى هذه الخلفية، تشهد إمارة الفجيرة توسيعاً اقتصادياً متتسارعاً حيث أن موقعها الاستراتيجي وانتهاجها لسياسات اقتصادية محفزة للاستثمارات قد عزز مكانتها كوجهة أعمال جذابة. وبتشجيع من النجاحات في السنوات الأخيرة، تقوم حكومة الفجيرة بوضع خطة مستقبلية طموحة من شأنها أن توفر رؤية وإطار لمشاريع اقتصادية واجتماعية وحكومية على مدى السنوات الثلاثين القادمة.

تعزيزاً لمكانة الفجيرة كثاني أكبر مركز لتزويد السفن بالوقود في العالم فإنها مستصبح مركزاً رائداً لتجارة النفط والبتروكيماويات والتكرير والتخزين وغيرها من الأنشطة البحرية. وتزايدت أهمية الفجيرة بعدما أنهت إمارة أبوظبي مؤخراً خط الأنابيب الذي ينقل النفط الخام إلى إمارة الفجيرة وإعادة الشحن والتصدير إلى الخارج. وهناك عدد من مشاريع البنية التحتية يجري العمل عليها حالياً في إمارة الفجيرة، والتي تشمل محطة كهرباء ومعالجة المياه ومشروع لاستيراد وتخزين الحبوب.

إن نمو قطاعي السياحة والعقارات مستمر. وقد تم الإعلان مؤخراً عن مشروع مدينة الهلال، الذي سيضم وحدات سكنية وتجارية ومرافق تسوق. وقد أكملت بلدية الفجيرة المخططات لقرية منكاملة لسكن العمال والتي تضم أكثر من ٣٥,٠٠٠ عامل. كما أعلنت وزارة الصحة بالإمارة عن ارتفاع مستشفى حكومية جديدة مستقوم بتوفير الرعاية الصحية التي تتماشى مع الزيادة في عدد السكان.

في عام ٢٠١٢، أضاف قطاع التجزئة جوهرة أخرى من خلال افتتاح مول ميتي سنتر الفجيرة . وبالإضافة إلى ذلك، شهد قطاع الصناعة بالفجيرة افتتاح مصنع نسيج المتحدة، والذي يعتبر الأكبر من نوعه في دول مجلس التعاون الخليجي والشرق الأوسط. في حين بدأ مطار الفجيرة الدولي العام الماضي باستقبال رحلات الطيران من مطار أبوظبي الدولي بالإضافة إلى المزيد من الخطط التوسعية لتطوير أعماله.

كونه بنكاً وطنياً ملتزماً بمستقبل دولة الإمارات العربية المتحدة، يفخر بنك الفجيرة الوطني بدوره الفعال في تحقيق التحول الاقتصادي لإمارة الفجيرة.

٢. النتائج المالية

١-٤ البنك

إن أداء بنك الفجيرة الوطني هو انعكاس لإدارة استباقية وسياسات حكيمية تركز على النتائج طويلة المدى المستدامة في مواجهة عدم اليقين المستمرة في بيئة العمل التشغيلية، وقد زاد البنك حصته في السوق للسنة الثالثة على التوالي من خلال الاستفادة من سيولته القوية ووضع رأس ماله للتفوق على معدل نمو القطاع المصرفي.

حقق بنك الفجيرة الوطني أرباحاً تشغيلية وصلت ٤٧٩,٥ مليون درهم في عام ٢٠١٢ بارتفاع وقدره ٢١,٦٪ مقارنة بالعام السابق والذي بلغ ٣٩٤,٣ مليون درهم وكان هذا الإنجاز على خلفية نمو قوي للأعمال الرئيسية والكافحة التنفيذية للعمليات.

نمت الإيرادات التشغيلية بنسبة ١٦,٧٪ لتصل ٧٥٩,٥ مليون درهم مقارنة بعام ٢٠١١ والذي بلغ ٦٥٠,٨ مليون درهم ، مما يعكس حجم الأعمال المتزايد والإدارة القوية للموجودات والمطلوبات. كما نمى صافي إيرادات الفوائد بنسبة ١٨,٤٪ لتصل ٥٠٤,٩ مليون درهم مقارنة بعام ٢٠١١ والذي بلغ ٤٢٦,٥ مليون درهم. وارتفع الدخل الغير مرتبط بالفوائد إلى ٢٥٤,٦ مليون درهم، مرتقاً بنسبة ١٣,٥٪ عن عام ٢٠١١ و ٢٠١٢ والذي بلغ ٢٢٤,٢ مليون درهم حيث يظهر زيادة ملموسة في الأعمال التجارية ونمو الائتمان. كما نمت إيرادات صرف العملات الأجنبية والمتنفسنة ليرادات المشتقات بنسبة ١١,٦٪ لتسجل بذلك أعلى مستوى قياسي وصل ٥٥,٨ مليون درهم. وتم تحقيق زيادة في إيرادات الاستثمارات حيث بلغت ٣,٢ مليون درهم في عام ٢٠١٢ مقارنة بنفس الفترة من عام ٢٠١١ والذي بلغ ٢,٥ مليون درهم.

ارتفعت المصروفات التشغيلية بنسبة ٩,٢٪ لتصل ٢٨٠ مليون درهم الأمر الذي يعكس التزام البنك المستمر في الاستثمار في مبادرات نمو جديدة وتعزيز قاعدته التشغيلية. كما تحسنت نسبة التكاليف إلى الدخل ووصلت ٣٦,٩٪ حيث كانت ٣٩,٤٪ في عام ٢٠١١ مما يدل على زيادة التركيز على الإنفاقية والمنهجية المنضبطة في مراقبة التكاليف والاستفادة من استثمارات التقنيات التي تم إنجازها في السنوات القليلة الماضية. وقد تزايد الدخل التشغيلي وتحسنت إدارة تكاليف الانضباط.

ساعد الأداء التشغيلي القوي للبنك على تحسين مخصصات التغطية المرتبطة بالعرض المستمر وإعادة البيكالة بالسوق. وبلغت رسوم خسائر القروض للعام ١٧٣,٧ مليون درهم مقارنة بعام ٢٠١١ والذي بلغ ١١٣,٣ مليون درهم. وانخفضت نسبة القروض المتعثرة والسلفيات لتصل ٦٪ حيث كانت ١٠,٩٪ في عام ٢٠١١. وقد تحسنت نسبة إجمالي مخصصات التغطية لتصل ٧٩,٧٪ في عام ٢٠١٢ بعدما كانت ٥٣,٩٪ في عام ٢٠١١، في حين تحسنت مخصصات التغطية المحددة لتصل ٥١,٣٪ في عام ٢٠١٢ حيث كانت ٤١٪ في عام ٢٠١١.

حقق بنك الفجيرة الوطني أرباحاً صافية بلغت ٣٠٥,٨ مليون درهم في عام ٢٠١٢، بزيادة مقدارها ٨,٩٪ مقارنة بالعام الماضي والذي بلغ ٢٨٠,٩ مليون درهم.

بلغت نسبة نمو الإقراض والودائع ١٦,١٪ و ٢٠,٣٪ على التوالي، مما يعكس قوة العلاقات مع عملاء البنك والتزامه في تقديم اقتصاد دولة الإمارات العربية المتحدة. وارتفع إجمالي الموجودات بنسبة ١٧,٦٪ لتصل ١٧,٥ مليار درهم حيث كانت ١٤,٩ مليار درهم في نهاية عام ٢٠١١. وبلغ العائد على متوسط حقوق المساهمين ١٤,١٪ (١٤,٤٪: ٢٠١١) والعائد على متوسط الموجودات ١,٩٪ (١,٩٪: ٢٠١١).

الجملة المصرفية

يشمل قطاع خدمات الجملة المصرفية لبنك الفجيرة الوطني أعمال الشركات والمؤسسات التجارية والمالية وتمثل ٨٤,٩٪ من الدخل التشغيلي للبنك. وقد حقق القطاع نمواً قوياً بنسبة ١٦,١٪ في الدخل التشغيلي حيث بلغ ٦٤٤,٤ مليون درهم، في حين بلغ ٥٥٥,٢ مليون درهم في عام ٢٠١١. ونمت موجودات القطاع بمعدل يفوق معدل القطاع المصرفي حيث وصلت ١٢,٤٣٣,٦ مليون درهم مرتقاً عن عام ٢٠١١ بنسبة ١٣,٥٪ والذي بلغ ١٠,٩٥٧,٧ مليون درهم.

نمت الإيرادات التشغيلية لأعمال البنك المصرفية الخاصة بقطاع الشركات بنسبة ١١,٧٪ في حين نمت الإيرادات التشغيلية للأعمال التجارية، التي تتألف من أعمال الشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم بنسبة ٢٦,٧٪.

يمثل التمويل التجاري نسبة ٢٧,٤٪ من موجودات إقراض البنك وعلى نسبة ٤٦,٤٪ من الإيرادات التشغيلية ويعتبر المحرك الرئيسي لأعمال الشركات والأنشطة التجارية.

وتم تقدير خبرة بنك الفجيرة الوطني في التمويل التجاري والأعمال المصرفية التجارية على أنها الأفضل في فئتها من قبل جائزة "بانكر ميدل إيست" لعام ٢٠١٢، وهو الحدث السنوي الذي يتم فيه تقدير البنوك الأفضل أداءً في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

مثل هذه النتائج وجوانز القطاع تعكس تركيز البنك على تعزيز جهود التسويق وخدمة العملاء، كما أن تفانيها في إدارة العلاقات وتقييم الخبرات للأفراد، قد تأكّل من خلال النتائج الإيجابية لدراسة استبيان رضا العملاء والمقارنة المعيارية للخدمة والتي يتم إجراؤها سنوياً من قبل وكالة أبحاث مستقلة تقوم بعمل مقابلات متعمقة مع ٥٠٠ من العملاء من مختلف قطاعات الأعمال.

قطاع الخدمات المصرفية للأفراد

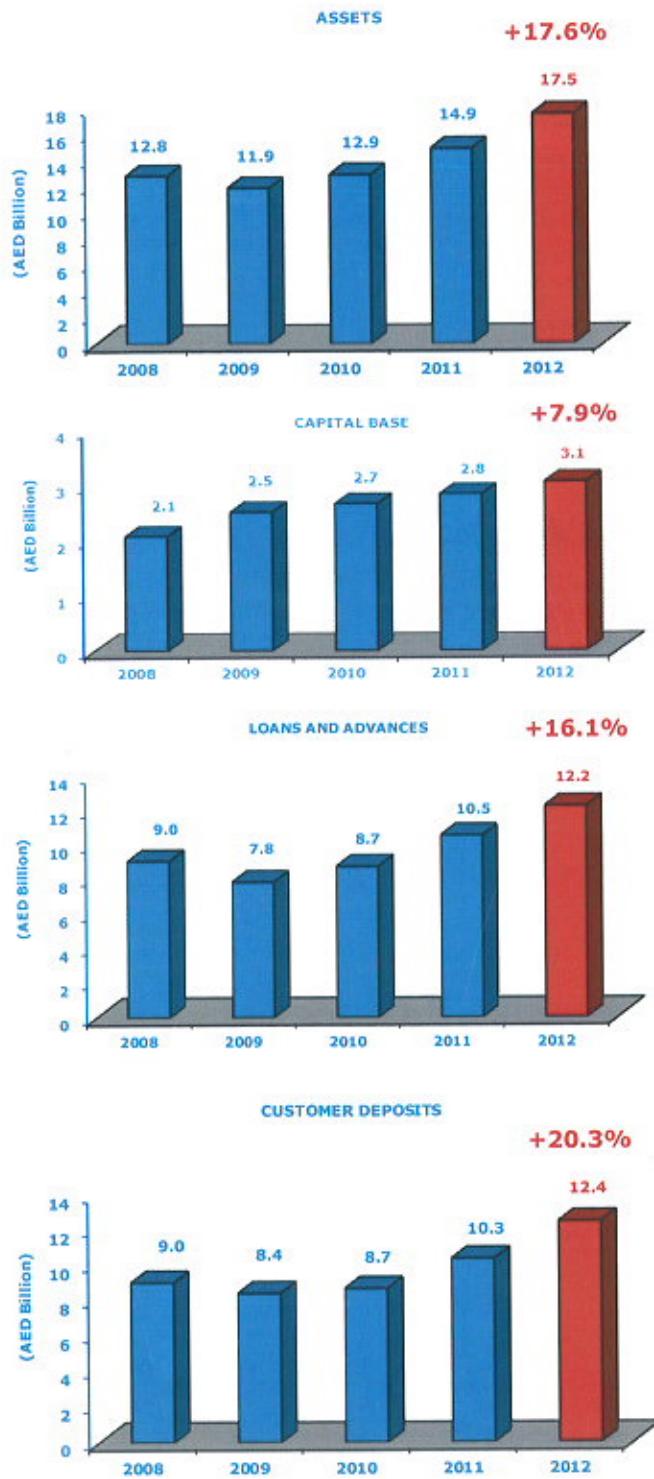
التوارد القوي للبنك في إمارة الفجيرة ونجاحه في تقديم الخدمات المصرفية للأفراد منذ فترة طويلة يتم حالياً توسيعه ليشمل إمارات أخرى تماشياً مع استراتيجية البنك في التوسيع والتنمية. وقد نمت قاعدة الخدمات المصرفية للبنك خارج إمارة الفجيرة بنسبة ٦٩٪ وهي تضم بشكل رئيسي كبار العملاء وموظفي الشركات التي يخدمها البنك. وتم تقديم مجموعة كاملة من المنتجات والخدمات المصرفية والخدمات المصرفية عبر الانترنت لخدمة قطاع الجملة المصرفية للأفراد، كما يقوم البنك بتعزيز وتطوير البنية التحتية ونظم المعلومات لتقديم أفضل الخدمات لتنمية هذا القطاع وتوسيع حصة البنك بالسوق. وقد زاد الدخل التشغيلي من هذا القطاع بنسبة ١٤,٥٪ على الرغم من عدد من التغيرات التنظيمية التي يشهدها القطاع، في حين أن الودائع والقروض نمت نمواً تصاعدياً بنسبة ٥٧,٣٪ على التوالي.

الخزينة وإدارة الموجودات والمطلوبات

لقد سجلت أعمال الخزينة عاماً آخرًا من النجاح بفوزها بجائزة أفضل إدارة للخزينة في جائزة "بانكر ميدل إيست" العام الماضي. وقد شهدت الأعمال نمواً في إيرادات صرف العملات الأجنبية بنسبة ١١,٦٪ لتسجل ٥٥,٨ مليون درهم (٢٠١١: ٥٠ مليون درهم). أبرزت عروض معاملات المشتقات المالية المتطرفة التي يقدمها البنك منذ العام الماضي أهمية زيادة وتنويع مبادرات وعروض قسم الخزينة لمواصلة نموه.

خلال العام، تم اختيار بنك الفجيرة الوطني من قبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة ليكون عضواً ضمن لجنة تقدير لائحة معدل الفائدة السائدة لدى بنوك الإمارات "إبيور" مما يعكس مزيداً من التقدير الذي حظي به قسم الخزينة بالبنك من قبل القطاع المالي. كما أن تعزيز بنك الفجيرة الوطني تركيزه على إدارة الموجودات والمطلوبات خلال العام أسفر أيضاً عن النمو القوي لصافي الفوائد والذي بلغ ١٨,٤٪ (٢٠١١: ١٨,٤٪).

٣-٣ بطاقات الأداء المتوازن لأداء بنك الفجيرة الوطني لفترة خمس سنوات



إن تقدم بنك الفجيرة الوطني خلال الخمس السنوات الماضية هو انعكاس لاستجابته الاستباقية والحنكة للأزمة المالية العالمية في عام ٢٠٠٨ متبوعة بالتماسك والدمج في عام ٢٠٠٩ والنمو القوي في السنوات الثلاث التالية.

الموجودات:

١٧,٥ مليار درهم
١٤,٩: ٢٠١١

قاعدة رأس المال:

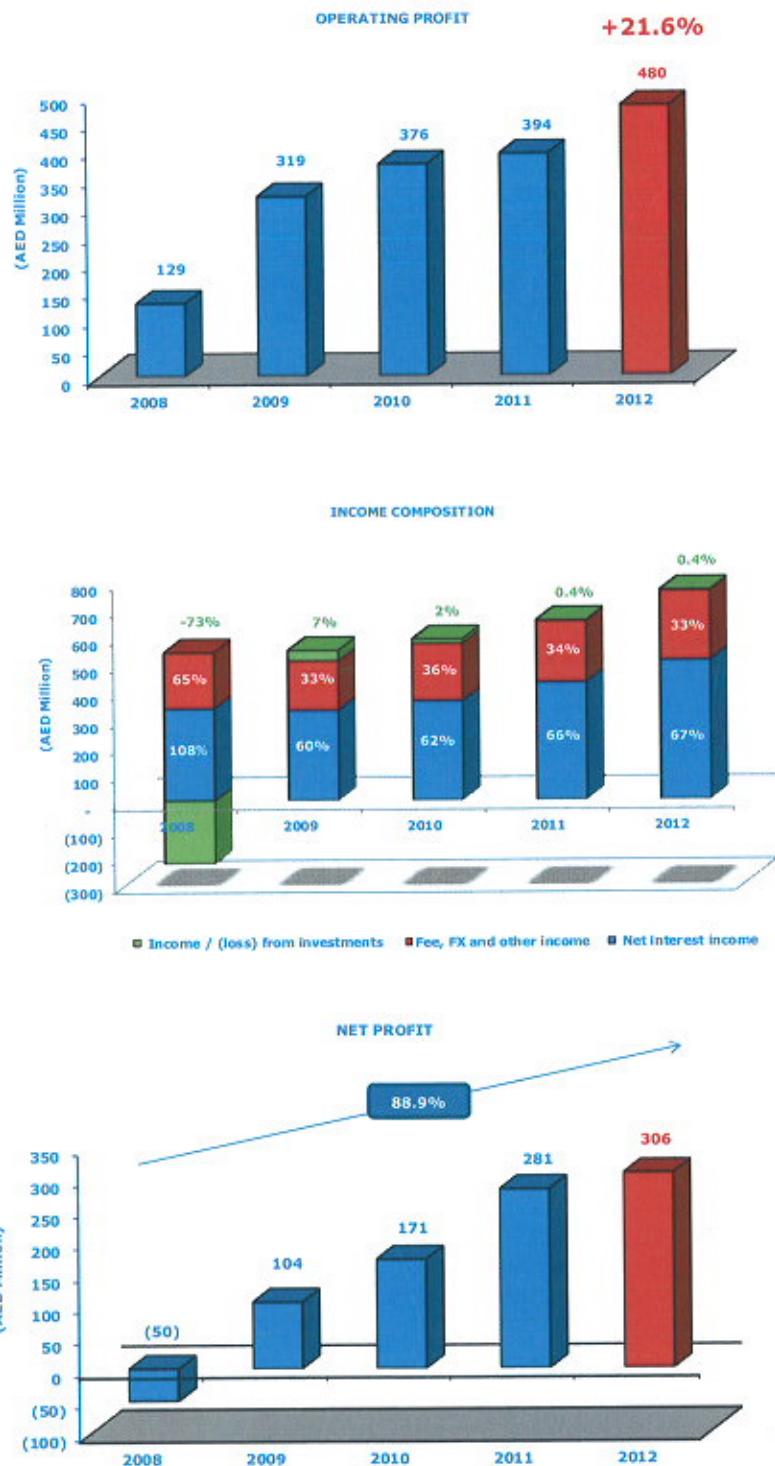
٣,١ مليار درهم
٢,٨: ٢٠١١

القروض والسلفيات:

١٢,٢ مليار درهم
١٠,٥: ٢٠١١

ودائع العملاء:

١٢,٤ مليار درهم
١٠,٣: ٢٠١١



تطور نتائج بنك الفجيرة الوطني تسجل تحسناً في أرباحه التشغيلية سنة بعد أخرى على خلفية التقدم في كفاءة الأعمال والقدرة التنفيذية.

تحسن جودة الإيرادات بدرجة كبيرة مع توافق الزيادة في الأعمال الرئيسية للبنك. وقد تحسن صافي إيرادات الفوائد كنتيجة للكفاءة في إدارة الموجودات والمطلوبات.

تعتبر أرباحنا الصافية ضمن حدود المستوى العالمي للعائد على حقوق الملكية حيث بلغت نسبة ١٣,٥٪.

تكامل الأداء المالي لبنك الفجيرة الوطني مع قدراته التنفيذية القوية ساهم في تحقيق عدد من الإنجازات التشغيلية كالتالي:

- تم بنجاح إطلاق الخدمات المصرفية عبر الانترنت وبرنامج بنك الفجيرة الوطني دايركت "مباشر" لعملاء الخدمات المصرفية للأفراد ويتم تطويرها لخدمة عملاء قطاع الشركات في الربع الأول من عام ٢٠١٣.
- وقع بنك الفجيرة الوطني مذكرة تفاهم مع بنك ويلز فارغو والتي ستؤسس بداية لتواجدنا في هونغ كونغ لتنمية التدفقات التجارية بين الشرق الأوسط وأسيا.
- وقع بنك الفجيرة الوطني مذكرة مع سلطة دبي للخدمات المالية لترسيخ وجود البنك في مركز دبي المالي العالمي لتقديم الخدمات الاستشارية والتي من شأنها أن تعمل جنبا إلى جنب مع الأعمال المصرفية التقليدية.
- أظهرت نتائج ثاني استبيان لرضا العملاء تحسنا عاما في جميع مؤشرات الخدمات، كما أن حصول البنك على الجوائز الثلاث من قبل "بانكر ميدل ايست" في مجال التمويل التجاري والخدمات المصرفية التجارية والخزينة هي دليل على مدى ثقة ودعم العملاء لنا. وهذا النجم يحفزنا على تواصل العمل بجدية من أجل تحسين ميزتنا التنافسية في مجالات الأعمال الرئيسية.
- تم تقدير بنك الفجيرة الوطني للمرة الثانية على التوالي من قبل كوميرز بنك لتميزه التشغيلي وكفاءة تنفيذ المدفووعات التجارية.
- حصل قسم التدقيق الداخلي لدينا في شهر يوليو على شهادة الأيزو وذلك لنجمه مستوى عالي من الاتساق والجودة في التدقيق على أنشطة البنك.
- قام البنك بعمل المناولة الآلية "الأوتوماتيكية" لعمليات الائتمان وخلق نظام كامل ل التداول وانجاز الإجراءات التنفيذية للمشتندات بداية من الإعداد وحتى مرحلة الموافقة ثم التوثيق، وحصر التناول اليدوي ليكون في أدنى الحدود فقط عند الضرورة.
- حق كل من استبيان رضا موظفين البنك واستبيان ٣٦٠ درجة معدلات مشاركة بلغت نسبة ١٠٠٪. وهذه النسبة أعلى بكثير من المعدل الاحصائي للقطاع المصرفى وتدل على مستويات استثنائية لمشاركة الموظفين. وستقوم إدارة الموارد البشرية بتعزيز الاستفادة من نتائج هذا الاستبيان.
- كشف بنك الفجيرة الوطني عن برنامج "رافاهية الموظف" بالاشراك مع "AXA ICAS" لتحسين التوازن في عمل الموظف وحياته. والتي تشمل تقديم خدمة استشارية مجانية وسرية للموظفين وأسرهم، وتعتبر الأولى من نوعها لبنك محلي في دولة الإمارات العربية المتحدة. كما تم أيضاً تنفيذ برنامج حاسوبية لدعم إدارة الموارد البشرية والحصول على مزيد من العمليات الآلية في مجال إدارة الموارد البشرية وتحقيق صالح الموظفين.
- يلتزم البنك بتسمية رأس المال البشري في دولة الإمارات العربية المتحدة. فقد بلغت نسبة التوطين ٤٠,٧٪ في عام ٢٠١٢، والذي سجل تقدماً عن عام ٢٠١١ حيث كان ٤٠,٤٪، وقد تجاوزت هذه النسبة معدل القطاع المصرفى. وتوّزّع مبادرة البنك في تنفيذ برنامج التطور الوظيفي وبرنامج التدريب الإداري، جهود البنك المتواصلة نحو تنمية المواهب الوطنية في القطاع المصرفى. وقد أسفرت الدورة الثانية للبرنامج عن تخرج ثمانية مواطنين من برنامج التدريب الإداري.
- وكجزء من التزام البنك المستمر لممارسات الأعمال المستدامة والصادقة للبيئة، تشكلت في العام الماضي لجنة المسؤولية الاجتماعية للشركات لقيادة جهود المساهمة في بناء المجتمع والتي ركزت معظم أنشطتها في إمارة الفجيرة. وشملت التبرعات المالية كليات التقنيات العليا بالفجيرة لشراء أجهزة حاسوب محمولة وأجهزة "أي باد" للطلبة، ورعاية البحارة بدعم من مجموعة "أنجل أيبل". وقد شارك بنك الفجيرة الوطني أيضاً في حملة التبرع بهدايا شهر رمضان المبارك للبحارة المتمركزين قبالة الساحل الشرقي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

كما تضمنت المبادرات الأخرى للتبرع بـ ٩٤٠ كجم من لكياس البلاستيك القابلة للتحلل إلى مستشفيات الفجيرة - وزارة الصحة كما أن البنك كان من أوائل المتر Gunn بالدم لدعم مركز دبي للتبرع بالدم.

٥. إدارة المخاطر

ترتکز إدارة المخاطر وحوكمة الشركات على الممارسات التجارية العادلة والشفافية والتي تکمن في صميم كل ما نقوم به، وهي شرط أساسی مسبق لأرباح ذات جودة، ونتائج متسبة وثقة المساهمين.

خلال العام، أقر بنك الفجيرة الوطني نهجاً أكثر قوّة نحو المخاطر الكمية وقياس رأس المال المرتبط بها. وقد تحقق ذلك من خلال زيادة نماذج تصنيف الدقة التقوية، وإضفاء الطابع المؤسسي على مفهوم العوائد المعدلة حسب المخاطر واعتماد نظام الإجراءات الداخلية لتقدير كفاية رأس المال المفصل والفعال جنباً إلى جنب مع إطار اختبارات التحمل الصارمة.

- إن استقرار البنك العالمي يرتكز على سيولته القوية ونسبة كفاية رأس ماله، وقد حافظت الوكالة الدولية للتصنيف الائتماني "كابيتال إنثيوجنس" على تصنيف بنك الفجيرة الوطني المالي مرتكزة على ربحيته الجيدة وقوّة نسبة كفاية رأس المال. وكما حافظ البنك على تصنيف طول الأجل بالعملات الأجنبية عند 'A-' منذ عام ٢٠٠٨، مما يعكس الحكمة والاستباقية في ممارسات إدارة المخاطر ونموذج الأعمال.

- ويواصل البنك تقوية رأسمه، حيث أن نسبة كفاية رأس المال بلغت ١٩,٢٪ ونسبة الشق الأول من رأس المال ١٢,٣٪، وكلاهما يضعان بنك الفجيرة الوطني في موضع القوة لثالية المتطلبات التنظيمية المتطرفة. وقد اعتمد مجلس إدارة بنك الفجيرة الوطني الخطة الاستراتيجية لفترة ثلاثة سنوات، والتي تضمنت تدابير لحفظ على هیكلة رأس مال البنك بما يتماشى مع استراتيجية النمو وسوق المخاطر.

- إن البنك يدير ترکز المخاطر من وجهات نظر متعددة ويتضح ذلك من مجموعة شاملة من المنتجات وشرائح العملاء والقطاعات:



- وقد تحسن أيضاً ترکز البنك الائتماني لعملائه الأكبر في قائمة الـ ٢٠، حيث انخفض تدريجياً من ٣٢,٢٪ في عام ٢٠٠٩ إلى ٢٩,٥٪ في عام ٢٠١١ في حين طرأ مزيد من الانخفاض في عام ٢٠١٢ حيث وصل ٢٤,٥٪.

- قام البنك أيضاً بتحسين محفظة مخاطر السيولة بدرجة كبيرة على مدى السنوات الثلاثة الماضية. كما أن الميزانية العمومية للبنك متعددة بشكل جيد ومتنازع سيولتها بالجودة العالية. وبلغت نسبة السلفيات إلى الودائع ٨٢,٨٪ (٨٤,٨٪) العام الماضي ونسبة الموجودات السائلة ٢٢,٧٪ مقارنة بنفس الفترة (٢٠١١: ٢٠,٧٪). وبالمثل، قام البنك بتحسين مدة مطلوباته، كما قام البنك بتطبيق نظام ربط التسعير بالسوق خلال العام، والذي خلق الانسجام مع أسعار السوق وتقدير الأداء والعائد على المخاطر.

- حافظ البنك على سقوف مخاطر السوق الحذرة، حيث يتم في الغالب تنفيذ الصفقات لدعم أنشطة العملاء. وتهدف محفظة استثمارات البنك في الأساس إلى تعظيم إدارة السيولة والتي تشمل في معظمها سندات الدين حيث أن نسبة ٨٨,١٪ من محفظة سندات الدين تم تصنيفها "BBB+" وأعلى.
- يلتزم البنك التزاماً تاماً بحماية النظام المالي لدولة الإمارات العربية المتحدة من غسيل الأموال وتمويل الإرهاب. وقد عزز البنك سياسات وإجراءات ونظام مكافحة غسيل الأموال لديه وفقاً لأحدث التوصيات الصادرة عن مجموعة العمل المالي، ومنظمة الهيئة الدولية لمكافحة غسيل الأموال. كما تم تطبيق برامج التعلم السنوي المستمر لتمكين الموظفين من البقاء على علم بكل ما هو متصل بجهود البنك الرامية إلى الالتزام.

إن مجلس إدارة بنك الفجيرة الوطني وإدارته على ثقة من أن البنك في وضع يؤهله لمواصلة تقديمها في السنوات القادمة. ويتم تحقيق ذلك من خلال التركيز المستمر على تعزيز خدمة العملاء ومبادرات تطوير المنتج وتبني سياسات فعالة لإدارة الموجودات والمطلوبات واتباع أفضل ممارسات السوق وتوخي الحذر في إدارة المخاطر وتطبيق الحوكمة الرشيدة.



سعادة "سیر" عیسی صالح القرق

تقرير حوكمة الشركات

يلتزم مجلس إدارة بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع وإدارته بالامتثال لأعلى معايير حوكمة الشركات وأفضل الممارسات العالمية.

إن مجلس الإدارة مسؤول بصورة رئيسية عن توفير الحوكمة الفعالة التي تحقق صالح مساهميها وتحفظ التوازن بين مصالح الأطراف المتعددة والتي تشمل الهيئات التنظيمية والعملاء والموظفين وال媧وردين والمجتمعات المحلية التي تعمل فيها.

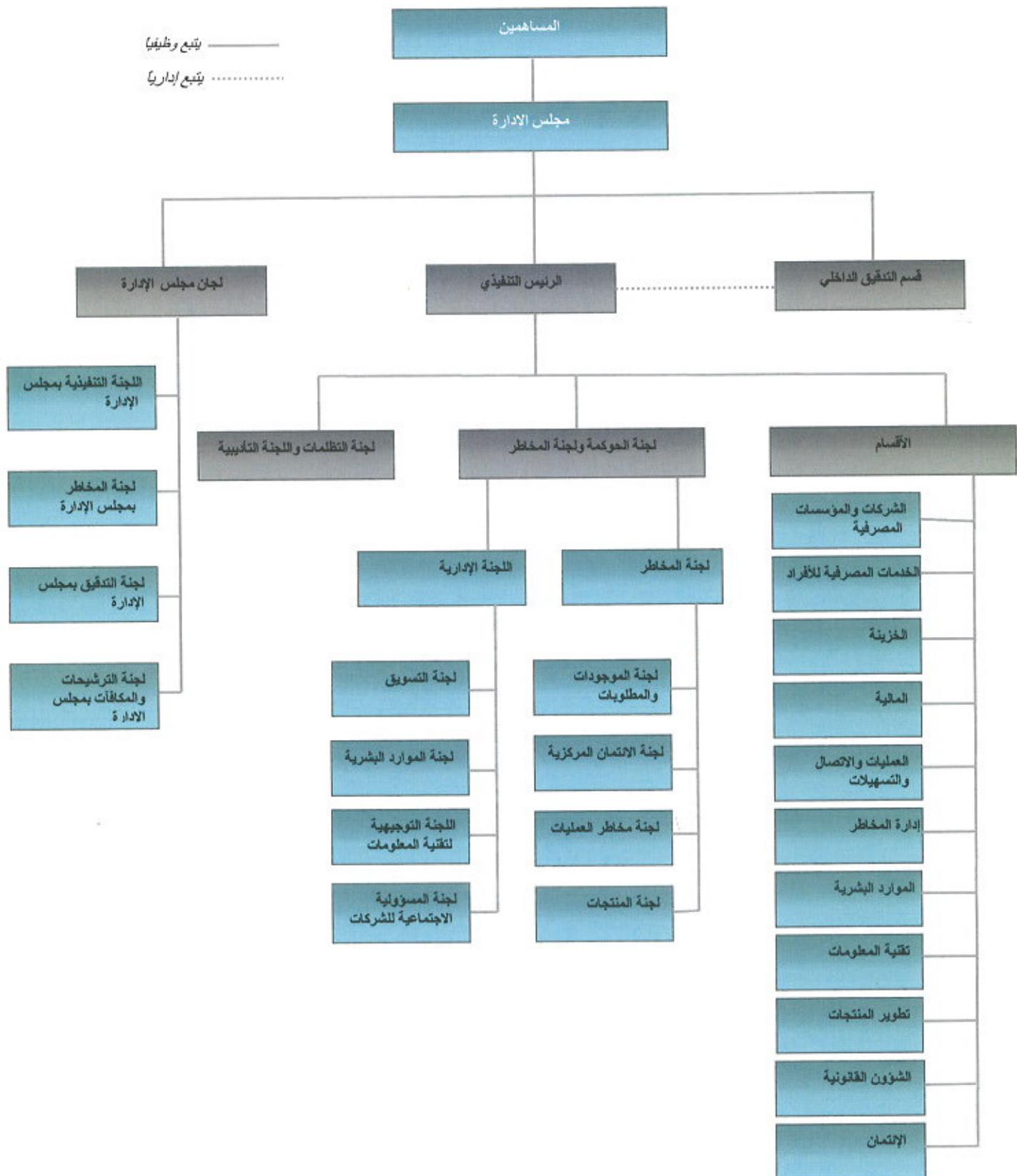
يلعب مجلس الإدارة دوراً رئيسياً في اعتماد ومتابعة استراتيجية البنك والسياسات التوجيهية ووقف المخاطر والتقيينات في المناصب الإدارية وكبار التنفيذيين والإشراف على مكافآتهم. وقد حدد البنك موضوع مسؤوليات مجلس الإدارة والهيكل التنظيمي لحوكمة الشركات والسلطات المخولة لتمكين التنفيذ الفعال والكفاءة لجميع الأنشطة.

إن الهيكل التنظيمي لحوكمة الشركات بالبنك لا يضمن فقط الحفاظ على مستويات عالية من الشفافية والمساءلة، ولكن يوفر أيضاً الاستقلالية الوظيفية وبينة رقابية والذي من خلاله يقوم بتنفيذ أنشطته التجارية. ويلتزم البنك بميثاق سلوكي وسياسة التحذير المبكر لتشجيع التواصل الشفاف وتصعيد المسائل لنفيذ الممارسات العادلة للأعمال.

هذا وقد اعتمد مجلس الإدارة سياسة الإفصاح الرسمية والإيضاح رقم (٢) في إعداد تفاصيل البيانات المالية الموحدة السنوية لبنك الفجيرة الوطني والتي تلتزم بجميع القوانين واللوائح المطبقة. إن البيانات المالية الموحدة السنوية متوفرة على الموقع الإلكتروني للبنك. وللاطلاع على السياسات المحاسبية، يرجى التكرم بالرجوع إلى الإيضاح رقم (٣) في البيانات المالية الموحدة. كما أن الإيضاح رقم (٤) في البيانات المالية الموحدة السنوية توضح ممارسات إدارة المخاطر المالية، والتي يمكن الرجوع إليها لمزيد من المعلومات حول إطار الحوكمة وإدارة المخاطر.

الهيكل التنظيمي

المخطط أدناه يبين المستوى العالى للهيكل التنظيمى للبنك. حيث تقوم اللجنة الإدارية ولجنة المخاطر بالاشراف على اللجان الأخرى وتوفير التوجيه الاستراتيجي لها. كما تقوم أيضاً بتقديم التوصيات إلى مجلس الإدارة ولجان مجلس الإدارة.



المساهمين

يشمل مساهمي البنك الحاليين كل من:

٪٣٩,٤٢	دائرة الصناعة والاقتصاد - حكومة الفجيرة
٪١٩,٤٥	شركة عيسى صالح القرق ذ.م.م
٪٩,٧٨	مؤسسه دبي للاستثمارات الحكومية - حكومة دبي
٪٥,٢٢	شركة الفجيرة للاستثمار
٪٢٦,١٣	مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة

التداول عام ٢٠١٢: خلال العام تم تداول ٦,١٤٢,١٨٥ سهماً وهو ما يمثل ٠٠,٥٦٪ من أسهم البنك.

تم إدارة علاقات المستثمرين والاتصال الخارجي من خلال قسم المالية وقسم الاتصال المؤسسي بالبنك على التوالي:

قسم الاتصال المؤسسي	قسم المالية
تيلفون: +٩٧١ ٤ ٥٠٧٨٣٥١	تيلفون: +٩٧١ ٩ ٢٠٢٩٢١٠
فاكس: +٩٧١ ٤ ٣٩٧٦٧٩٣	فاكس: +٩٧١ ٩ ٢٢٢٩٨٥٨
	البريد الإلكتروني: nbfho@nbf.ae
	الموقع الإلكتروني: www.nbf.ae

مجلس الإدارة

يعتمد مجلس الإدارة جدول أعمال متصل يضمن الإيفاء الكامل بمسؤولياته على أساس منظم. وبالإضافة إلى ذلك، فإن مجلس الإدارة مستمر في التركيز على تطوير المشاركة والفعالية من خلال مراجعة هيكل الحكومة وتنفيذ العمليات وتتفق المعلومات من وإلى المجلس. كما تم تشكيل لجان شملت اللجنة التنفيذية بمجلس الإدارة ولجنة المخاطر بمجلس الإدارة ولجنة الترشيحات والمكافآت بمجلس الإدارة ولجنة التدقيق بمجلس الإدارة لمساعدة مجلس الإدارة على القيام بمسؤولياته.

يقوم مجلس الإدارة دوريًا بمراجعة الأداء المالي للبنك وقطاعات أعماله. كما يقوم مجلس الإدارة أيضًا بالتركيز على وضع سلوف المخاطر والسياسات وحوكمة المشاريع وإطار المخاطر والرقابة وإعداد استراتيجية الأعمال لمدة ثلاثة سنوات.

التعيين والتقادم وإعادة الانتخاب

يتطلب من جميع أعضاء مجلس الإدارة القيام بإعادة انتخابهم من قبل المساهمين كل ثلاثة سنوات. ويتشكل مجلس الإدارة من ثانية أعضاء تم إعادة تعيينهم بتاريخ ٢٧ مارس ٢٠١١ لفترة ثلاثة سنوات لمتابعة أداء مهامه ومسؤولياته. إن رئيس وجميع أعضاء مجلس الإدارة هم أعضاء غير تنفيذيين. وخلال عام ٢٠١٢ لم يتم تعيين عضو مجلس إدارة جديد للبنك.
ويخضع تشكيل مجلس الإدارة للقانون الاتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته).

يفصل جميع أعضاء مجلس الإدارة سنويًا عن مصالحهم وعصاباتهم في أي مجلس إدارة آخر. وتخضع جميع تعاملاتهم مع البنك للإقصاص التام وفقاً للأسس التجارية المتبعة.

تفاصيل أعضاء مجلس الإدارة لنورتها الحالية وعصاباتهم الخارجية:

بنك الفجيرة الوطني "البنك"

أعضاء مجلس الإدارة وعصاباتهم الخارجية

رئيس مجلس الإدارة

- سمو الشيخ صالح بن محمد الشرقي
- رئيس دائرة الصناعة والاقتصاد - حكومة الفجيرة
- رئيس هيئة ميناء الفجيرة
- رئيس مجلس إدارة شركة الفجيرة البترولية
- رئيس مجلس إدارة مجموعة الفجيرة الوطنية

نائب رئيس مجلس الإدارة

- سعادة "مير" عيسى صالح القرق
- رئيس مجلس إدارة شركة مجموعة عيسى صالح القرق
- رئيس مجلس إدارة شركة القرق فوسروك
- رئيس مجلس إدارة المتجرات العربية ذ.م.م
- رئيس مجلس إدارة القرق يونيليفر ذ.م.م
- عضو مجلس إدارة شركة سيمنس ذ.م.م
- عضو في مجلس الأمانة - مركز أكسفورد للدراسات الإسلامية - المملكة المتحدة.

عضو مجلس الإدارة

- د. سليمان موسى الجاسم
- مدير جامعة زايد
- عضو مجلس إدارة شركة الفجيرة الوطنية للتأمين
- رئيس مجلس إدارة مجموعة الجاسم التجارية
- رئيس مجلس إدارة مصنع الجاسم للرخام وال بلاط

عضو مجلس الإدارة

- السيد/ حسين ميرزا الصايغ
- نائب رئيس مجلس إدارة مركز تجهيز حقول النفط المحدود

- نائب رئيس مجلس إدارة النصر ليجر لاند
- عضو مجلس إدارة شركة الإمارات الوطنية للبترول
- عضو مجلس إدارة بنك الإمارات دبي الوطني

عضو مجلس الإدارة

- السيد/ سيف سلطان السلامي
- المدير العام لمجموعة الفجيرة الوطنية
- عضو مجلس إدارة شركة الفجيرة الوطنية للتأمين
- الرئيس التنفيذي لشركة الفجيرة للاستثمار

عضو مجلس الإدارة

- السيد/ ناصر علي خماس
- المدير العام لصناعات أسمنت الفجيرة
- رئيس مجلس إدارة مجموعة الأهلي

عضو مجلس الإدارة

- السيد/ محمد عبيد بن ماجد
- المدير العام لدائرة الصناعة والاقتصاد - حكومة الفجيرة
- رئيس مجلس إدارة شركة الفجيرة لمواد البناء

عضو مجلس الإدارة

- السيد/ علي أحمد المهيري
- نائب المدير العام لشركة أبوظبي الوطنية للفنادق

نسبة تملك أعضاء مجلس الإدارة لأسهم البنك:

الاسم (عضو مجلس الإدارة)	الأسهم المملوكة كما في ١ يناير ٢٠١٢	الأسهم المملوكة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	التغير
ممو الشيخ صالح بن محمد الشرقي	-	-	-
عيسى صالح الفرق	-	-	-
سليمان موسى الجاسم	١,٠٥٠,٨٩٦	١,٠٥٠,٨٩٦	-
حسين ميرزا الصابري	-	-	-
سيف سلطان السلامي	-	-	-
محمد عبيد بن ماجد	٢٦٧,٨٤٥	٢٦٧,٨٤٥	-
ناصر علي خماس	٢٣,٩٨٣	٢٣,٩٨٣	-
علي أحمد المهيري	-	-	-

لجان مجلس الإدارة

يتولى مجلس الإدارة المسؤولية الشاملة عن وضع ومتابعة الإطار العام لإدارة المخاطر لدى المجموعة. كما يقوم بوضع سقوف الاستراتيجية العامة للمخاطر بصورة عامة بالتنسيق مع الإدارة العليا. كما يصدق على كافة السياسات والتوجيهات الخاصة بإدارة المخاطر المذكورة أعلاه. وقد قام المجلس بتشكيل لجان لمجلس الإدارة لتعزيز آلية الرقابة من أجل الوفاء بمسؤولياته بكفاءة. وتحتفظ كل لجنة بميثاق رسمي معتمد من قبل مجلس الإدارة. ولمزيد من المعلومات حول لجان مجلس الإدارة ولجنة الحوكمة ولجنة المخاطر، يمكن الرجوع إلى إيضاح رقم (٤) في البيانات المالية الموحدة السنوية.

في عام ٢٠١٢، اجتمع مجلس الإدارة بشكل منتظم وتلقى أعضاء مجلس الإدارة بيانات حول أنشطة لجان مجلس الإدارة ولجنة الحوكمة ولجنة المخاطر وعن تطور نمو أعمال البنك. ويقوم رئيس وأعضاء لجان مجلس الإدارة بالمراجعة الدورية من أجل ضمان الملاعة والالتزام بالمتطلبات. ويوضح الجدول أدناه تفاصيل عضوية واجتماعات مجلس الإدارة ولجان مجلس الإدارة خلال عام ٢٠١٢.

الاسم	انتهاء الفترة الحالية	اللجنة	مجلس الادارة	مجلس الادارة	لجنة ال التنفيذية	لجنة المخاطر بمجلس الادارة	لجنة التدقيق والمكافات بمجلس الادارة	لجنة الترشيحات	لجنة المخاطر بمجلس الادارة	رئيس الرئيس
سمو الشيخ صالح بن محمد الشرقي	٢٠١٤	الرئيس	الرئيس	عضو	عضو	عضو	عضو	عضو	عضو	رئيس
عيسى صالح القرق	٢٠١٤	الرئيس	الرئيس	عضو	عضو	عضو	عضو	عضو	عضو	رئيس
سليمان موسى الجاسم	٢٠١٤	الرئيس	الرئيس	عضو	عضو	عضو	عضو	عضو	عضو	رئيس
حسين ميرزا الصالحة	٢٠١٤	الرئيس	الرئيس	عضو	عضو	عضو	عضو	عضو	عضو	رئيس
سيف سلطان السالمي	٢٠١٤	الرئيس	الرئيس	عضو	عضو	عضو	عضو	عضو	عضو	رئيس
محمد عبيد ماجد	٢٠١٤	الرئيس	الرئيس	عضو	عضو	عضو	عضو	عضو	عضو	رئيس
ناصر علي خماص	٢٠١٤	الرئيس	الرئيس	عضو	عضو	عضو	عضو	عضو	عضو	رئيس
علي أحمد المهربي	٢٠١٤	الرئيس	الرئيس	عضو	عضو	عضو	عضو	عضو	عضو	رئيس
فينس كوك	٢٠١٤	الرئيس التنفيذي	الرئيس	عضو	عضو	عضو	عضو	عضو	عضو	رئيس
عنان أنور	٢٠١٤	المسؤول المالي الرئيسي	الرئيس	عضو	عضو	عضو	عضو	عضو	عضو	رئيس
براسانت ساركار	٢٠١٤	مسؤول المخاطر الرئيسي	الرئيس	عضو	عضو	عضو	عضو	عضو	عضو	رئيس
الآن ميللاند سميث	٢٠١٤	رئيس قسم التدقيق الداخلي	الرئيس	عضو	عضو	عضو	عضو	عضو	عضو	رئيس
اجمالي عدد الاجتماعات	٨			-	-	١٨	٢	٤	٤	٤
مواقفات بالتمرير				-	-			٢	٤	٤

أعضاء مجلس الإدارة - المكافآت ونسبة تملك أسهم البنك

إن مكافآت أعضاء مجلس الإدارة عبارة عن لتعاب حضور فقط وهي مبالغ ثابتة للسنة ويتم دفعها بشكل سنوي بعد اجتماع الجمعية العمومية السنوية. لعام ٢٠١٢، كانت الأتعاب ٢,٢ مليون درهم والتي تم احتسابها في بيان الدخل، وهي تمثل نسبة ٥٠,٧٢٪ من صافي أرباح البنك الممنوحة إلى المساهمين.

مصاريف أعضاء مجلس الإدارة (درهم سنوي)	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة خلال عام ٢٠١٢ عن عام ٢٠١١
٤٠٠,٠٠٠	رئيسي مجلس الإدارة
٤٠٠,٠٠٠	نائب رئيس مجلس الإدارة
٢٠٠,٠٠٠ (لكل منهم)	أعضاء وسكرتير مجلس الإدارة
	الادارة
الرئيس التنفيذي	فييس كوك
المسؤول المالي الرئيسي	عدنان أنور
مسؤول العمليات الرئيسي	ثودلا نار إيانا شيكار
مسؤول المخاطر الرئيسي	براسانت ماركار
رئيس قطاع خدمات الجملة والمؤسسات المصرية	داس بي بي
رئيس قطاع الخدمات المصرية للأفراد والمدير الإقليمي لمنطقة الفجيرة	شريف محمد رفيع
رئيس قسم الخزينة	مارك دومينيك زينالي
مدير الموارد البشرية	عبد الله العطر

المدققين الخارجيين

في اجتماع الجمعية العمومية السنوية لعام ٢٠١٢، تم تعيين برليس ووتر هاوس كوبرز كمدققين خارجيين للبنك والذي حل محل كي بي إم جي بناءً على توصيات مجلس الإدارة ولجنة التدقيق بمجلس الإدارة وبموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية العادية السنوية المنعقد بتاريخ ١٨ مارس ٢٠١٢.

إن رسوم أعمال المدققين الخارجيين على أعمال البنك وشركته التابعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ كانت ٥٠٠,٠٠٠ ألف درهم (بالإضافة إلى ٥٪ مصاريف إضافية في حال تكبدتها).

بالإضافة إلى ذلك، بلغت رسوم الخدمات المقدمة الأخرى ١,١٧ مليون درهم. هذا ويتم الاعتماد المسبق لجميع الأعمال غير التدقيقية من قبل لجنة التدقيق بمجلس الإدارة و/ أو مجلس الإدارة.

برليس ووتر هاوس كوبرز،
إعمار سكوير، مبني رقم ٤، الطابق ٨
ص.ب: ١١٩٨٧، دبي، دولة الإمارات العربية المتحدة
تلفون: +٩٦٦ ٤٣١٠٠
فاكس: +٩٦٦ ٤٣٠٤١٠٠

تقرير مدقق الحسابات المستقل



تقرير مدقق الحسابات المستقل
إلى / السادة مساهمي وأعضاء مجلس إدارة
بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

التقرير حول البيانات المالية الموحدة

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة المرفقة لبنك الفجيرة الوطني ش.م.ع. ("البنك") وشركته التابعة (يشار إليهما مجتمعين بلفظ "المجموعة")، التي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، وبيانات الدخل الموحد والدخل الشامل الموحد ولنغيرات في حقوق الملكية الموحد والت دقائق النافية الموحد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات وملخص السياسات المحاسبية الهمة والإيضاحات التفسيرية الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وعن تلك الرقابة الداخلية التي تحدها الإدارة بمثابة ضرورية لتمكن من إعداد بيانات مالية خالية من أخطاء جوهرية سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

تحصر مسؤوليتنا في إبداء رأينا حول هذه البيانات المالية بناءً على عملية التدقيق التي قمنا بها. لقد أجرينا تدقيقنا وفقاً للمعايير التدقيق الدولية. تستدعي هذه المعايير التزامنا بالمتطلبات الأخلاقية والقيام بتحطيط وتنفيذ عملية التدقيق للتوصيل إلى تأكيد معقول حول ما إذا كانت البيانات المالية خالية من أي أخطاء جوهرية.

تضمن عملية التدقيق القيام بإجراءات للحصول على إثباتات تدقيق حول المبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية للبيانات المالية، سواء كان ذلك بسبب الاحتيال أو الخطأ. عند تقييم تلك المخاطر، يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار الرقابة الداخلية المتصلة بإعداد المنشأة وعرضها العادل للبيانات المالية بهدف تصميم إجراءات التدقيق المناسب حسب الظروف، وليس لغرض إبداء الرأي حول فعالية الرقابة الداخلية للمنشأة. تضمن عملية التدقيق كذلك تقييمها لملازمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، وكذلك تقييمها لأسلوب عرض البيانات المالية بشكل عام.

نعتقد أن إثباتات التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساس مناسب للرأي الذي تبديه بناء على عملية التدقيق.

الرأي

برأينا، تعبير البيانات المالية الموحدة بشكل عادل ومن كافة النواحي الجوهرية، عن المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وأدائها المالي الموحد وتفاقتها النافية الموحدة عن السنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وأنها تلتزم بالنظام الأساسي للبنك ذي الصلة والقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته).

تقرير مدقق الحسابات المستقل
إلى / السادة مساهمي وأعضاء مجلس إدارة
بنك الفجيرة الوطني ش. م. ع (تابع)

التقرير حول المنتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

إضافة إلى ذلك ووفقاً لما يقتضيه القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لعام ١٩٨٤ وتعديلاته، نفيدكم بما يلي:

- (١) إننا حصلنا على كافة المعلومات التي اعتبرناها ضرورية لأغراض تدقيقنا؛
- (٢) إن البيانات المالية تتوافق من كافة النواحي الجوهرية مع الأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ وتعديلاته والنظام الأساسي للمصرف؛
- (٣) أن المصرف قد احتفظ ببيانات مالية ودفاتر حسابات صحيحة وفقاً للإجراءات المتعارف عليها؛
- (٤) أن المعلومات المالية التي يتضمنها تقرير أعضاء مجلس الإدارة تتوافق مع دفاتر الحسابات؛ و
- (٥) لم يلقي انتباها ما يجعلنا نعتقد بأن المصرف قد أخل بأي من الأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لعام ١٩٨٤ وتعديلاته أو نظمها الأساسي بشكل يمكن أن يؤثر بشكل جوهري على أنشطتها أو مركزها المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

إضافة إلى ذلك، ووفقاً لما يقتضيه القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (١٠) لسنة ١٩٨٠ وتعديلاته، نفيدكم بأننا قد حصلنا على كافة المعلومات التي اعتبرناها ضرورية لأغراض تدقيقنا.

برايس ووترهاوس كورز

٢٠١٣ يناير ٢٣

بول سودادي
سجل مدققي الحسابات المشغلين ٣٧٩
دبي، الإمارات العربية المتحدة

البيانات المالية للمجموعة

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

بيان المركز المالي الموحد
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	الإيضاح
٢,١٠٣,٨٤٠	٢,٤٠٦,٩٨٧	الموجودات
٦١٤,٥١	١,٠٢٢,٤٤١	نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي لدولة
١٠,٥٠٥,٢٦٠	١٢,١٩٦,٠٠٨	الإمارات العربية المتحدة
٥٨٣,٨٩٨	٧٧٨,٨٣٢	مبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية
٨٧,٥٠	٩٠,٥١٤	قرص وسلفيات
٣,٨٦١	١٢,٩٩٣	استثمارات
١,٠١٥,٣٦٤	١,٠٣٦,٨٤١	ممتلكات ومعدات وأعمال رأسمالية قيد الإنجاز
<hr/> ١٤,٩١٣,٣٦٤	<hr/> ١٧,٥٤٤,٦١٦	موجودات غير ملموسة
<hr/>	<hr/>	موجودات أخرى
		اجمالي الموجودات
٥٤٠,٢١٢	٦١٧,٠٧٩	المطلوبات
١٠,٣٣٨,٥٨٠	١٢,٤٤٠,١٠٢	مبالغ مستحقة لبنوك
٩١٨,٢٥٠	١,١٥٣,٥٥١	ودائع العملاء
١,٠٥٥,١٣٥	١,٠٦٥,٠٥٣	قرص لأجل
<hr/> ١٢,٨٥٢,١٧٧	<hr/> ١٥,٢٧٥,٧٨٥	مطلوبات أخرى
<hr/>	<hr/>	اجمالي المطلوبات
١,١٠٠,٠٠٠	١,١٠٠,٠٠٠	حقوق المساهمين
٢٨٣,٥٣٩	٣١٤,١١٩	رأس المال
١٧٨,٥٣٩	٢٠٩,١١٩	احتياطي قانوني
(٨,٤٤١)	٣,٣٩٦	احتياطي خاص
١١٠,٠٠٠	١١٠,٠٠٠	احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات المتاحة للبيع
٣٩٧,٥٥٠	٥٣٢,١٩٧	توزيعات أرباح مقترحة
<hr/> ٢,٠٦١,١٨٧	<hr/> ٢,٢٦٨,٨٣١	أرباح المحتجزة
<hr/> ١٤,٩١٣,٣٦٤	<hr/> ١٧,٥٤٤,٦١٦	اجمالي حقوق المساهمين
		اجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين

تم اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة والموافقة على اصدارها من قبل مجلس الإدارة في ٢٣ يناير ٢٠١٣ وتم توقيعها بالنيابة عنه من قبل:

سعادة "سir" عيسى صالح القرق
نائب رئيس مجلس الإدارة

صالح بن محمد الشرقي
رئيس مجلس الإدارة

شكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٠ إلى ٦٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

ان تقرير مدقي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحة ٢ و ٣.

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

بيان الدخل الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	إيضاح	
٦٦٤,٧١٣ (٢٣٨,١٧٩)	٧٦٧,٨٨٨ (٢٦٢,٩٩٥)	١٩ ٢٠	إيرادات فوائد مصروفات فوائد
٤٢٦,٥٣٤	٥٠٤,٨٩٣		صافي إيرادات الفوائد
١٦٣,٥٦٢ ٥٠,٠١٥ ٢,٤٦١ ٨,١٧٩	١٨١,٥١٧ ٥٥,٨٢٩ ٣,١٧٨ ١٤,٠٦٥	٢١ ٢٢ ٢٣	صافي إيرادات الرسوم والعمولات إيرادات صرف عملات أجنبية وأدوات مالية مشتقة إيرادات من استثمارات إيرادات تشغيلية أخرى
٦٥٠,٧٥١	٧٥٩,٤٨٢		إيرادات تشغيلية
(١٨٢,٧٩٠) (١٦,٥٢٨) (٥٧,١٧٩)	(٢١١,٦٣٦) (١٢,٤٨٦) (٥٤,٨٤٦)	٢٤ ١٣,١٢	مصاريف مكافآت الموظفين استهلاك وإطفاء مصروفات تشغيلية أخرى
(٢٥٦,٤٩٧)	(٢٧٩,٩٦٨)		اجمالي المصروفات التشغيلية
٣٩٤,٢٥٤	٤٧٩,٥١٤		أرباح تشغيلية
(١١٣,٣٢٩)	(١٧٣,٧٠٧)	١٠	صافي خسائر الانخفاض في القيمة
٢٨٠,٩٢٥	٣٠٥,٨٠٧		صافي أرباح السنة
٢٦٠,٠ درهم	٠,٢٨ درهم	٢٥	ربحية السهم (الأساسية والمخفضة)

لقد تم عرض المخصصات ضمن بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد.

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحتين من ١٠ إلى ٦٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحة ٢ و ٣.

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

بيان الدخل الشامل الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	صافي أرباح السنة
٢٨٠,٩٢٥	٣٠٥,٨٠٧	

دخل شامل آخر:

التغير في استثمارات متاحة للبيع:

(٥,٢٧٤)	(٢,٥٨٢)	صافي أرباح القيمة العادلة المحققة من بيع استثمارات متاحة للبيع
١,٣٠٢	٩,٥١١	صافي التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع
٤,٨٩٥	٤,٩٠٨	أخرى
-----	-----	-----
٩٢٣	١١,٨٣٧	صافي التغير في الاستثمارات المتاحة للبيع
-----	-----	-----
٢٨١,٨٤٨	٣١٧,٦٤٤	اجمالي الدخل الشامل للسنة
=====	=====	=====

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٠ إلى ٦٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

إن تقرير مراجعة مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحة ٢ و٣.

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

بيان التدفقات النقدية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	إيضاح	الأنشطة التشغيلية
٢٨٠,٩٥	٣٠٥,٨٠٧		صافي أرباح السنة تعديلات بسبب: استهلاك وأطفاء أرباح من استبعاد ممتلكات ومعدات صافي خسائر الانخفاض في القيمة صافي أرباح القيمة العادلة المحققة من بيع الاستثمارات صافي التغير في القيمة العادلة لاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
١٦,٥٢٨ (١٦١) ١١٣,٣٢٩ (٥,٢٨٥)	١٣,٤٨٦ - ١٧٣,٧٠٧ (٣,٧٤٦)		
٢,٨٢٤	٥٦٨		
٤٠٨,١٦٠	٤٨٩,٨٢٢		أرباح تشغيلية قبل التغييرات في رأس المال العامل
			التغير في الاحتياطي القانوني لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
(٤٣,٩٥٥) (٥٠,٠٠٠) (١,٩٠١,٨٩٥) ١٣,٦٠٣ (٥٧,٩٣٥) ١,٦٨٠,٩٨٩ (١,٧٨٦)	(٣٥,١٣٥) ٥٠,٠٠٠ (١,٨٦٤,٤٥٥) (٢١,٤٧٧) ٦٤,٨٣٦ ٢,١٠١,٥٢٢ ٩,٩١٨		التغير في المبالغ المستحقة من بنوك التغير في القروض والسلفيات التغير في موجودات أخرى التغير في المبالغ المستحقة لبنوك التغير في ودائع العملاء التغير في المطلوبات الأخرى
٤٧,٢٣١	٧٩٥,٠٣١		صافي النقد الناتج من أنشطة تشغيلية
			أنشطة الاستثمار
(١٠,١٩١) ١٦١ (٥٣٥,٢٧٠) ٦٣٣,١١٨	(٢٦,٠٨٢) - (٤٧٧,٥٨٨) ٢٩٧,٦٦٩		شراء ممتلكات ومعدات وأعمال رأسمالية قيد الإنجاز عوائد من بيع ممتلكات ومعدات شراء استثمارات عوائد من بيع استثمارات
٨٧,٨١٨	(٤٠٦,٠٠١)		صافي النقد (المستخدم في)/ الناتج من أنشطة الاستثمار
			أنشطة تمويل
١٠,١٤٥ (٦٨,٢٠٠)	٢٣٥,٣٠١ (١١٠,٠٠٠)		التغير في القروض لأجل توزيعات أرباح نقدية
(٥٨,٠٥٥)	١٢٥,٣٠١		صافي النقد الناتج من/ (المستخدم في) أنشطة التمويل
٧٦,٩٩٤ ١,٦٨٧,٧٤٨	٧١٤,٣٣١ ١,٧٦٤,٧٤٢		صافي التغير في النقد وما يعادله النقد وما يعادله في بداية السنة
١,٧٦٤,٧٤٢	٢,٤٧٩,٠٧٣	٢٧	النقد وما يعادله في نهاية السنة

شكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٠ إلى ٦٢ جزءاً لا يتجاوزها من هذه البيانات المالية الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحة ٢ و ٣.

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

الإجمالي	توزيعات أرباح مقتربة	إعادة تقدير الأستثمارات المتاحة للبيع	أرباح متاجزة	احتياطي خاص	احتياطي قانوني	رأس المال
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١,٨٤٧,٥٣٩	٦٨,٢٠٠	(٩,٣٦٤)	٢٨٢,٨٠٩	١٥٠,٤٤٧	٢٥٥,٤٤٧	١,١٠٠,٠٠٠
٢٨١,٨٤٨	-	٩٢٣	٢٨٠,٩٢٥	-	-	-
-	١١٠,٠٠٠	-	(١١٠,٠٠٠)	-	-	-
-	-	-	(٥٦,١٨٤)	٢٨,٠٩٢	٢٨,٠٩٢	-
(٦٨,٢٠٠)	(٦٨,٢٠٠)	-	-	-	-	-
٤,٠٦١,١٨٧	١١٠,٠٠٠	(٨,٤٤١)	٣٩٧,٥٥٠	١٧٨,٥٣٩	٢٨٣,٥٣٩	١,١٠٠,٠٠٠
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====
٤,٠٦١,١٨٧	١١٠,٠٠٠	(٨,٤٤١)	٣٩٧,٥٥٠	١٧٨,٥٣٩	٢٨٣,٥٣٩	١,١٠٠,٠٠٠
٣١٧,٦٤٤	-	١١,٨٣٧	٣٠٨,٨٠٧	-	-	-
-	١١٠,٠٠٠	-	(١١٠,٠٠٠)	-	-	-
-	-	-	(٦٦,١٦٠)	٣٠,٥٨٠	٣٠,٥٨٠	-
(١١٠,٠٠٠)	(١١٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-
٤,٢٦٨,٨٣١	١١٠,٠٠٠	٣,٣٩٦	٥٣٢,١٩٧	٢٠٩,١١٩	٣١٤,١١٩	١,١٠٠,٠٠٠
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====

شكل الإيضاحات المدرجة على الصفحتين من ١٠ إلى ٦٢ جزءاً لا يتجاوزها من هذه البيانات المالية الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحة ٢ و ٣.

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

١. الشكل القانوني والأنشطة

إن بنك الفجيرة الوطني ("البنك") هو شركة مساهمة عامة مسجلة بموجب قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة. يزاول البنك عملياته بموجب ترخيص مصرفي صادر في ٢٩ أغسطس ١٩٨٤ من قبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة. وقد بدأ عملياته بتاريخ ٢٠ سبتمبر ١٩٨٤. وتم إدراج أسهم البنك في سوق أبوظبي للأوراق المالية بتاريخ ٢٣ أكتوبر ٢٠٠٥.

يتمثل النشاط الرئيسي للبنك بالأعمال المصرافية التجارية التي يتم تنفيذها من خلال فروعه الأربع عشر في كل من الفجيرة وأبوظبي ودبي والشارقة ودبا وجل جبل علي والمصفح ومسافي وقدفع وديرة وعجمان والطويين والعین والفجيرة سيتي سنتر.

لدى البنك شركة تابعة مملوكة له بالكامل وهي شركة إن بي إف للخدمات المالية ش.م.ح، والتي تأسست في ديسمبر ٢٠٠٤، وهي شركة ذات مسؤولية محدودة تعمل في المنطقة التجارية الحرة ببامارة الفجيرة لتقديم خدمات الدعم للبنك.

تشمل البيانات المالية الموحدة، البنك وشركته التابعة (يشار اليهما معاً بلفظ "المجموعة").

إن العنوان المسجل للمجموعة هو شارع حمد بن عبدالله، ص.ب. ٨٨٧، الفجيرة، دولة الإمارات العربية المتحدة.

٢. سياسة الإفصاح

وضعت المجموعة سياسة للإفصاح لضمان الالتزام بكافة القوانين واللوائح السارية المتعلقة بالإفصاح عن المعلومات الجوهرية غير العامة بما في ذلك المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وقوانين المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة وتوجيهات بازل ٢ إطار الداعمة الثالثة ومتطلبات الإدراج في هيئة الأوراق المالية والسلع وسوق أبوظبي للأوراق المالية.

فيما يلي المميزات الرئيسية لسياسة الإفصاح لدى المجموعة فيما يتعلق بالإفصاح عن المعلومات المالية:

(ا) سقوف الأهمية النسبية

تعتبر المعلومات أنها جوهرية إذا كان حذفها أو تحريفها يغير أو يؤثر على تقييم أو قرار مستخدم هذه المعلومات الذي يعتمد عليها بهدف اتخاذ القرارات الاقتصادية و/أو أية معلومات جوهرية قد تؤثر على سعر السهم. ولضمان الإفصاح بصورة ملائمة، تضع المجموعة سقفاً للأهمية النسبية بحيث لا يتم حذف أو تحريف أية معلومات جوهرية.

(ب) تكرار ووسيلة الإفصاح

يتم إعداد وعرض المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بصورة ربع سنوية، بينما يتم إعداد وعرض البيانات المالية الموحدة الكاملة التي تتلزم بمتطلبات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والداعمة الثالثة من بازل ٢ والارشادات الأخرى الصادرة من المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة بصورة سنوية. يتم الإفصاح عن المعلومات المالية الجوهرية غير العامة من قبل الإدارة المالية لدى المجموعة من خلال الوسائل التالية:

- إرسال البيانات المالية التي تمت مراجعتها بصورة ربع سنوية وتدقيقها بصورة سنوية مع تحليل لمناقشات الإدارة أو تقرير أعضاء مجلس الإدارة وأية معلومات دقيقة أخرى تتعلق بالأسعار إلى سوق أبوظبي للأوراق المالية وهيئة الأوراق المالية والسلع؛

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٢. سياسة الإفصاح (تابع)

(ب) تكرار و وسيلة الإفصاح (تابع)

- تحويل البيانات المالية الربع سنوية والسنوية على الموقع الإلكتروني للمجموعة؛
- نشر البيانات المالية السنوية المدققة في الصحف الصادرة باللغتين العربية والإنجليزية، وذلك بعد اعتمادها في اجتماع الجمعية العمومية العادية السنوية؛
- نشر تقارير تحليل الإدارة في الصحف الصادرة باللغتين العربية والإنجليزية بأسلوب يضمن نشرها على نطاق واسع؛ و
- نشر التقرير السنوي.

بالإضافة إلى ذلك، فإن قسم الاتصال المؤسسي بالمجموعة يقوم بالإفصاح عن المعلومات ونشرها من خلال البيانات الصحفية والتغطية الإعلامية.

٣. ملخص السياسات المحاسبية الهامة

(أ) أساس الإعداد

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة من قبل مجلس المعايير المحاسبية الدولية والتقديرات الصادرة من قبل لجنة تقديرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ومتطلبات القوانين السارية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

بالإضافة إلى هذه البيانات المالية الموحدة، قامت المجموعة بعرض الإيضاحات الخاصة بالدعامة الثالثة لاتفاقية بازل ٢ بما يتوافق مع التوجيهات الصادرة من قبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة، إن تطبيق توجيهات الدعامة الثالثة لاتفاقية بازل ٢ قد أثر على نوعية ومقدار الإفصاحات في هذه البيانات المالية الموحدة، ولكن لم يكن له تأثير على الأرباح المعلنة أو على المركز المالي للمجموعة. ووفقاً لمتطلبات بازل ٢، قدمت المجموعة جميع المعلومات المقارنة.

المعايير السارية على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٢

لاتوجد هناك معايير دولية جديدة أو معدلة إلى المعايير التي تم نشرها أو تقديرات صادرة عن لجنة تقديرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتي تسري للمرة الأولى للسنة المالية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٢، والتي من شأنها أن تترك تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

تم إصدار المعايير والتعديلات الجديدة ذات الصلة الثالثة على المعايير الصادرة غير السارية على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٢، ولم يتم اقرارها مسبقاً من قبل المجموعة:

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، "الأدوات المالية" (اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٥)، يتناول تصنيف وقياس والاعتراف بال موجودات والمطلوبات المالية. تم إصدار معيار التقارير المالية الدولية رقم ٩ في نوفمبر ٢٠٠٩ وأكتوبر ٢٠١٠. وهو يحل محل أجزاء من المعيار المحاسبى الدولى رقم ٣٩ - "الأدوات المالية: الاعتراف والقياس" والتي تتصل بتصنيف وقياس الأدوات المالية. يقتضي المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ تصنيف الموجودات المالية ضمن فئتي قياس: تلك التي يتم قياسها بالقيمة العادلة، وتلك التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة. يتم تحديد ذلك عند الاعتراف المبدئي. كما يعتمد التصنيف على التموذج التجاري للمنشأة في إدارة أدواتها المالية وخصائص التدفقات النقدية التعاقدية للأداة، فيما يتعلق بالمطلوبات المالية، يحتفظ المعيار بمعظم متطلبات المعيار المحاسبى الدولي رقم ٣٩. ويمكن التغيير الرئيسي أنه في حالات أخرى يأخذ خيار القيمة العادلة للمطلوبات المالية، فإن جزء التغيير في القيمة العادلة الخاصة بمخاطر الائتمان للمنشأة يتم بيانها في دخل شامل آخر بدلاً من بيان الدخل، إلا إذا كان هذا يخلق نوعاً من عدم التطبيق المحاسبى.

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٣. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ا) أساس الإعداد (تابع)

لم تعمل المجموعة حتى الآن على تقييم التأثير الكامل للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ وتعتمد تطبيقه في موعد لا يتجاوز الفترة المحاسبية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٥. كما ستظرر المجموعة أيضاً في المراحل المتبقية من المعيار الدولي لإعداد التقارير رقم ٩، وذلك بعد أن تستكمل من قبل مجلس المعايير المحاسبية الدولية.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم - ١٠، 'البيانات المالية الموحدة' (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣)، المبني على المبادئ القائمة من خلال تحديد مفهوم السيطرة باعتباره العامل الحاسم فيما إذا كان ينبغي إدراج إحدى المنشآت ضمن البيانات المالية الموحدة. يقدم المعيار إرشادات إضافية للمساعدة في تحديد السيطرة إذا كان من الصعب تقييم ذلك.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم - ١٣، 'قياس القيمة العادلة' (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣). ويهدف إلى تحسين الاتساق والتقليل من التعقيد من خلال تقديم تعريف دقيق لقيمة العادلة، ومصدر واحد لقياس القيمة العادلة ومتطلبات الإقصاص لاستخدامه في كافة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. إن المتطلبات التي تتوافق إلى حد كبير مع المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والمبادئ المحاسبية المترافق عليها والمقبولة عموماً في الولايات المتحدة الأمريكية لا تعمل على تمديد استخدام محاسبة القيمة العادلة إلا أنها توفر إرشاداً عن كيفية تطبيقها، وذلك لأن استخدامها مطلوب بالفعل أو مسموح به من قبل المعايير الأخرى ضمن المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية أو المبادئ المحاسبية المترافق عليها والمقبولة عموماً في الولايات المتحدة الأمريكية.

المعيار المحاسبي الدولي رقم - ٢٧ (المعدل في العام ٢٠١١)، 'البيانات المالية المنفصلة' (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣). يتضمن هذا المعيار أحكاماً بشأن البيانات المالية المنفصلة التي تم ترکها بعد إدراج أحكام السيطرة على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ في المعيار الدولي الجديد لإعداد التقارير المالية رقم ١٠.

عملت المجموعة على تقييم تأثير المعايير والتعديلات المذكورة أعلاه على المعايير الصادرة، وخلصت إلى أن لن يكون لها تأثير جوهري على البيانات المالية للمجموعة.

(ب) أساس القياس

يتم إعداد البيانات المالية الموحدة على أساس التكلفة التاريخية المعدلة بإعادة تقييم الموجودات المالية التالية:

- الأدوات المالية المشتقة التي يتم قياسها بالقيمة العادلة؛
- الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة التي يتم قياسها بالقيمة العادلة؛ و
- الموجودات المالية المتاحة للبيع التي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

(ج) العملة الرسمية وعملة العرض

يتم قياس وعرض الينبود المدرج في البيانات المالية الموحدة للمجموعة بدرهم دولة الإمارات العربية المتحدة وهي العملة الرسمية للمجموعة، مقربة إلى أقرب عدد صحيح بالألف.

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٣. ملخص السياسات المحاسبية الهمامة (تابع)

تم تطبيق السياسات المحاسبية المذكورة أدناه بصورة متسقة على جميع الشركات المبينة في هذه البيانات المالية الموحدة كما تم تطبيقها بصورة متسقة من قبل شركات المجموعة.

(د) أساس التوحيد

الشركات التابعة

الشركات التابعة هي كافة المنشآت ذات الأغراض الخاصة، تملك فيها المجموعة القدرة على التحكم بالسياسات المالية والتشغيلية بشكل عام ويرافق ذلك عادة تملك ما يزيد على نصف حقوق التصويت. يتم الأخذ بعين الاعتبار وجود وتأثير حقوق التصويت المحتملة الممكن ممارستها أو من الممكن تحويلها عند تقييم ما إذا كانت المجموعة تسيطر على منشأة أخرى. تجري المجموعة أيضاً تقييم لوجود السيطرة إذا لم تكن تملك نسبة تزيد على ٥٠٪ من حقوق التصويت إلا أنها قادرة على التحكم بالسياسات المالية والتشغيلية بحكم السيطرة الفعلية.

قد ينشأ حكم السيطرة الفعلية في الحالات التي يكون فيها حجم حقوق التصويت المجموعة ذو صلة بحجم وتوزيع نسبة التملك للمساهمين الآخرين التي تعطي المجموعة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية.

يتم توحيد الشركات التابعة بشكل كامل من تاريخ تحول السيطرة إلى المجموعة، ويتوقف توحيد الشركات التابعة اعتباراً من التاريخ الذي تنتهي فيه هذه السيطرة. لقد تم إدراج البيانات المالية للشركة التابعة في البيانات المالية الموحدة اعتباراً من تاريخ بداية السيطرة وحتى توقيتها.

المعاملات المحوفة عند التوحيد

يتم حذف المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات عن المعاملات الداخلية بين شركات المجموعة. كما يتم حذف الأرباح والخسائر الناتجة عن المعاملات الداخلية والتي تم إدراجها ضمن الموجودات. تم تغيير السياسات المحاسبية للشركات التابعة عند الضرورة لضمان التوافق مع السياسات التي تم إقرارها من قبل المجموعة.

(هـ) الأدوات المالية

التصنيف

الأداة المالية هي أي عقد يمكن أن ينشأ عنه أصل أو مطلوب مالي أو أداة حقوق ملكية لطرف آخر. إن كافة الموجودات والمطلوبات في بيان المركز المالي الموحد هي أدوات مالية باستثناء الممتلكات والمعدات والأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز والموجودات غير الملموسة والمدفوعات مقدماً والمقوضات مقدماً وحقوق المساهمين.

تم تصنيف الأدوات المالية كما يلي:

الموجودات المالية **باليقىنة العادلة** من خلال الربح أو الخسارة: تتضمن هذه القائمة على فئتين فرعيتين: الموجودات المالية المحافظ عليها للمتاجرة تلك المحددة منذ البداية بأن تكون باليقىنة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. حددت المجموعة الموجودات المالية باليقىنة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، وذلك عندما يتم إدارة وتقييم والإفصاح عن هذه الموجودات داخلياً على أساس القيمة العادلة. تم أيضاً تصنيف الأدوات المشتقة بمثابة محتفظ بها للمتاجرة ما لم يتم تصنيفها بوصفها عقود تحوط.

القروض والسلفيات هي موجودات مالية غير متنفسة ذات دفعات ثابتة وقابلة للتحديد وغير مدرجة في سوق نشط.

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٣. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(هـ) الأدوات المالية (تابع)

موجودات محتفظ بها لحين استحقاقها إن الموجودات المالية المحتفظ بها لحين استحقاقها هي موجودات مالية غير مشتقة، لها دفعات ثابتة أو قابلة للتثبيت وتاريخ استحقاق ثابتة عندما تتوفر لدى إدارة المجموعة النية الصادقة والقدرة على الإحتفاظ بها لحين استحقاقها. إذا قررت المجموعة بيع ما هو أكثر من مجرد كمية غير كبيرة من الموجودات المحتفظ بها لحين استحقاقها، عندها يتم إعادة تصنيف الفتة بالكامل كمتاحة للبيع.

موجودات متاحة للبيع هي موجودات مالية غير مشتقة محددة كموجودات متاحة للبيع أو ليست مصنفة بمثابة (أ) قروض وموجودات مالية محتفظ بها لحين استحقاقها، أو (ب) استثمارات محتفظ بها لحين استحقاقها، أو (ج) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

الاعتراف الأولي

تحسب عمليات الشراء والبيع العادي بتاريخ المتاجرة، وهو التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الأصل. تحسب الاستثمارات مبدئياً بالقيمة العادلة زائداً تكاليف عن كافة الموجودات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. يتم الاعتراف بال الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بالقيمة العادلة، ويتم تحمل تكاليف المعاملة إلى حساب المصاريف في بيان الدخل الموحد. يتم احتساب القروض والسلفيات عند تقديم المبالغ النقدية إلى الجهات المقترضة.

إلغاء الاعتراف

يلغى الاعتراف بال الموجودات المالية عند انقضاء الحقوق في استلام التدفقات النقدية من الاستثمارات أو تم تحويلها وقامت المجموعة بتحويل المخاطر وعواقد الملكية بشكل كامل. يتم لاحقاً إدراج الموجودات المالية المتاحة للبيع والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بالقيمة العادلة. يتم لاحقاً إدراج القروض والموجودات المالية المحتفظ بها لحين استحقاقها بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائد الفعلي. ويتم إلغاء الاعتراف بالمطلوب المالي عندما يتم تسويته.

القياس

يتم قياس الأصل أو المطلوب المالي مبدئياً بالقيمة العادلة (بالنسبة لأحدى البنود التي لم يتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة) زائداً تكاليف المعاملة العادلة بشكل مباشر للاستحواذ عليه أو إصداره.

بعد الاعتراف الأولي، فإن كافة الأدوات المالية التي يتعين قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والموجودات المتاحة للبيع يتم قياسها بالقيمة العادلة باستثناء أي أداة لا يمكن قياسها بموثوقية، وفي هذه الحالة يتم قياس الأدوات المالية كما هو مبين في مبادئ قياس القيمة أدناه.

بالنسبة لكافة الأدوات المالية المحتفظ بها لحين استحقاقها والقروض والسلفيات التي لم تغطيها القيمة العادلة، يتم قياسها بالتكلفة المطفأة ناقصاً خسائر الانخفاض في القيمة.

قياس التكلفة المطفأة

تمثل التكلفة المطفأة للأصل أو المطلوب المالي، المبلغ الذي يتم بموجبه قياس الموجودات أو المطلوبات المالية عند الاعتراف الأولي ناقصاً الدفعات المسددة من المبلغ الأصلي، زائد أو ناقص الأطفاء المتراكم باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي لأي فرق بين المبلغ الأولي المعترف به ومبلغ الاستحقاق ناقص أي تخفيض للانخفاض في القيمة. يتم إدراج العalloات والخصومات بما فيها تكاليف المعاملة الأولية ضمن القيمة الدفترية للأداة المعنية.

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٣. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(هـ) الأدوات المالية (تابع)

مبادئ قياس القيمة العادلة

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يتم بموجبه مبادلة الأصل أو تسوية التزامات بين أطراف مطاعة وراغبة في معاملة تتم على أساس تجاري بحت بتاريخ القياس.

عند تحقيق ذلك، تستند القيمة العادلة للأداة المالية على أسعار السوق المدرجة في سوق نشطة لتلك الأداة. تعتبر السوق نشطة في حال كانت الأسعار المدرجة جاهزة ومتوفرة باستمرار وتمثل معاملات السوق الفعلية التي تحدث بشكل منتظم على أساس تجاري بحت. وفي حال عدم توفر أسعار سوق مدرجة للأداة المالية أو كانت السوق غير نشطة بالنسبة لإحدى الأدوات المالية، يتم تحديد القيمة العادلة باستخدام أساليب تقدير. تشمل أساليب التقديم على صافي أساليب القيمة الحالية وطرق التدفقات النقدية المخصوصة والمقارنة مع الأدوات المماثلة ذات الأسعار الجديرة باللحظة. بالنسبة للاستثمارات التي تخضع لإدارة مدراء الصندوق الخارجيين، يقوم مدراء الصناديق بوضع القيمة العادلة ويتم تحديدها بناءً على قيمة السوق الأساسية للاستثمارات لكل صندوق. وفي كافة الحالات الأخرى يتم قياس الأدوات بتكلفة الاستحواذ، بما في ذلك تكاليف المعاملات ناقصاً خسائر لانخفاضها في القيمة، إن وجدت.

في حال استخدام تقديرات التدفقات النقدية المخصوصة، تستند التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى أفضل تقديرات للإدارة ويكون معدل الخصم هو سعر السوق ذو الصلة بتاريخ بيان المركز المالي الموحد للأداة ذات الأحكام والشروط المماثلة.

تعكس القيم العادلة المخاطر الائتمانية للأداة وتشمل التسويات ومراعاة المخاطر الائتمانية والأطراف المقابلة للمجموعة، عند الاقتضاء. يتم تعديل تقديرات القيمة العادلة التي تم الحصول عليها من النماذج لأي عوامل آخر، مثل مخاطر السيولة أو نماذج عدم اليقين إلى المقدار الذي تعتقد المجموعة بموجبه أن أي طرف ثالث مشارك في السوق سيأخذ ذلك بعين الاعتبار في تسعير المعاملة.

يتم تقدير القيمة العادلة للأدوات المشتقة غير المتداولة بالمبلغ الذي ستقتضيه أو تدفعه المجموعة لإنها العقد بتاريخ بيان المركز المالي الموحد مع الأخذ بعين الاعتبار ظروف السوق الحالية والملاعة الائتمانية الحالية للطرف المقابل.

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

تعمل المجموعة على قياس القيمة العادلة باستخدام التسلسل الهرمي التالي للقيمة العادلة الذي يعكس أهمية المدخلات المستخدمة في إجراء عمليات القياس:

▪ المستوى ١ : الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في سوق نشطة للأداة مماثلة. تعتبر الأداة المالية مدرجة في سوق نشطة إذا كانت الأسعار المدرجة جاهزة ومتوفرة باستمرار من التبادل أو التجار أو الوسطاء أو القطاعات أو المجموعة أو خدمات التسويير أو وكالات تنظيم الأسعار أو الوكالات التنظيمية، وتمثل تلك الأسعار معاملات السوق الفعلية والمتكررة بانتظام على أساس تجاري بحت.

▪ المستوى ٢ : أساليب تقدير تستند إلى مدخلات جديرة باللحظة، سواء كان ذلك بطريقة مباشرة (مثل: الأسعار) أو غير مباشرة (مستمدّة من الأسعار). تشمل هذه الفتنة الأدوات التي تم تقديرها باستخدام: أسعار السوق المدرجة في سوق نشطة للأدوات المماثلة والأسعار المدرجة للأدواء المطابقة أو المماثلة أو أساليب التقديم الأخرى حيث تعتبر كافة المدخلات الهامة المباشرة وغير المباشرة جديرة باللحظة من بيانات السوق.

▪ المستوى ٣ : أساليب تقدير يستخدم مدخلات كبيرة غير جديرة باللحظة. تشمل هذه الفتنة كافة الأدوات حيث يشمل أسلوب التقديم مدخلات استناداً إلى بيانات جديرة باللحظة، والمدخلات غير الجديرة باللحظة التي ترك تأثيراً كبيراً على تقدير الأداة. تشمل هذه الفتنة الأدوات التي تم تقديرها باستخدام أسعار السوق المدرجة في سوق نشطة للأدوات المماثلة حيث يقتضي الأمر وجود تعديلات غير جديرة باللحظة أو افتراضات لكي تعكس الفروق بين الأدوات.

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٣. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(هـ) الأدوات المالية (تابع)

السلسل الهرمي للقيمة العادلة (تابع)

و عملاً بمتطلبات الإفصاح الخاصة بمتطلبات المعيار رقم (٧) من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية - الأدوات المالية: الإicasفات، قامت المجموعة بالإفصاح عن المعلومات ذات الصلة ضمن الإيضاح ٢-٥.

الأرباح والخسائر الناتجة عن القياس اللاحق

إن الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة في فئة "الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة" يتم إدراجها في بيان الدخل الموحد في الفترة التي تنشأ فيها.

بالنسبة للأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المتاحة للبيع يتم الاعتراف بها ضمن الدخل الشامل الآخر لحين إلغاء الاعتراف بالأصل المالي أو تعرضه للانخفاض في القيمة، وفي ذلك الوقت فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة المعترف بها مسبقاً ضمن الدخل الشامل الآخر يتم إعادة تصنيفها في بيان الدخل الموحد. في حال إعادة تصنيف الاستثمارات المتاحة للبيع التي لها تاريخ استحقاق ثابتة إلى استثمارات محفظتها لحين استحقاقها، يتم الاحتفاظ بربح أو خسارة القيمة العادلة حتى تاريخ إعادة التصنيف في حقوق الملكية و يتم اطفاؤها في بيان الدخل الموحد خلال العمر الانتاجي المتبقى للاستثمارات المحفظة بها لحين استحقاقها باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلية.

الانخفاض في القيمة

تم مراجعة الموجودات المالية بتاريخ كل تقرير تحديد مدى توفر دليل موضوعي على وجود انخفاض في القيمة. وفي حال وجود مثل ذلك الدليل، يتم تغير قيمة الأصل القابلة للاسترداد. إن خسارة الانخفاض في القيمة هي الفرق بين صافي القيمة الدفترية للموجودات وقيمتها القابلة للاسترداد. يتم الاعتراف بأي خسائر ناتجة عن انخفاض في القيمة ضمن بيان الدخل الموحد. يتم احتساب القيمة القابلة للاسترداد للقروض والسلفيات بوصفها القيمة الحالية للتفاقات المتوقعة مخصوصة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي للأداة المعنية. لا يتم خصم الأرصدة القصيرة الأجل (لسنة استحقاق واحدة).

تأخذ المجموعة بعين الاعتبار الدليل على الانخفاض في قيمة القروض والسلفيات والأوراق المالية الاستثمارية المحفظة بها لحين استحقاقها على مستوى الموجودات الخاصة والجماعية. تم تقدير قيمة القروض والسلفيات ذات الأهمية الفردية والأوراق المالية الاستثمارية المحفظة بها لحين استحقاقها لتحري انخفاض محدد في القيمة. تم تقدير قيمة القروض والسلفيات ذات الأهمية الفردية والأوراق المالية الاستثمارية المحفظة بها لحين استحقاقها عن أي انخفاض متعدد في القيمة ولم يتم تحديده بعد. إن القروض والسلفيات في القيمة وذلك عن طريق كافة القروض والسلفيات والأوراق المالية الاستثمارية المحفظة بها لحين استحقاقها التي لها سمات مخاطر مماثلة.

إذا نقص مبلغ خسارة الانخفاض في القيمة في فترة لاحقة، وكان بالإمكان ربط هذا النقص بشكل موضوعي بحدث يحصل بعد تخفيض القيمة، يتم عكس الانخفاض في القيمة أو المخصص في بيان الدخل الموحد.

وفي حال كانت الأسهم الاستثمارية مصنفة بمثابة متاحة للبيع، يتم الأخذ بعين الاعتبار الانخفاض الكبير لفترة طويلة في القيمة العادلة للأوراق المالية أقل من تكلفتها عند تحديد ما إذا كان الانخفاض في قيمة الموجودات أم لا. وفي حال وجود مثل ذلك الدليل بالنسبة للاستثمارات المتاحة للبيع، تفاصيل الخسارة المتراكمة على أنها الفرق بين تكلفة الاستحواذ والقيمة العادلة الحالية، ناقصاً أي خسائر انخفاض في قيمة تلك الاستثمارات التي سبق الاعتراف بها في بيان الدخل الموحد، ويتم استبعادها من بيان الدخل الشامل الآخر الموحد ويعرف بها في بيان الدخل الموحد.

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٣. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(هـ) الأدوات المالية (تابع)

الانخفاض في القيمة (تابع)

ولا يتم عكس خسائر الانخفاض في القيمة المعترف بها في بيان الدخل الموحد على أدوات الأسهم من خلال بيان الدخل الموحد ولكن يتم عكسها من خلال التغيرات التراكمية في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية.

إذا طرأت في فترة لاحقة زيادة في القيمة العادلة لسندات الدين المتاحة للبيع التي تعرضت لانخفاض في القيمة، وكان بالإمكان ربط هذه الزيادة بصورة موضوعية بحدث وقع بعد الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة ضمن بيان الدخل الموحد، حينها يتم عكس خسائر الانخفاض القيمة والاعتراف بالمبلغ الذي تم عكسه ضمن بيان الدخل الموحد.

(و) أدوات مشتقة

الاعتراف والتقييم العادل

يتم الاعتراف بالأدوات المالية المشتقة مبدئياً بالقيمة العادلة وهي عادة سعر المعاملة. وبعد الاعتراف المبدئي، يتم اظهار الأدوات المالية المشتقة بالقيمة العادلة. ويتم الحصول على القيم العادلة بشكل عام بالرجوع إلى أسعار السوق المدرجة ونماذج التدفقات النقدية المخصوصة ونماذج التسعير، حسب الاقتضاء.

يتم إدراج الأدوات المالية المشتقة ذات قيم السوق الإيجابية (أرباح غير محققة) ضمن الموجودات، بينما يتم إدراج الأدوات المالية المشتقة ذات قيم السوق السالبة (خسائر غير محققة) ضمن المطلوبات.

يمكن دمج الأدوات المشتقة في اتفاق تعاقدi آخر ("عقد أساسى"). تحسب المجموعة الأدوات المشتقة المدمجة بطريقة منفصلة عن العقد الأساسى عندما يكون غير مدرج بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة وتكون خصائص الأداة المشتقة المدمجة غير مرتبطة بالعقد الأساسى بطريقة واضحة.

الأرباح والخسائر الناتجة عن القياس اللاحق

يتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة عن إعادة القياس لكل من أدوات وبنود التحوط ضمن بيان الدخل الموحد.

تحوطات القيمة العادلة

يتم تخصيص وتأهيل التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات كأدوات تحوط القيمة العادلة ويتم إدراجها في بيان الدخل الموحد مع التغيرات في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات أو مجموعة منها والتي يمكن أن تعود إلى مخاطر التحوط.

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٣. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(و) أدوات مشتقة (تابع)

تحوطات التدفقات النقدية

يتم تخصيص وتأهيل الجزء الفعلي من التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات كتحوطات تدفقات نقدية ويتم الاعتراف بها في الدخل الشامل الآخر. يتم الاعتراف بأي ربح أو خسارة في القيمة العادلة تتعلق بالجزء غير الفعلي مباشرة في بيان الدخل الموحد.

(ز) التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة

إن إعداد البيانات المالية الموحدة يقتضي من الإدارة استخدام تقديرات وافتراضات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية ومبالغ الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمحاسبات المعلنة. تستند هذه التقديرات بضرورة الحال على افتراضات حول عوامل عديدة تتضمن على درجات مختلفة من إدراك الرأي وعدم اليقين، وبالتالي قد تختلف النتائج الفعلية مما يؤدي إلى تغيرات في المستقبل على هذه التقديرات. تعتبر هذه الإيضاحات مكملاً للتوضيحات المتعلقة بإدارة المخاطر المالية المبينة في الإيضاح ٤. وتحديداً، يقتضي من الإدارة إدراك آراء هامة فيما يتعلق بما يلي:

خسائر الانخفاض في قيمة القروض والسلفيات والاستثمارات المحافظ عليها لحين استحقاقها والاستثمارات المتاحة للبيع

يسري عنصر الطرف المقابل المحدد لمخصصات الانخفاض في القيمة الإجمالية على الموجودات المالية التي تم تقييمها بشكل فردي لتخفيض الانخفاض في القيمة ويستند إلى أفضل تقدير للإدارة للقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقع قصتها. وفي سبيل تقدير هذه التدفقات النقدية، تبدي الإدارة أحكام حولوضع المالي للطرف المقابل وصافي القيمة الممكن تحقيقها لأي ضمانات أساسية. يتم تقييم كل أصل تعرض لانخفاض في القيمة بناءً على استحقاقاته وتتم بصورة مستقلة الموافقة على الاستراتيجية التجريبية وتقدر التدفقات النقدية التي تعتبر قابلة للاسترداد من قبل إدارة مخاطر الائتمان. كما يتم أيضاً إدراك الأحكام عند مراجعة العوامل التي تحدد وتشير إلى دليل موضوعي على الانخفاض في القيمة فيما يتعلق بالقروض والسلفيات والاستثمارات المحافظ عليها لحين استحقاقها والاستثمارات المتاحة للبيع.

تغطي مخصصات الانخفاض في القيمة التي تم تقييمها بصورة جماعية خسائر الائتمان الملزمة لمحافظ القروض والسلفيات والاستثمارات في الأوراق المالية المحافظ عليها لحين استحقاقها التي لها خصائص مماثلة لمخاطر الائتمان عند توفر دليل موضوعي يشير إلى أنها تحتوي على قروض وسلفيات واستثمارات في أوراق مالية محافظ عليها لحين استحقاقها تعرضت لانخفاض في قيمتها، ومع ذلك لا يمكن تحديد البند الذي تعرضت لانخفاض في القيمة بصورة فردية. عند تقييم الحاجة لرصد مخصص للخسائر الجماعية، تأخذ الإدارة بعين الاعتبار عوامل مثل الجودة الائتمانية وحجم المحفظة والتركزات والعوامل الاقتصادية.

الاستثمارات المحافظ عليها لحين استحقاقها

تتبع المجموعة توجيهات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ بشأن تصنيف الموجودات المالية غير المشتقة ذات الدفعات الثابتة أو القابلة للتهديد والاستحقاق الثابت كالمحافظ عليها لحين استحقاقها. يقتضي هذا التصنيف أحكام هامة. وعند وضع تلك الأحكام، تعمل المجموعة على تقييم نيتها وقدرتها على الاحتفاظ بهذه الاستثمارات حتى تاريخ استحقاقها.

(ح) المستحق من البنوك والمؤسسات المالية

يتم مبدئياً بيان المستحق من البنوك والمؤسسات المالية بالقيمة العادلة ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي. ويتم تقييم انخفاض قيمة المستحق من البنوك والمؤسسات المالية على النحو المبين في السياسات المحاسبية للأدوات المالية.

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٣. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ط) ممتلكات ومعدات وأعمال رأسمالية قيد الإيجار واستهلاك

يتم إظهار الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر الانخفاض في القيمة. تشمل التكلفة النفقات العادة بشكل مباشر إلى اقتناء الأصل. يتم الاعتراف بتكلفة استبدال أحد بند الممتلكات والمعدات في القيمة الدفترية للبند عندما يكون من المرجح أن تتدفق إلى المجموعة فوائد اقتصادية مستقبلية مرتبطة بالجزء المستبدل ويكون بالإمكان قياس تكلفة البند بشكل موثوق.

يتم تحويل الاستهلاك إلى بيان الدخل الموحد بطريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الانتاجية المقدرة للممتلكات والمعدات. لا يتم احتساب استهلاك على الأرض المملوكة تملك حر.

عندما تكون القيمة الدفترية لأحد الموجودات أكبر من قيمته القديرية الممكن استردادها، يتم خفضها مباشرةً إلى القيمة الممكن استرداده. يتم احتساب الأرباح والخسائر الناتجة عن الاستبعاد في بيان الدخل الموحد. فيما يلي الأعمار الانتاجية المقدرة لأنواع المختلفة الموجودات:

مباني	تحسينات على عقار مستأجر
أثاث ومعالجة بيانات إلكترونية ومعدات أخرى	على مدى فترة الإيجار
سيارات	٤ سنوات
	٣ سنوات

يتم إعادة تقييم الأعمار الانتاجية وطريقة الاستهلاك في تاريخ كل ميزانية عمومية.

يتم بيان الأعمال الرأسمالية قيد الإيجار بالتكلفة ويتم نقلها إلى فئة الموجودات المناسبة عند استخدامها ويتم تخفيضها وفقاً للسياسة المحاسبية للمجموعة.

(ي) موجودات غير ملموسة

تمثل الموجودات غير الملموسة البرمجيات التي افتنتها المجموعة وتم إظهارها بالتكلفة ناقصاً الإطفاء المتراكم وخسائر الانخفاض في القيمة، إن وجدت. تمثل تكاليف البرمجيات التكاليف المتکبدة لاقتناء واستخدام برمجيات محددة.

يتم الاعتراف بالإطفاء في بيان الدخل الموحد بطريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الانتاجية المقدرة للبرمجيات اعتباراً من التاريخ الذي تكون فيه متوفرة للاستخدام. تقدر الأعمار الانتاجية للبرمجيات بخمس سنوات.

(ك) منح حكومية

تم إدراج الأرض المنوحة من قبل حكومة الفجيرة بقيمتها الإسمية.

(ل) مبالغ مستحقة لبنيوك وقروض لأجل وودائع العملاء

يتم قياس المبالغ المستحقة لبنيوك والقروض لأجل وودائع العملاء مبدئياً بالقيمة العادلة زائداً التكاليف العادة مباشرةً للمعاملة. ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي باستثناء الحالة التي تقرر المجموعة فيها إدراج المطلوبات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الموحد. يتم احتساب التكلفة المطفأة من خلال الأخذ بعين الاعتبار أي خصومات أو علاوات عند التسوية.

(م) مخصصات

يتم احتساب المخصص عندما ينشأ لدى المجموعة التزام قانوني أو ضمني حالى كنتيجة لأحداث سابقة، ويكون من المحتمل خروج موارد تمثل منافع اقتصادية لتسوية الالتزام ويكون بالإمكان وضع تقدير موثوق لمبلغ الالتزام.

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٣. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(م) مخصصات (تابع)

يتم تحديد المخصصات من خلال خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة باستخدام معدل يعكس عمليات التقييم الحالية في السوق والقيمة الزمنية للأموال والمخاطر المحددة للالتزام حسب الاقضاء.

(ن) ضمانات

تمثل الضمانات العقود التي تقتضي من المجموعة سداد دفعات محددة لتعويض حامل الضمان عن خسارة تكبدها نتيجة عجز مدين محدد عن سداد الدفعات أو تقديم الخدمات المنقى عليها عند استحقاقها وفقاً لأحكام الدين.

يتم الاعتراف بالضمانات بمديها بقيمتها العادلة، ويتم إطفاء القيمة العادلة المبدئية على مدى أعمار الضمانات.

يتم لاحقاً إدراج مطلوب الضمان بقيمة أعلى لهذه القيمة المطفأة والقيمة الحالية لأي دفعه متوقعة، (عندما تصبح الدفعة محتملة بموجب الضمان). يتم إدراج الضمانات ضمن مطلوبات أخرى.

(س) مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

يتم رصد مخصص لمكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين بموجب قانون العمل بدولة الإمارات العربية المتحدة، ويتم احتسابه بمثابة مطلوب قد ينشأ في حال تم إنهاء خدمة كافة الموظفين الوافدين بتاريخ الميزانية العمومية. تسدد المجموعة مساهماتها بخصوص الموظفين من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة بموجب قانون المعاشات والتأمينات الاجتماعية بدولة الإمارات العربية المتحدة وليس هناك أي التزام آخر.

(ع) إيرادات ومصروفات الفوائد

يتم الاعتراف بإيرادات ومصروفات الفوائد لكافة الأدوات المالية التي تحمل فائدة ضمن بيان الدخل الموحد على أساس الاستحقاق باستخدام أسعار الفائدة الفعلية للموجودات أو المطلوبات المالية ذات الصلة.

إن معدل سعر الفائدة الفعلي هو السعر الذي يتم بموجبه خصم المقوضات والمدفوعات المستقبلية المقدرة المكتسبة أو المدفوعة عن الأصل أو المطلوب المالي خلال عمره المتوقع، أو عند الاقتضاء، فترة أقصر إلى صافي القيم الدفترية للأصل أو المطلوب المالي. يتم تحديد سعر الفائدة الفعلي عند الاعتراف المبدئي للأصل أو المطلوب المالي ولا يتم تعديله في وقت لاحق.

عند احتساب معدلات أسعار الفائدة الفعلي، تضع المجموعة تقدير التدفقات النقدية مع الأخذ بعين الاعتبار كافة الشروط التعاقدية للأدوات المالية باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية. تتضمن العملية الحسابية كافة المبالغ المدفوعة أو المقوضة من قبل المجموعة والتي تمثل جزءاً لا يتجزأ من سعر الفائدة الفعلي، بما في ذلك تكاليف المعاملات وكافة العلاوات أو الخصومات الأخرى.

يتم احتساب الفائدة على الموجودات المالية التي تعرضت لانخفاض في القيمة من خلال تطبيق سعر الفائدة الفعلي الأصلي للأصل المالي على القيمة الدفترية التي يتم تحفيضها من خلال أي مخصص لانخفاض في القيمة ولا يتم الاعتراف بها كإيرادات فوائد.

(غ) صافي إيرادات الرسوم والعمولات

يتم إدراج إيرادات ومصروفات الرسوم والعمولات التي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من سعر الفائدة الفعلي على الأصل أو المطلوب المالي في قياس سعر الفائدة الفعلي.

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٣. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(غ) صافي إيرادات الرسوم والعمولات (تابع)

يتم احتساب إيرادات الرسوم والعمولات الأخرى المحققة والمصاريف المتکدة من تقديم الخدمات كإيرادات ومصاريف عند تقديم الخدمات.

(ف) إيرادات من استثمارات

إن الإيرادات من الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والتي تنشأ من الأرباح والخسائر الناتجة من استبعاد ومن التقييم العادل لهذه الاستثمارات، يتم الاعتراف بها في بيان الدخل الموحد.

(ص) إيرادات توزيعات الأرباح

يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح عند ثبوت حق المجموعة في استلام المبالغ.

(ق) النقد وما يعادله

لأغراض بيان التدفقات النقدية الموحد، يتكون النقد وما يعادله من النقد في الصندوق والأرصدة لدى المصرف، المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة (باستثناء الاحتياطي القانوني) والأرصدة الأخرى المستحقة من وإلى البنوك خلال ثلاثة أشهر من تاريخ الاستحقاق. يتم إدراج النقد وما يعادله بالتكلفة المطغاة في بيان المركز المالي الموحد.

(ر) عملات أجنبية

يتم تحويل المعاملات الناشئة بالعملات الأجنبية إلى العملة الرسمية باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملات. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات المالية المقومة بعملات أجنبية إلى الدرهم الإماراتي باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ الميزانية العمومية. يتم احتساب أي أرباح وخسائر ناتجة في بيان الدخل الموحد.

إن الموجودات والمطلوبات غير المالية المقومة بعملات أجنبية، التي تم اظهارها بالتكلفة المطغاة، يتم تحويله باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملة. يتم تحويل عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة إلى الدرهم الإماراتي بحسب متوسط سعر الصرف في السوق الساري على تاريخ استحقاقها بتاريخ الميزانية العمومية. يتم إدراج أية أرباح وخسائر ناتجة في بيان الدخل.

(ش) تقارير القطاعات

القطاع التشغيلي هو أحد عناصر المجموعة التي تزاول أنشطة تجارية يمكن من خلالها أن تتحقق إيرادات وتتكبد مصاريف، بما في ذلك الإيرادات والمصاريف المتعلقة بالمعاملات مع أي من عناصر المجموعة الأخرى، والذي تتم مراجعة نتائجه التشغيلية باستمرار من قبل لجان إدارية، كما تمت مناقشته في الإيضاح، وأيضاً من قبل الرئيس التنفيذي (كلاهما يعرف بلفظ "صانع القرار التشغيلي الرئيسي") لاتخاذ القرارات الخاصة بتنصيب الموارد المخصصة لكل قطاع وتقييم أدائه، الذي تتوفّر بشأنه معلومات مالية.

(ص) المقاومة

يتم إجراء مقاومة للموجودات والمطلوبات المالية ويتم إدراج صافي القيمة في بيان المركز المالي الموحد، فقط، عند وجود حق بموجب القانون لمقاييس المبالغ المحاسبة عند وجود نية للتسوية على أساس الصافي، أو تحقيق الأصل وتسوية المطلوب في نفس الوقت.

يتم عرض الإيرادات والمصاريف على أساس صافي المبلغ فقط عندما يجوز ذلك وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية / المعايير المحاسبية الدولية، أو من خلال الأرباح والخسائر الناتجة عن مجموعة من المعاملات المماثلة كما في النشاط التجاري للمجموعة.

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٣. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ق) ربحية السهم

تعرض المجموعة بيانات ربحية السهم الأساسية والمحضية لأسهمها العادي. يتم احتساب ربحية الأسهم الأساسية بتقسيم الأرباح أو الخسائر العائدة إلى المساهمين العاديين لدى المجموعة من خلال المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة. يتم تحديد ربحية الأسهم الممحضية من خلال تعديل الأرباح أو الخسائر العائدة إلى المساهمين العاديين عدد المتوسط المرجح للأسهم العادية القائمة لبيان تأثير التخفيض على الأسهم العادية المختلطة.

(ر) الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية

تم مراجعة القيم الدفترية للموجودات غير المالية للمجموعة بتاريخ كل ميزانية عمومية لتحديد مدى توفر مؤشر على الانخفاض في القيمة. في حال وجود مثل هذا المؤشر، يتم تقدير قيمة الأصل القابلة للاسترداد. يتم الاعتراف بالانخفاض في القيمة في بيان الدخل الموحد.

(ش) عقود إيجار تشغيلية

إن إيجارات الموجودات التي يحتفظ بموجبها المؤجر بجزء كبير من مخاطر وعوائد الملكية تصنف على أنها عقود إيجار تشغيلية. يتم إدراج المبالغ المدفوعة بموجب عقود الإيجار التشغيلية في بيان الدخل الموحد بطريقة القسط الثابت على مدى فترة الإيجار.

٤. إدارة المخاطر المالية

(ا) مقدمة

إن المخاطر ملزمة لأنشطة المجموعة وتم إدارتها من خلال تحديد وقياس وتخفيف ورفع التقارير ومتابعة هذه المخاطر بصورة مستمرة. بشكل عام، يمكن تصنيف المخاطر التي تتعرض لها المجموعة إلى المخاطر التالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق
- مخاطر العمليات

عملت المجموعة على تحسين بيئه إدارة المخاطر ولديها مشاريع تم انجاز مراحل مختلفة منها ويتم التخطيط لتطبيق رأس المال الاقتصادي والمنهجية المرتكزة على التصنيف الداخلي وفقاً لاتفاقية بازل ٢. إن المجموعة ملتزمة بتطبيق أفضل الممارسات ومعايير الحكومة. لقد تم شرح أدوار ومسؤوليات لجان الحكومة الحالية في الإيضاح ٤ (ب).

(ب) إطار الحكومة وإدارة المخاطر

يعرض هذا الإيضاح معلومات إضافية عن أهداف المجموعة والسياسات والإجراءات المتبعة لتحديد وقياس ورفع التقارير وتخفيف المخاطر المبينة أعلاه بالإضافة إلى إدارة المجموعة لرأس المال. يتناول هذا الإيضاح أيضاً الإفصاحات الإضافية المتعلقة بالدعامة الثالثة (نظام السوق) من اتفاقية بازل ٢.

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ب) إطار الحكومة وإدارة المخاطر (تابع)

ينول مجلس الإدارة المسؤولية الكاملة عن وضع ومتابعة الإطار العام لإدارة المخاطر لدى المجموعة. يحدد مجلس الإدارة تقبل البنك للمخاطر الشاملة والاستراتيجية بالتنسيق مع الإدارة العليا، ويعتمد كافة موانئ لجنة الحكومة والسياسات والتوجهات لإدارة المخاطر المذكورة أعلاه. شكل مجلس الإدارة اللجان التالية لتعزيز آلية الرقابة للقيام بمسؤولياته بشكل فعال:

اللجنة التنفيذية بمجلس الإدارة: تتكون من ست أعضاء من مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي لمساعدتهم في إجراءات الموافقة على التسهيلات الائتمانية والاستثمارية بما يتوافق مع الصالحيات المفروضة من قبل مجلس الإدارة.

لجنة المخاطر بمجلس الإدارة: تكون من عضوين من أعضاء مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي ومسؤول المخاطر الرئيسي والمسؤول المالي الرئيسي، وذلك لمساعدة مجلس الإدارة في القيام بمسؤولياته الرقابية فيما يتعلق بالمخاطر الملزمة لأعمال المجموعة وإجراءات المراقبة المتعلقة بهذه المخاطر، ومحفظة مخاطر المجموعة وإدارة المخاطر والالتزام ومرافقة أنشطة المجموعة. تتضمن مسؤوليات هذه اللجنة، على سبيل المثال لا الحصر على ما يلي:

- مراجعة الإطار العام لإدارة مخاطر مشاريع المجموعة والرقابة الداخلية؛
- مراجعة سقوف قبول مخاطر المجموعة ووضع سياسات المخاطر لتطبيقها؛
- مراجعة نظام تصنيف مخاطر الائتمان؛
- مراجعة السياسات لإدارة الموجودات والمطلوبات؛
- مراجعة المخاطر المالية ومخاطر التعرضات الأخرى والإجراءات التي اتبعتها الإدارة لتحديد وقياس ومتابعة ومرافقة هذه التعرضات ورفع تقارير عنها، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، مراجعة مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر الوكيل ومخاطر السيولة والسمعة ومخاطر التأمين ومخاطر العمليات (بما في ذلك مخاطر الاحتيال والاستمرارية كمنشأة عاملة ومخاطر أمن المعلومات والمخاطر القانونية) والمخاطر الاستراتيجية؛
- مراجعة المعاملات أو السقوف التجارية الملائمة؛
- مراجعة التقارير والنتائج الهامة الصادرة من قسم إدارة المخاطر ومن لجنة المخاطر ومن المؤسسات التنظيمية التي لها علاقة بمسائل المخاطر ورد الإدارة؛
- مراجعة تسليم الإجراءات الداخلية لتقدير كفاية رأس المال للمصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة؛
- مراجعة تطبيق منهاجية بازل (٢) ومنهاجية تخصيص رأس المال الاقتصادي؛
- مراجعة منهاجية بازل (٣) ومنهاجية مراجعة السيولة وكفاية رأس المال؛
- متابعة التزام المجموعة باللتزامات القانونية والتنظيمية؛ و
- مراجعة توسيع الإفصاحات الرئيسية قبل نشرها بالسوق.

لجنة التدقيق بمجلس الإدارة: يرأسها نائب رئيس مجلس الإدارة الذي يستلم ويدرس التقارير والتوصيات المقدمة من قبل رئيس قسم التدقيق الداخلي والمدققين الخارجيين، ويرفع التوصيات المتعلقة بالتقارير المالية وأنظمة الرقابة الداخلية وكلًا من إجراءات التدقيق الداخلية والخارجية المتعلقة بالمجموعة لمجلس الإدارة.

تتضمن مسؤوليات هذه اللجنة، على سبيل المثال لا الحصر على ما يلي:

- تأكيد وضمان استقلالية المدققين الداخليين؛
- المراجعة مع رئيس قسم التدقيق الداخلي والمدقق الخارجي لنطاق وخطة وتنسيق وفعالية الجهود المبذولة للتدقيق الداخلي والخارجي؛
- الإشراف على إعداد البيانات المالية بما في ذلك مراجعة البيانات المالية المرحلية والسنوية، وذلك للتأكد من الحسابات قد تم اعدادها وفقاً للمبادئ المحاسبية المناسبة، والتوصية باعتمادها من قبل مجلس الإدارة؛
- مراجعة نظم الرقابة الداخلية للمجموعة لضمان الفعالية؛ و
- مراجعة كافة تقارير التدقيق الداخلية المتعلقة بأي عمليات تحقيق أو احتيال كبيرة تحدث في المجموعة.

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ب) إطار الحوكمة وإدارة المخاطر (تابع)

لجنة الترشيحات والمكافآت بمجلس الإدارة : تكون من رئيس مجلس الإدارة ونائبه وعضو مجلس إدارة واحد، تشمل مسؤوليات هذه اللجنة، على سبيل المثال لا الحصر مايلي:

- رفع التوصيات إلى المجلس بشأن التعيين وإعادة التعيين والتخطيط للتعاقب لأعضاء مجلس الإدارة باستثناء منصب رئيس مجلس الإدارة؛
- النظر في التعيينات وإنهاء الخدمة وخطط التعاقب للرئيس التنفيذي بحسب الاقتضاء، والمناصب الإدارية العليا الأخرى في المجموعة؛
- مراجعة سياسة المكافآت لمجلس الإدارة ومنصب الرئيس التنفيذي وتثبيت مدة خدمتهم. يحدد ويراجع الرئيس التنفيذي وكافة أعضاء مجلس الإدارة سياسة الموارد البشرية الخاصة بالمجموعة ومستويات المكافآت للمجموعة؛
- مراجعة هيكل وحجم والتشكيل المطلوب لمجلس الإدارة ورفع التوصيات إلى مجلس الإدارة فيما يتعلق بأي تغييرات؛
- تقييم التوازن بين المهارات والمعرفة والخبرات في مجلس الإدارة؛ و
- مراجعة أداء مجلس الإدارة والعمل مع أعضاء المجلس على رفع التوصيات إلى المجلس لإجراء أي تعديلات على الأداء يراها مناسبة.

بهدف الوفاء بمسؤولياته بالكفاءة المطلوبة، أسس مجلس الإدارة لجنة إدارية ولجنة المخاطر ولجنة التسويق ولجنة الموارد البشرية ولجنة المسؤولية الاجتماعية للشركات ولجنة توجيهية لتقنية المعلومات ولجنة الموجودات والمطلوبات ولجنة الائتمان المركزية ولجنة مخاطر العمليات ولجنة المنتجات ولجنة التظلمات واللجنة التأديبية. تقوم هذه اللجان بالإشراف والتوجيه لتنفيذ الأنشطة اليومية للمجموعة بما يتوافق مع توجيهات مجلس الإدارة. تضم هذه اللجان كبار الموظفين الذين يجتمعون بصفة متكررة لتقدير محفظة المخاطر لدى المجموعة والأمور المختلفة ذات الصلة بالمخاطر. يتم وضع سياسات وإجراءات المجموعة لتحديد وتحليل المخاطر التي تواجهها ولوصف السقوف المقبولة للمخاطر والضوابط ولرقابة المخاطر والالتزام بالسقوف المقررة وضمان تصعيد المخاطر ورفع التقارير عنها بطريقة فعالة. تتم مراجعة سياسات وأنظمة إدارة المخاطر بصفة مستمرة لتعكس التغيرات في ظروف السوق والمنتجات والخدمات المطروحة.

اللجنة الإدارية يرأسها الرئيس التنفيذي، وهي مسؤولة عن إعداد ومتابعة خطة تنفيذ استراتيجية المجموعة المعتمدة من قبل مجلس الإدارة، وتطبيق الحوكمة وقياس ومتابعة الأداء واتخاذ القرارات في الأمور المتعلقة بالموظفين والسياسات والأمور الإدارية الأخرى بخلاف تلك المتعلقة بالمخاطر. كما تشرف وتعمل على تقديم التوجيهات لكل من لجنة التسويق ولجنة الموارد البشرية ولجنة التوجيهية لتقنية المعلومات ولجنة المسؤولية الاجتماعية للشركات.

لجنة المخاطر يرأسها الرئيس التنفيذي، وهي مسؤولة عن وضع سقوف المخاطر لدى المجموعة ورفع توصيات بشأنها إلى مجلس الإدارة ولجنة المخاطر بمجلس الإدارة بالإضافة إلى إعداد ومراجعة سياسات إدارة المخاطر لدى المجموعة والإجراءات الداخلية لتقدير كفاية رأس المال والتوصية بتخصيص رأس المال التنظيمي والاقتصادي على قطاعات المحفظة وأقسام الأعمال واعتماد اختبارات الخطورة لكافة فئات المخاطر وتقييم التغيرات المحتملة لظروف السوق. بالإضافة إلى ذلك، تعمل اللجنة على مراجعة المخاطر المالية الهامة أو المخاطر الأخرى والإجراءات التي تنتتها الإدارة لمتابعة ومراقبة ورفع التقارير عن هذه المخاطر، على سبيل المثال لا الحصر، مراجعة مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر الوكيل ومخاطر السيولة والسمعة ومخاطر العمليات ومخاطر الائتمان والمخاطر القانونية ومخاطر الاحتيال والمخاطر الاستراتيجية. كما تحرص هذه اللجنة على ضمان قياس ومتابعة وتقييم المخاطر الهامة بالإضافة إلى تصعيدها بصورة ملائمة من خلال أعمال التحديث الدورية ورفع تقارير عن المخاطر ومراجعات مؤشر المخاطر الرئيسية من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات ولجنة الائتمان المركزية ولجنة مخاطر العمليات ولجنة المنتجات.

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ب) إطار الحكومة وإدارة المخاطر (تابع)

لجنة الموجودات والمطلوبات: يرأسها رئيس قسم الائتمان، وهي مسؤولة بصفة رئيسية عن توجيه نمو وتحصيص الموجودات والمطلوبات بغرض تحقيق الأهداف الاستراتيجية للمجموعة. كما تراقب مخاطر السيولة ومخاطر السوق وحجم مخاطر المجموعة في سياق التطورات الاقتصادية وتقلبات السوق بهدف ضمان توافق أنشطة المجموعة المستمرة مع سياسة تقبل المخاطر المعتمدة من قبل مجلس الإدارة. تعتبر اللجنة مسؤولة أيضاً عن إعداد ووضع معايير وإدارة نظم المعلومات لدى لجنة الموجودات والمطلوبات لمراجعة وقياس ومتابعة ورقابة كافة مخاطر السوق والسيولة وأختبار الخطورة.

لجنة الائتمان المركزية: يرأسها رئيس قسم الائتمان، وهي مسؤولة عن القرارات الائتمانية فيما يتعلق بمحفظة الأراضي الخاصة بالمجموعة ووضع القيود الخاصة بالدول والسوق الائتمانية الأخرى عالية المستوى للمجموعة والاشراف على مراجعة المحافظ مع التركيز بصورة خاصة على الجودة والتعامل مع الموجودات التي تعرضت للانخفاض في القيمة وإعادة تصنيف التسهيلات الائتمانية. كما تعتبر مسؤولة أيضاً عن وضع وإعداد معايير مخاطر الائتمان ونظم المعلومات لمراجعة وقياس ومتابعة ورقابة كافة مخاطر الائتمان وأختبار الخطورة ورفع التوصيات إلى مسؤول المخاطر الرئيسي لمراجعة السياسات الخاصة بمخاطر الائتمان وتعزيز الإبلاغ عن مخاطر وعمليات الائتمان.

لجنة مخاطر العمليات: يرأسها رئيس قسم مخاطر العمليات والالتزام، وهي مسؤولة بصورة مستقلة عن تقييم ومتابعة مخاطر العمليات للمجموعة وفقاً لسياسات المجموعة لإدارة مخاطر العمليات والإطار العام للرقابة الداخلية وسقوق قبول مخاطر العمليات المعتمدة من قبل مجلس الإدارة. هي مسؤولة عن مراجعة الإجراءات التشغيلية وكفاية أنظمة الرقابة الداخلية وإعداد ووضع معايير مخاطر العمليات وإدارة نظم المعلومات لمراجعة ورقابة مخاطر العمليات. بالإضافة إلى ذلك، تعد مسؤولة أيضاً عن تنفيذ استمرارية الأعمال وبرنامج معالجة الكوارث ومراجعة تقارير الأقسام حول مكافحة غسيل الأموال ومدى الالتزام بالقوانين واللوائح ذات الصلة وشروط التنظيم والتراخيص. تعمل اللجنة أيضاً على مراجعة التقارير حول أعمال التنفيذ الداخلي والخارجي وتدقيق المصرف المركزي بالإضافة إلى متابعة سير الإجراءات المتتبعة للتعامل مع كافة مخاطر العمليات التي تشملها هذه التقارير.

لجنة المنتجات: يرأسها مسؤول المخاطر الرئيسي، وهي مسؤولة عن مراجعة واعتماد كافة المخاطر والتصاميم والأسعار والأمور المالية وعمليات تصنيف المخاطر وإجراءات التوزيع ومرأفة المنتج وإجراءات إدارة نظم المعلومات للمنتجات والخدمات الجديدة المقترحة. كما تضمن بأن المنتجات والخدمات تقع ضمن سقف قابلية المخاطر والخطط الاستراتيجية للمجموعة. كما تكون اللجنة مسؤولة عن متابعة قدرة المجموعة التافسية على تسويق المنتج وتطويره من الناحية التقنية، الأمر الذي قد يكون له تأثير على محفظة المخاطر التي تواجهها المجموعة وقدرة على تحقيق أرباح من المنتجات والخدمات.

لجنة التسويق: يرأسها الرئيس التنفيذي، وهي مسؤولة عن إعداد استراتيجيات التسويق أو الخطط المقترحة من قبل قطاعات الأعمال ورفع التوصيات إلى لجنة التسويق بشأن التغيرات لتحسين التسويق وأنشطة البيع. كما تعمل على التنسيق ومراقبة الدعم والموارد المطلوبة وتطوير قنوات المنتج الجديدة واستراتيجيات التسويق. كما تشرف على خطط تطوير الأعمال مع عمالء المجموعة الرئيسيين وترصد التطور مع وضع معايير خدمة العملاء.

لجنة الموارد البشرية: يرأسها المدير التنفيذي، وهي مسؤولة عن ضمان حقوق الداخلية للمكافآت والتقييم العام للوظائف وذلك لتوفير تقييم ثابت ودقيق. وهي مسؤولة عن الدرجات الوظيفية وهيكل المكافآت مع المقاييس بما يتواافق مع وضع السوق. وفي سبيل تحقيق أهدافها، تعمل اللجنة على مراجعة الهيكل التنظيمي والتغيرات/ التحسينات على المكافآت وهيكل الأمتيازات ومناقشة خطط وسياسات وإجراءات وتجهيزات الموارد البشرية المستقبلية.

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ب) إطار الحوكمة وإدارة المخاطر (تابع)

اللجنة التوجيهية لتقنية المعلومات: يرأسها الرئيس التنفيذي، وهي مسؤولة عن تقديم التوجيهات لمبادرات المجموعة الرئيسية والمساعدة في موازنة تقنية المعلومات مع احتياجات الأعمال. كما أنها مسؤولة عن توفير الرقابة على مشاريع تقنية المعلومات وتوجيه المشاريع التي تعتمد على تقنية المعلومات بما في ذلك تحديد الأولويات وموازنة الموارد.

لجنة المسؤولية الاجتماعية للشركات: يرأسها رئيس قسم التدقير الداخلي، وهي مسؤولة عن الإشراف على الإدارة البيئية والمبادرات المجتمعية والاتصال فيما يخص مبادرات المسؤولية الاجتماعية للشركات داخل وخارج المجموعة.

لجنة التظلمات واللجنة التأديبية: يرأسها رئيس قسم التدقير الداخلي، وهي مفوضة من قبل اللجنة الإدارية في البنك بالعمل والتزام الحياد في التعامل مع تظلمات الموظفين والقضايا التأديبية التي تخص الموظفين وفقاً لقواعد وسياسات المجموعة وقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة.

إدارة المخاطر على المستوى المؤسسي والإطار العام للرقابة الداخلية: اضطلع مجلس الإدارة بوضع سقوف وسياسات للمخاطر وإدارة المخاطر على المستوى المؤسسي والإطار العام للرقابة الداخلية. إن المسؤولية الرئيسية لهذه اللجنة هي تنفيذ وتطبيق السياسات والإجراءات والرقابة الداخلية بما يتوافق مع الوظائف والأقسام طبقاً للإطار المعتمد. يقوم قسم إدارة المخاطر المستقل بالرقابة من خلال المراجعة المستقلة والموافقة على الإجراءات، والكشف الدقيق وإدارة مخاطر العمليات ومراجعة الائتمان ومراجعة أنشطة المكتب الأوسط لمخاطر السوق والسيولة وذلك لتقدير كفاية الأنظمة الداخلية والوفاء بمتطلبات الالتزام.

تبعد المجموعة "سياسة التحذير المبكر" حيث يمكن للموظفين وبطريقة مستقلة رفع قضاياهم إلى الرئيس التنفيذي أو رئيس قسم التدقير الداخلي أو سكرتير مجلس الإدارة. كما عملت المجموعة أيضاً على تأسيس لجنة التظلمات واللجنة التأديبية والتي تتكون من رئيس قسم التدقير الداخلي ومدير الموارد البشرية ورئيس الشؤون القانونية لتعزيز الشفافية والتعامل العادل بين الموظفين، وتتبع هذه اللجنة الرئيس التنفيذي.

إن دور قسم التدقير الداخلي لدى المجموعة هو تقديم تأكيد مستقل وموضوعي يفيد بأن إجراءات تحديد وتقدير وإدارة المخاطر الهامة التي تواجهها المجموعة ملائمة ويتم تطبيقها بصورة فعالة. بالإضافة إلى ذلك، يقوم قسم التدقير الداخلي أيضاً بإجراء مراجعة مستقلة للتحقق من الالتزام بالقوانين واللوائح وسياسات وإجراءات المجموعة. وبالإضافة إلى ذلك، فإن قسم التدقير الداخلي يقدم خدمات ذات طبيعة استشارية ويتم عادة تقديمها بناءً على طلب محدد من قبل الإدارة العليا. يتولى رئيس قسم التدقير الداخلي قيادة هذا القسم ويقدم تقاريره إلى مجلس الإدارة وهو يتبع الرئيس التنفيذي إدارياً. وبهدف القيام بهذا الدور بفعالية، يتمتع قسم التدقير الداخلي باستقلاله عن الإدارة حتى يتسعى له تقديم أنشطة وموظفي الإدارة دون قيود.

(ج) مخاطر الائتمان

وهي المخاطر التي يتسبب أحد العملاء أو طرف مقابل في خسارة مالية للمجموعة نتيجة لعدم الوفاء بالتزاماته التعاقدية، وتتشكل مخاطر الائتمان بصورة رئيسية من قروض المجموعة والسلفيات للعملاء والبنوك والاستثمارات.

تزاول المجموعة بصورة رئيسية أعمال الجملة المصرافية والتي تشمل معظم قروض وسلفيات المجموعة. تشمل أعمال الجملة المصرافية أعمال الشركات والمشاريع المتوسطة وصغيرة الحجم وأعمال المؤسسات المالية حيث يتم تقييم التسهيلات الائتمانية بناءً على توجيهات محددة. تقدم المجموعة أيضاً خدمات مصرافية للأفراد ومجموعة من المنتجات والخدمات المتوفرة للعملاء في كافة أنحاء دولة الإمارات العربية المتحدة.

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ج) مخاطر الائتمان (تابع)

إدارة مخاطر الائتمان

تضطلع إدارة الائتمان المستقل بالمسؤولية عن المراجعة ورفع التوصيات واعتماد عروض الضمانات، وبالتعاون مع إدارة المخاطر يعتبر القسم مسؤولاً عن إدارة مخاطر الائتمان وصياغة السياسات الائتمانية بما يتوافق مع الأهداف الاستراتيجية وتقبل المخاطر وتنمية الأعمال والمتطلبات التنظيمية ومعايير إدارة المخاطر. إن قسم مراجعة القروض المستقل ضمن إدارة المخاطر مسؤولاً عن مراجعة القرض، على أساس إحدى الأحداث السابقة والعينات، لتقدير مدى الالتزام بالموافقات الخاصة بالضمانات وفقاً للسياسات المتبعة ومراجعة معايير الضمان لدى المجموعة. تعتبر الإدارات المستقلة مسؤولة عن توثيق وإدارة الضمانات والكافلات.

يشمل الإطار العام لإدارة مخاطر الائتمان على ما يلي:

- وضع سياسات وسقوف لقبول المخاطر؛
- وضع هيكل للصلاحيات وسقوف لاعتماد وتجديد التسهيلات الائتمانية؛
- مراجعة وتقييم مخاطر الائتمان بما يتوافق مع سياسات الائتمان وضمن هيكل الصلاحيات والقيود. يخضع تجديد التسهيلات الائتمانية إلى إجراءات المراجعة ذاتها؛
- التوزيع والحد من تركز التعرض لمخاطر الأطراف المقابلة والمناطق الجغرافية والقطاعات وفئات الموجودات؛
- المراجعة المستمرة لمدى الالتزام بسقوف التعرضات المتقد عليها والتي لها علاقة بالأطراف المقابلة والقطاعات الدول والمنتجات ومراجعة سقوفها طبقاً لاستراتيجية إدارة المخاطر واتجاهات السوق؛
- الإدارة التصححية والاستردادية، و
- اختبار الخطورة.

مخاطر التركزات

تتشاًل التركزات عند اشتراك عدد من الأطراف المقابلة في أنشطة أعمال مشابهة أو أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية أو أن تمتلك مزايا اقتصادية مماثلة من شأنها أن تحد من مقدرتها على الرفقاء بالالتزامات التعاقدية بالتأثير المشابه مستقبلاً من خلال التغيرات في الظروف الاقتصادية والسياسية والظروف الأخرى. تشير التركزات إلى أن عدم استقرار أداء المجموعة النسبي للتغيرات تؤثر على قطاع أو موقع جغرافي خاص.

وفي سبيل تجنب تركزات المخاطر الزائدة، تتطوّر سياسات وإجراءات المجموعة على توجيهات محددة بالنسبة للتركيز على سقوف الدولة والطرف المقابل والاحتياط بمحافظة متنوعة من خلال سقوف للدولة والطرف المقابل والصناعة والقطاع والمنتجات.

تم رقابة التعرضات لمخاطر الائتمان المتعلقة بعملاء محدين أو مجموعة من العملاء من خلال تسلسل هرمي منظم لصلاحيات اعتماد الائتمانات. ينبغي الحصول على موافقة المصرف المركزي لنوعية البيانات العربية المتقدة على أي تعرض مخطط له لطرف مقابل أو مجموعة أطراف مقابلة تابعة للقطاع العام يزيد عن ٧٪ من قاعدة رأس المال النظامي ولمؤسسة قطاع عام تجاري/ مؤسسات مقابلة تابعة للقطاع العام يزيد عن ٢٥٪ من قاعدة رأس المال النظامي. كما أن اجمالي التعرض المشترك لهذه الزيادة يجب أن لا يتجاوز ٨٠٠٪ من قاعدة رأس المال النظامي. وقد التزمت المجموعة بهذه المتطلبات.

تعمل المجموعة على مرقابة تركزات مخاطر الائتمان بحسب الصناعة والقطاع والمنطقة الجغرافية. كما عملت المجموعة أيضاً على وضع السقوف القصوى للحفظة الائتمانية لأنشطتها المتخصصة مثل تمويل السفن ووحدة المعادن الثمينة.

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ج) مخاطر الائتمان (تابع)

توضح الجداول التالية تحليل للقروض والسلفيات حسب القطاع والمنطقة الجغرافية والعملة. تم إدراج المعلومات الخاصة بالمجالات الأخرى التي تتضمنها مخاطر الائتمان ضمن الإيضاحات ذات الصلة.

تحليل القطاع

فيما يلي تحليل لتركيزات مخاطر الائتمان حسب القطاع الناتجة عن القروض والسلفيات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١:

	غير ممولة	ممولة	غير ممولة	ممولة	غير ممولة	ممولة	غير ممولة	ممولة	غير ممولة	ممولة	غير ممولة	ممولة
القيمة	المعرض	القيمة	المعرض	القيمة	المعرض	القيمة	المعرض	القيمة	المعرض	القيمة	المعرض	القيمة
التجارة	٤,٤٢٣,٥٠٤	-	١,٣٧٧,٠٥٣	٥,٨٠٠,٥٥٧	٦٢,٠٣٨	١٨,٦٣٣	٢١,٢٠٦	-	٢٦,٢٠٣	-	٦,٣٨٦	٢٢,٢٠٣
الإشارات	٧٦٩,٢٣٥	-	٢,٩٣٤,٤٤٨	٣,٧٠٣,٦٨٣	-	-	-	-	-	-	-	-
الحكومة	٣٠٣,٢٤٢	-	٥,١٠٧	٣٠٨,٣٤٩	-	-	-	-	-	-	-	-
التصنيع	٢,٥٧٢,٠٦٧	-	٥٥٩,٦٠٤	٣,١٣١,٦٧١	١٢٩,٧٤٤	٦,٨٩٢	٢٣,٥٨٤	-	-	-	-	-
المؤسسات المالية	٨٩٤,٧١٧	-	٨٨,٠٨٧	٩٨٢,٨٠٤	٢٣٧,٧٣٩	٩٦,٦٧٧	٣٨٠	-	-	-	-	-
الصناعات الخدمية	١,٦٤٠,٥٤٨	-	٢٢٢,٠٤٤	١,٨٦٢,٥٩٢	٣٢٩,٥٨٥	٩٧,٧٧٥	٢,٥٢٣	١,٠٣٨	-	-	-	-
العقارات	١,٢٠٣,٩٨٦	-	-	١,٢٠٣,٩٨٦	١٨,٨٤٠	١٣,٥٦٦	٦٨١	-	-	-	-	-
الأفراد	١,١٧٩,٣٩٣	-	١٦,٢٥٤	١,١٩٥,٦٤٧	١٧٤,١٦٣	١٠٢,٤٣٩	١,٧٠٤	٨,٦٧٨	-	-	-	-
المبلغ الإجمالي	١٢,٩٨٦,٦٩٢	-	٥,٢٠٢,٥٩٧	١٨,١٨٩,٢٨٩	٩٩١,٧٥٨	٥٠٨,٦٢٥	٣٥,٢٤١	٧٦,٢٨١	-	-	-	-

بالإضافة إلى المخصص المحدد، تتحفظ المجموعة بمبلغ ٢٨٢,٠٦ مليون درهم (٢٠١١: ١٥٦,٠٨ مليون درهم) كمخصصات جماعية.

	غير ممولة	ممولة	غير ممولة	ممولة	غير ممولة	ممولة	غير ممولة	ممولة	غير ممولة	ممولة	غير ممولة	ممولة
القيمة	المعرض	القيمة	المعرض	القيمة	المعرض	القيمة	المعرض	القيمة	المعرض	القيمة	المعرض	القيمة
التجارة	٤,١٩٨,٨٤٩	-	١,٢٠٣,٤٤	٥,٤٠١,٨٩٣	٦٩,١٨٧	١٣,٦٨٥	٨٩,٧١٢	-	-	-	-	-
الإشارات	٧١٤,٠٧١	-	٢,٩٠١,٦٤٨	٣,٦١٥,٧١٩	٦,٤١١	١١,٢٦٦	٢١,٧١٠	-	-	-	-	-
الحكومة	٢٦٠,٧٣٩	-	٥,٨٤٥	٢٦٦,٥٨٤	-	-	-	-	-	-	-	-
التصنيع	٢,١١١,٣٨٧	-	٥٣١,٦٧٧	٢,٦٤٣,٢٦٤	١٣٢,٩٦٢	٣٧,٣٠٣	٣٧,٦٨٦	-	-	-	-	-
المؤسسات المالية	٦١٨,٣٥٨	-	١٥٣,٠٩٦	٧٧١,٤٥٤	٢٧,١١٢	٥٥,٠٩٥	-	-	-	-	-	-
الصناعات الخدمية	١,٣١٩,٢٦٧	-	١٩٧,٥٧٩	١,٥١٦,٨٤٦	١١٢,١٤٨	٣٣	١١,٦٧٤	-	-	-	-	-
العقارات	٨٨٦,٤٠٩	-	-	٨٨٦,٤٠٩	١٤,٢٦١	١٩,٥٣٢	-	-	-	-	-	-
الأفراد	١,٠٤٨,٣٩٨	-	١٦,٨٩٢	١,٠٦٥,٢٩٠	١٩٤,١٢٥	١٣٤,٠٥٨	١١,٩٤٠	١,٧٩٤	-	-	-	-
المبلغ الإجمالي	١١,١٥٧,٤٧٨	-	٥,٠٠٩,٩٨١	١٦,١٦٧,٤٥٩	٤٩٦,١٣٩	١,٢١٠,٠٣٨	١٧٥,٢٥٩	١١٩,١٧٦	-	-	-	-

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ج) مخاطر الإنتمان (تابع)

التحليل حسب الموقع الجغرافي

بناء على موقع المقرض، فإن تحليل التركزات الجغرافية لمخاطر الإنتمان الناتجة عن القروض والسلفيات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١ مبين أدناه:

٢٠١٢									
٢٠١١									
الإجمالي									
تأخر سدادها ولم تتعرض للانخفاض في القيمة									
مشطوية (ممولة وغير ممولة) يوماً	٩٠ حتى ٩٠ يوماً	٩٠ تزيد عن ٩٠ يوماً	مخصص محدد	قرصون تعرّضت للانخفاض في القيمة	إجمالي التعرّض	غير ممولة ممولة	غير ممولة ممولة	ألف درهم	ألف درهم
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
-	٧٥,٩٠١	٣٥,٢٤١	٤٢١,٩٦١	٨٢٨,٠١٩	١٧,٧٣٢,٠٤٨	٥,١٦٦,٠٢١	١٢,٥٦٦,٠٢٧		
-	-	-	٨٦,٦٦٤	١٦٣,٧٣٩	١٩٥,٥٠٩	٧,٠١٦	١٨٨,٤٩٣		
-	٣٨٠	-	-	-	٢٦١,٧٣٢	٢٩,٥٦٠	٢٢٢,١٧٢		
-	٧٦,٢٨١	٣٥,٢٤١	٥٠٨,٦٢٥	٩٩١,٧٥٨	١٨,١٨٩,٢٨٩	٥,٢٠٢,٥٩٧	١٢,٩٨٦,٦٩٢		
داخل دولة الإمارات العربية المتحدة دول مجلس التعاون الخليجي آخرى الإجمالي									

٢٠١١									
٢٠١٢									
الإجمالي									
تأخر سدادها ولم تتعرض للانخفاض في القيمة									
مشطوبات (ممولة و غير ممولة) يوماً	٩٠ حتى ٩٠ يوماً	٩٠ تزيد عن ٩٠ يوماً	مخصص محدد	قرصون تعرّضت للانخفاض في القيمة	إجمالي التعرّض	غير ممولة ممولة	غير ممولة ممولة	ألف درهم	ألف درهم
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
-	١٧٤,٥٢٦	٢٧,٣٥١	٤٦٩,٠٢٧	١,١٥٥,٨١٤	١٥,٨٠٩,٥٤٧	٤,٨٨٩,٧٥٩	١٠,٩١٩,٧٨٨		
-	-	٩١,٨٢٥	٢٧,١١٢	٥٤,٢٢٤	٢٦٠,٧٦٨	٨٠,١٢٦	١٨٠,٦٤٢		
-	٧٣٣	-	-	-	٩٧,١٤٤	٤٠,٠٩٦	٥٧,٠٤٨		
-	١٧٥,٢٥٩	١١٩,١٧٦	٤٩٦,١٣٩	١,٢١٠,٠٣٨	١٦,١٦٧,٤٥٩	٥,٠٠٩,٩٨١	١١,١٥٧,٤٧٨		
داخل دولة الإمارات العربية المتحدة دول مجلس التعاون الخليجي آخرى الإجمالي									

التحليل بحسب العملة

فيما يلي تعرّض المجموعة لمخاطر الإنتمان حسب نوع العملة:

درهم إماراتي	دولار أمريكي	يورو	جنيه استرليني	أوقية الذهب	عملات أخرى	الإجمالي
إجمالي التعرّض ألف درهم	غير ممولة ألف درهم	ممولة ألف درهم	إجمالي التعرّض ألف درهم	غير ممولة ألف درهم	ممولة ألف درهم	غير ممولة ألف درهم
١٣,١١٠,٦٧٦	٣,٧٤١,٦٢٣	٩,٣٦٩,٥٥٣	١٤,٥٧٣,٩١٦	٣,٦٦٦,٧٦٩	١٠,٩٠٧,١٤٧	
٢,٢٢٩,٣١٣	١,١١٣,٣٣٤	١,١١٥,٩٧٩	٢,٩٠٤,٣١٥	١,٣٠٠,٧٠٤	١,٦٣٢,٦١١	
١٢٨,٨٦٠	٨٧,٧١٣	٤١,١٤٧	١٧٣,٣١٠	١٣٧,٩٢٩	٣٥,٣٨١	
٣,٩٨٧	٣,٩٨٧	-	٥,٥٣٠	٥,٥٣٠	-	
٤٧٤,٢٩٧	-	٤٧٤,٢٩٧	٣٨٢,٧٨٩	-	٣٨٢,٧٨٩	
٢٢٠,٣٢٦	٦٣,٣٢٤	١٥٧,٠٠٢	١٤٩,٤٢٩	٩١,٦٦٥	٥٧,٧٦٤	
١٦,١٦٧,٤٥٩	٥,٠٠٩,٩٨١	١١,١٥٧,٤٧٨	١٨,١٨٩,٢٨٩	٥,٢٠٢,٥٩٧	١٢,٩٨٦,٦٩٢	

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ج) مخاطر الإنتمان (تابع)

مخاطر التسوية

قد تؤدي أنشطة المجموعة إلى التعرض للمخاطر عند تسوية المعاملات والصفقات التجارية. إن مخاطر التسوية هي مخاطر التعرض لخسارة ناشئة عن عدم قدرة الطرف المقابل على الوفاء بالالتزاماته المتعلقة بتقديم النقد أو الأوراق المالية أو الموجودات الأخرى المستحقة وفقاً للاتفاقات التعاقدية. نادراً ما يحدث تأخير في إجراء التسوية وتم متابعة ذلك التأخير وتحديد حجمه كجزء من إدارة مخاطر الإنتمان للمجموعة.

فيما يتعلق بأنواع معينة من المعاملات، تعمل المجموعة على التخفيف من هذه المخاطر عن التأمين على طريق إجراء تسويات من خلال وكيل تسوية / تصفية لضمان تسوية الصفقات التجارية فقط عند استيفاء كلا الطرفين للالتزامات التسوية التعاقدية. تشكل سقوف التسوية جزءاً من الموافقة على الإنتمان/ إجراءات متابعة السقف الإنتمانية. إن قبول مخاطر التسوية الناتجة عن صفقات التسوية الحرة يتطلب موافقات خاصة بالمعاملة أو الطرف المقابل وفقاً لإطار الإنتمان المعتمد.

تحفيض المخاطر والضمادات وتعزيزات الإنتمانية

تثير المجموعة التعرض لمخاطر الإنتمان من خلال الحصول على ضمادات عند الاقتضاء، وقد تعمل المجموعة أيضاً في بعض الحالات بإنهاء معاملات أو التنازل عنها لأطراف مقابلة أخرى للتقليل من مخاطر الإنتمان.

تعتمد قيمة ونوع الضمان على تقديرات مخاطر الإنتمان للطرف المقابل. تشمل أنواع الضمادات بصورة رئيسية النقد والضمادات ورهن الأسهم المدرجة والرهن العقاري على العقارات أو الأوراق المالية الأخرى على الموجودات. ويتم أيضاً الحصول على فوائد رهن على السيارات والسفن والمعدات. بصورة عامة لا يتم الاحتياط بضمادات مقابل استثمارات محتفظ بها لغير غرض المتاجرة والبالغ المستحقة من بنوك.

ترافق الإدارة قيمة السوق للضمادات كما تطلب الضمادات إضافية وفقاً للإنفاقية الأساسية مع الأخذ بعين الاعتبار الضمادات التي تم الحصول عليها خلال مراجعتها لمدى كفاية مخصص خسائر الانهيار في القيمة.

يتم بصورة عامة تقييم تقديرات القيم العادلة بصورة دورية وفقاً للسياسات الإنتمانية المعنية. فيما يلي تقديرات القيمة العادلة للضمادات وتعزيزات الضمادات الإضافية الأخرى المحتفظ بها مقابل محفظة القروض.

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ج) مخاطر الائتمان (تابع)

تحفيظ المخاطر والضمانات والتغطيات الائتمانية (تابع)

التفاصيل	القيمة الدفترية	خسائر الانخفاض في القيمة	المبلغ الإجمالي	آخرى	متلكات	سندات دين / ملكية	ودائع مرهونة	تعرضت لانخفاض في القيمة بصورة فردية	ضمانات	قرهوض وسلفيات	القيمة الدفترية	القيمة الدفترية
									٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢
									ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
									٥,٠٧١	٣,٦٠٢	٣٤,٦٦٤	٢٤,٩٣٢
									٨٥,٢٨٦	٨٨,٠٩٢	١٠,٩,٤٢٨	١٢١,٠٥٦
									٥٤,٧٢٣	١٣٣,٩٥٩	١٠,٣,٤٦١	١٥٢,٢٢٥
									٢٠,٠٠٠	٢٠,٠٠٠	٩٦٢,٤٨٥	٦٩٣,٥٤٥
									١٦٥,٠٨٠	٢٤٥,٦٥٣	١,٢١٠,٠٣٨	٩٩١,٧٥٨
									-	-	(٤٩٦,١٣٩)	(٥٠٨,٦٢٥)
									١٦٥,٠٨٠	٢٤٥,٦٥٣	٧١٣,٨٩٩	٤٨٣,١٣٣
									١٥,٨٢٣	١٠,٥٤١	٧٤,٠١٤	٤٢,٦٥٠
									٨٤٤	٢٣٣	٨٤٤	٢٣٣
									٥٠,٤٣٣	١١,٣٨٣	٥٠,٨٨٢	١٤,٥٩٩
									-	-	٤٩,٥١٩	١٨,٧٩٩
									٦٧,١٠٠	٢٢,١٥٧	١٧٥,٢٥٩	٧٦,٢٨١
									-	-	-	-
									٦٧,١٠٠	٢٢,١٥٧	١٧٥,٢٥٩	٧٦,٢٨١
									١,٠٠٠,٨٦١	٩٧٣,٤٠٩	٣,٤٤١,٠٩٩	٣,٩٣٢,٠٧٧
									١٥٦,٠٣٢	٧٧,٢٧٤	٢٥٧,٤٢٣	١٤٥,٨٥٩
									١,١٩٣,٩٦٦	١,٣٨٠,٤١٧	١,٣٣٤,٠٠٠	١,٧٥٢,٩٩٣
									-	-	٤,٧٣٩,٦٥٩	٦,٠٨٧,٧٧٨
									٢,٣٥٠,٨٥٩	٢,٤٣١,١٠٠	٩,٧٧٢,١٨١	١١,٩١٨,٦٥٣
									-	-	(١٥٦,٠٧٩)	(٢٨٢,٠٥٩)
									٢,٣٥٠,٨٥٩	٢,٤٣١,١٠٠	٩,٦١٦,١٠٢	١١,٦٣٦,٥٩٤
									٢,٥٨٣,٠٣٩	٢,٧٩٨,٩١٠	١٠,٥,٥,٢٦٠	١٧,١٩٩,٠٠٨
									٣٤١,٦٦٩	٣٧٠,٦٩٥	٦٩٢,٩٦٥	١,٠٧٧,٨٥٩
									٤٤٨,٩٦	٣٨٥,٦٧١	٢,٦٢٣,٩٩٦	٢,٦٧٣,٣٤٩
									١٢٠,٦٦٢	١٣١,٧٦٨	٢,٣٨٥,٩٨٥	٢,٥٢٩,٢٤٨
									٥٩٩,٥٦٨	٥١٧,٤٣٩	٥,٠٠٩,٩٨١	٥,٢٠٢,٥٩٧

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ج) مخاطر الإنتمان (تابع)

فيما يلى أعمار المحفظة التي تأخر سدادها ولم تتعرض للانخفاض في القيمة:

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	أقل من شهر من شهر إلى ٣ أشهر من ٣ أشهر إلى ٦ أشهر الإجمالي
٩٩,٢٣١	٥٠,٦٣٥	
٧٦,٠٢٨	٢٥,٦٤٦	
—	—	
١٧٥,٢٥٩	٧٦,٢٨١	

جودة الإنتمان

تم إدارة جودة إنتمان محفظة القروض والسلفيات من قبل المجموعة باستخدام تصنيف الإنتمان الداخلي (٢٢ درجة). يتم استخدام نظام تصنيف المخاطر بوصفه أداة لإدارة مخاطر الإنتمان، حيث يتم تصنيف أي مخاطر موجودة في دفاتر المجموعة مقابل مجموعة من المعايير المحددة مسبقاً والتي تتوافق أيضاً مع توجيهات المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

إن نظام تصنيف مخاطر إنتمان المجموعة يتبع تصنيفات موجودات المخاطر الإنتمانية والتي تدرج تحت تصنيف المخاطر / نظام الدرجات التالية:

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	درجة الخطير
لم يتاخر سدادها ولم تتعرض للانخفاض في القيمة / تأخر سدادها ولم تتعرض لانخفاض في القيمة (درجة الخطير -١٩)		
٩,٦٨٠,٦٩٩	١١,٣٣٨,٦٧٣	الدرجة ١٨-١: عاملة أو عادلة
٢٦٦,٧٤١	٦٥٦,٢٦١	الدرجة ١٩: قروض أخرى مذكورة بشكل خاص
٩,٩٤٧,٤٤٠	١١,٩٩٤,٩٣٤	

تعرضت للانخفاض بشكل فردي (درجة الخطير ٢٠-٢٢)

٦٦٤,٧٢٤	٣٥٨,١٤١	الدرجة ٢٠: دون المستوى
١٠١,١٦٧	٢٠,٨,١٩٦	الدرجة ٢١: مشكوك فيه
٤٤٤,١٤٧	٤٢٥,٤٢١	الدرجة ٢٢: خسارة
١,٢١٠,٠٣٨	٩٩١,٧٥٨	
١١,١٥٧,٤٧٨	١٢,٩٨٦,٦٩٢	الإجمالي
=====	=====	

قروض وسلفيات تعرضت للانخفاض في القيمة

إن القروض التي تعرضت للانخفاض في القيمة هي تلك الموجودات المالية التي تعتبر المجموعة أنه من المرجح لا يكون بمقدورها تحصيل المبلغ الأصلي والفوائد المستحقة وفقاً للبنود التعاقدية لاتفاقيات القرض.

تأخر سدادها ولم تتعرض للانخفاض في القيمة

يتم احتساب القروض والسلفيات بأنه تأخر سدادها ولم تتعرض للانخفاض في القيمة عندما يتاخر سداد الفوائد التعاقدية أو الدفعات الأساسية، إلا أن المجموعة تعتقد بأن تلك الموجودات لم تتعرض للانخفاض في القيمة على أساس الضمانات أو الضمانات المتاحة و/ أو مرحلة تحصيل المبالغ المستحقة للمجموعة.

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ج) مخاطر الائتمان (تابع)

قرصان ذات شروط معاد التفاوض بشأنها إن القروض ذات الشروط المعاد التفاوض بشأنها هي تلك القروض التي تم إعادة جدولتها أو هيكلتها نظراً لترابع المركز المالي للمفترض وتقدير المجموعة تنازلات لأبد منها. وهذه القروض ليست متاخرة السداد، ولكن تم الاعتراف بالانخفاض في القيمة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٣٩ لعرض القواعد التي تنازلت عنها المجموعة. سيتم تحويل الانخفاض في القيمة المعترف بها تدريجياً إلى بيان الدخل الموحد بطريقة تتوافق مع أداء الحساب وفقاً لشرط إعادة الهيكلة.

مخصصات الانخفاض في القيمة

ترصد المجموعة بصورة شهرية مخصص لخسائر الانخفاض في القيمة الذي يمثل تقديرها للخسائر المتقدمة في محفظة القروض. إن المكونات الرئيسية لهذا المخصص هي عنصر محدد للخسارة المتعلقة بالتعراضات الكبيرة بصورة فردية والمخصص الجماعي لخسائر القروض المرصود لمجموعات الموجودات المماثلة فيما يتعلق بالخسائر التي كان من الممكن عدم تكبدها ولكن لم يتم تحديدها على القروض الخاضعة للتقييم الفردي للانخفاض في القيمة. لقد تم تأكيد طرق تقييم مخصصات الانخفاض في القيمة في الإيضاح ٤.

سياسة الشطب

تعمل المجموعة على شطب أرصدة القروض (وأي مخصصات تتعلق بخسائر الانخفاض في القيمة) بعد بذل كافة الجهود الممكنة لتحصيل المبالغ وتخلص إلى عدم القابلية في تحصيلها.

(د) مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي ستواجه المجموعة بموجها صعوبة عند الوفاء بالالتزامات المرتبطة بالمطلوبات المالية التي يتم تسويتها من خلال تقديم مبالغ تقدمة أو موجودات مالية أخرى.

إدارة مخاطر السيولة

تنطوي منهجية المجموعة لإدارة السيولة على ضمان الاحتفاظ بسيولة كافية، لأطول فترة ممكنة، للوفاء بالالتزاماتها عند استحقاقها في ظل الظروف العادية والظروف الحرجة، دون تكبّد خسائر غير مقبولة أو تعريض سمعة المجموعة للخطر.

يتولى قسم الخزينة مسؤولية ضمان الالتزام بمتطلبات السيولة القانونية ووقف المخاطر الداخلية. تتضمن كافة سياسات وإجراءات إدارة مخاطر السيولة للمراجعة والموافقة من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات ولجنة المخاطر ولجنة المخاطر بمجلس الإدارة ومجلس الإدارة.

تحفظ المجموعة بمحفظة موجودات سائلة قصيرة الأجل، تتكون بصورة عامة من أوراق مالية استثمارية رانحة وشهادات إيداع لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة وقروض وسلفيات البنوك وتسهيلات أخرى بين فروع البنك، وذلك لضمان الاحتفاظ بسيولة كافية في ظل ظروف السوق العادية والتصورات المفترضة للظروف الحرجة. تم رهن ١٣,٠٣٪ (٢٠١١: ٢٠٢٢) من ودائع المجموعة مقابل قروض وسلفيات العملاء والالتزامات طارئة وارتباطات.

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(د) مخاطر السيولة (تابع)

بلغت نسبة السلفيات مقابلاً للودائع المستخدمة من قبل المجموعة ١٠١٪ وفقاً لمتطلبات المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة وهي بمثابة مؤشرات رئيسية للمخاطر، وتراقب المجموعة هذا المعدل بصورة منتظمة. تستخدم المجموعة مقياس داخلي متحفظ لنسبة السلفيات مقابلاً للودائع (١٠٠,٩٪) بوصفه نقطة البداية للتخطيط للعمل.

كانت نسبة السلفيات مقابلاً للودائع خلال السنة كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	٣١ ديسمبر
١٠٠,٨٥	١٠٠,٨٣	الحد الأدنى
١٠٠,٨٠	١٠٠,٨٢	المتوسط
١٠٠,٨٦	١٠٠,٨٦	الحد الأقصى
١٠٠,٩٣	١٠٠,٨٩	

تدبر المجموعة تركيزات الودائع من خلال الاستمرار في توسيع قاعدة العملاء ووضع سقوف لكل عميل على حدة وتتوسيع تواريخ الاستحقاق.

تمت مراجعة سقوف قبول مخاطر السيولة بطريقة متحفظة واستنادياً مع الأخذ بعين الاعتبار أحدث السوق ومعايير إدارة المخاطر ذات الصلة. يتم تحقيق الالتزام بفترة أطول لاختبار كفاية السيولة من خلال الاعتماد على جودة أعلى ومستوى كافٍ من الموجودات السائلة على حد سواء. تراقب المجموعة اختبار كفاية السيولة الذي تبلغ مدته ٤ أسابيع وفقاً لاحتمالين مختلفين مما أزمه السوق المحظي والتخفيف بمعدل درجة أو درجتين بما يتوافق مع مستوى تقبل مخاطر السيولة. هناك ترکیز أكبر على تنويع المطلوبات وتعديل المدة لإدارة فجوات السيولة بفعالية.

يوضح الجدول التالي التدفقات النقدية غير المخصومة للموجودات والمطلوبات المالية الخاصة بالمجموعة والتزاماتها على أساس أقرب تاريخ استحقاق تعاقدي ممكن و / أو تاريخ التسوية أو التحقيق المتوقع. إن المبالغ المبينة أدناه لا تمثل بالضرورة التدفقات النقدية الفعلية. على سبيل المثال، من المتوقع أن تحفظ الودائع تحت الطلب من العملاء برصيد ثابت وغالباً ما يتم سحب الودائع لأجل عند استحقاقها، وتعتبر القروض والسلفيات دوارة بصورة جزئية. يشمل النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة شهادات ودائع قابلة للتحويل بسهولة إلى نقد بموجب ترتيبات إعادة شراء مع المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة. تشمل الاستثمارات، الاستثمارات المتاحة للبيع التي يمكن استردادها قبل فترة استحقاقها التعاقدية.

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(د) مخاطر السيولة (تابع)

الإجمالي ألف درهم	أكبر من ٥ سنوات ألف درهم	أكبر من ٥ سنوات ألف درهم	أكبر من سنة حتى ٦ أشهر ألف درهم	أكبر من ٦ أشهر حتى ١٢ شهر ألف درهم	أكبر من ٣ أشهر حتى ٦ أشهر ألف درهم	من شهر حتى ٣ أشهر ألف درهم	أقل من شهر واحد ألف درهم	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
٢,٤١١,٦٥٢	-	-	٤٧٥,٨٧٩	٦٠١,٩٩٤	٢٠٠,٥٧٠	١,١٣٣,٢٠٩		نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
١,٠٢٢,٨٩٤	-	-	-	-	١٤٧,٧٧٥	٨٧٥,١١٩		مبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية
١٣,٤٨٤,٩٢٢	١,٦١٦,٧١٧	٤,٠٦٧,١١٥	٨٦٩,٤٩٨	١,٣٤١,٥٢٤	٢,٩٤٧,٨٧١	٢,٦٤٢,١٩٧		قرصون وسلفيات
٨٠٥,٩٦١	٦٤,٤٠٨	٢٣٩,٥٩٣	١٢٠,٠٢٩	٢٢٩,١٣٩	١٥٢,٠١٥	٧٧٧		استثمارات
٩٢١,٦٧٧	-	٦,٩٩٠	٧,٢٦٢	٢١٥,١٢٥	٣٧٦,٣٢٨	٣١٧,٩٦٧		موجودات أخرى
١٨,٦٤٧,١٠١	١,٦٨١,١٢٥	٤,٣١٣,٦٩٨	١,٤٧٢,٦٦٨	٢,٣٨٧,٧٨٢	٣,٨٢٢,٥٥٩	٤,٩٦٩,٢٦٩		اجمالي الموجودات المالية
<hr/>								
٦١٧,٦٨٩	-	-	-	٦٤,٩٠٦	٣٤٦,١٠٨	٢٠٦,٦٧٥		مبالغ مستحقة لبنوك
١٢,٩٨٠,٣٤٧	١,٤٦١,٧١٢	١,١٦٨,١٠٩	١,٨٥٢,٧٥٩	١,٢٦٢,٩٧٩	٢,٧٧٦,٩١٦	٤,٤٥٧,٨٧٢		ودائع العملاء
١,١٩٣,٩١٩	-	١,٠٦٣,٤٣٤	١١٨,٦٣١	٥,٩٢٧	٥,١٧٦	٧٥١		قرض لأجل
٩٥٩,٨٦٩	-	٦,٩٩٠	٧,٢٦٢	٢١٥,١٢٥	٤٣١,٥٧٨	٢٩٨,٩١٤		مطلوبات أخرى
١٥,٧٥١,٨٢٤	١,٤٦١,٧١٢	٢,٢٣٨,٥٣٣	١,٩٧٨,٦٥٢	١,٥٤٨,٩٣٧	٣,٥٥٩,٧٧٨	٤,٩٦٤,٢١٢		اجمالي المطلوبات المالية
-	٢١٩,٤١٣	٢,٠٧٥,١٦٥	(٥٠٥,٩٨٤)	٨٣٨,٨٤٥	٢٦٢,٧٨١	٥,٠٥٧		الفجوة ضمن الميزانية العمومية
٢,٨٩٥,٢٧٧	٤,٦٧٥,٨٢٤	٦٠٠,٦٩٩	١,١٠٦,٦٨٣	٢٦٧,٨٣٨	٥,٠٥٧			الفجوة التراكمية
<hr/>								
١٦,٠٠٥,٦٢١	١,٤٣٤,١٦٠	٤,٢٤٩,٥٠٦	١,٢٣٤,٥٨٧	١,٩٠١,٠٧٦	٢,٥٦٤,٣٠٤	٤,٦٢١,٩٨٨		الموجودات المالية
١٣,١٨٤,٦٤٢	٤٧١,٥٥٨	٢,٩٣٥,١٨٥	٨٧٩,٦٨٣	٨٣٥,١٣٣	٢,٤٢٧,٠٩٦	٥,٦٣٥,٩٨٧		المطلوبات المالية
								الفجوة ضمن الميزانية العمومية
٢,٨٢٠,٩٧٩	١,٨٥٨,٣٧٧	٥٤٤,٠٥٦	١٨٩,١٥٢	(٨٧٦,٧٩١)	(١,٠١٣,٩٩٩)	(١,٠١٣,٩٩٩)		الفجوة التراكمية

يوضح الجدول التالي الضمانات وخطابات الاعتماد والمبالغ الإسمية للأدوات المالية المشتقة، المبرمة من قبل المجموعة القائمة في تاريخ بيان المركز المالي الموحد، والتي تم تحليتها على أساس أقرب فترة يمكن أن تطلب فيها. إن القيمة الإسمية للأداة المشتقة هي قيمة الأصل الأساسي وتمثل الأساس الذي يتم بناءً عليه قياس التغيرات في قيمة الأدوات المشتقة. تشير القيم الإسمية إلى حجم المعاملات القائمة في نهاية السنة ولا تمثل مؤشرات لمخاطر السوق أو مخاطر الائتمان. إن المبالغ المذكورة أدناه لا تمثل التدفقات النقدية المتوقعة.

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(د) مخاطر السيولة (تابع)

أقل من شهر واحد	من شهر إلى ستة أشهر	أكثر من ستة أشهر	أقل من سنة	أقل من ٥ سنوات	أقل من ٥ سنوات	الإجمالي
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٤,٠٢٧,٢٩٩	-	-	-	-	-	٤,٠٢٧,٢٩٩
١,١٧٥,٢٩٨	-	٥,٢٥٣	١١٦,٠١٥	٢٨٢,٤٩٧	٥٩٧,٥٥٢	١٧٣,٩٨١
٢,٣٤٥,٦٥٩	-	٦٩,٥٦٩	١١٣,٧٥١	٦٧٢,٤٨١	٤٢٥,٥٩٢	١,٠٦٤,٢٦٦
١,٤٨٥,٣٤٦	-	-	١,٤٨٥,٣٤٦	-	-	-
٥٣١,٩٥٤	-	٤٧٣,٢٨٨	٢٤,٥٨٨	١٢,٢٩٤	١٢,٤٣٧	٩,٣٤٧
١٨٣,٦٥٠	-	١٨٣,٦٥٠	-	-	-	-
٩,٧٤٩,٢٠٦	-	٧٣١,٧٦٠	١,٧٣٩,٧٠٠	٩٦٧,٢٧٢	١,٠٣٥,٥٨١	٥,٢٧٤,٨٩٣

في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

ضمانات	خطابات اعتماد	عقود صرف عملات أجنبية آجلة	خيارات عملات	مقاييس أسعار الفائدة	خيارات المقاييس
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣,٩٤٩,٩١٠	-	-	-	-	٣,٩٤٩,٩١٠
١,٠٦٠,٠٧١	-	١,٤٦٩	٥٤,٧٠٩	٢٠٣,٨٦٩	٦٣٧,٥٠٧
٣,٨٠٩,٣١٤	-	-	٢٢٦,٦٤٧	٣٩٣,٨٠٨	٧٣٩,٠٣١
٥٦٢,٧٣٦	-	-	١٨٧,٦٦٦	٣٨,٩٢٨	٢٤٤,٢٧٠
٦١٣,٣١٥	-	٥٣٧,٧١٤	١٧,٧٩٧	٩,٣١٥	٤٥,٣٨٤
٣٦٧,٣٠٠	-	٩١,٨٢٥	١٨٣,٦٥٠	٩١,٨٢٥	-
١٠,٣٦٢,٦٤٦	-	٥٣٩,١٨٣	٥٧٨,٦٤٤	٨٢٩,٥٧٠	١,٧٥٨,٠١٧
					٦,٦٥٧,٢٣٢

إن القيم العادلة الإيجابية أو السلبية للأدوات المالية المشتقة، المبرمة من قبل المجموعة، في تاريخ الميزانية العمومية مبينة أدناه:

القيمة العادلة السلبية ألف درهم	٢٠١١		٢٠١٢		أدوات مشتقة عقود صرف عملات أجنبية آجلة
	القيمة العادلة الإيجابية ألف درهم	القيمة العادلة السلبية ألف درهم	القيمة العادلة الإيجابية ألف درهم	القيمة العادلة السلبية ألف درهم	
٢٣,٧٢٥	٢٩,١٣٨	١١,٥٨٠	١٣,٦٨٣	١٣,٦٨٣	خيارات عملات
٢٠,٢١٠	٢٠,٢١٠	٣,٦٣٠	٣,٦٣٠	٣,٦٣٠	مقاييس أسعار الفائدة
١٤,٠٣٤	١٤,٦٦٦	١٣,١١١	١٠,٨٥٠	١٠,٨٥٠	خيارات أسعار الفائدة المستقبلية
١٥	٢١	-	-	-	خيارات المقاييس
-	-	٣,١٢١	٣,١٢١	٣,١٢١	
٥٧,٩٨٤	٦٤,٠٣٥	٣١,٤٤٢	٣١,٢٨٤	٣١,٢٨٤	

(هـ) مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر التغيرات في أسعار السوق، مثل أسعار الفائدة وأسعار حقوق الملكية وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار السلع واتساع نطاق التسهيلات الإنثانية على إيرادات المجموعة أو قيمة أدواتها المالية التي تمتلكها.

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ه) مخاطر السوق (تابع)

ادارة مخاطر السوق

تعمل المجموعة على تمييز تعرضها لمخاطر السوق بين المحافظ التجارية وغير التجارية. تدير المجموعة أوضاع مخاطر السوق ضمن سقف إدارة المخاطر المقررة من قبل مجلس الإدارة. تضطلع لجنة الموجودات والمطلوبات بالمسؤولية الكاملة عن مراقبة مخاطر السوق.

تم بصورة مستقلة إدارة مخاطر الائتمان الناتجة عن الاستثمارات من قبل لجنة المخاطر ولجنة الائتمان المركزية ولكن يتم الإبلاغ عنها بوصفها جزءاً من التعرض لمخاطر السوق لأغراض تقديم التقارير.

مخاطر أسعار الاستثمار

تشا المخاطر بصورة رئيسية من محفظة الاستثمارات الخاصة بالمجموعة والتي تم إدارتها على أساس القيم العادلة. تدير المجموعة المخاطر من خلال تنويع الاستثمارات فيما يتعلق بالأطراف المقابلة والقطاع والدولة. تراقب المجموعة وتراجع بصفة شهرية أداء المحفظة.

تضطلع لجنة الموجودات والمطلوبات بمراجعة حساسية تقلب أسعار الاستثمار على الإيرادات السنوية. ويتم تطبيق الحد النهائي للخسائر بنسبة ٢٠٪ ما لم ترى لجنة الموجودات والمطلوبات ولجنة المخاطر غير ذلك، وذلك عند الحصول على موافقة مجلس الإدارة.

يوضح الجدول المبين أدناه تأثير الانخفاض في القيمة العادلة للاستثمارات بواقع ١٠٪ على صافي الإيرادات وحقوق الملكية لعامي ٢٠١٢ و ٢٠١١:

التأثير على صافي الإيرادات وحقوق الملكية	التأثير على صافي الإيرادات وحقوق الملكية	النسبة المئوية للمستوى المفترض للتغير	استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
٣,٧٧٧	٢,٧٦٨	٪ ١٠	معايير المرجع: القيمة العادلة للصناديق المدارة
التأثير على حقوق الملكية	التأثير على حقوق الملكية	النسبة المئوية للمستوى المفترض للتغير	الاستثمارات المتاحة للبيع
٢٠١١	٢٠١٢		معايير المرجع: سندات الدين المدرجة
ألف درهم	ألف درهم		استثمار في الأسهم المدرجة
٢١,٨٩٣	٤٠,٩٨٤	٪ ١٠	
٥٢	٦٣	٪ ١٠	

مخاطر العملات

إن مخاطر العملات هي مخاطر تقلب قيمة الأدوات المالية بسبب التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية وتشا من الأدوات المالية بالعملات الأجنبية. عمل مجلس الإدارة على وضع سقف للمرأز بحسب العملات وتم مراقبتها بإحكام. إن الاستثناءات، إن وجدت، يسمح بها فقط في حال الحصول على موافقة مسبقة من لجنة الموجودات والمطلوبات ولجنة المخاطر مصحوبة بدراسة حالة تجارية وإقرار من قبل مجلس الإدارة. التزمت المجموعة، خلال السنة بسقف المرأة المفتوحة وإجراءات الموافقة على الاستثناءات.

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ه) مخاطر السوق (تابع)

تجري المجموعة تحليل للحساسية على أساس التغير في سعر الصرف بمقدار ٥٪ وتحليل تأثيره على إيرادات صرف العملات السنوية. تراجع لجنة الموجودات والمطلوبات سقوف العملات بناءً على هذه الحساسيات.

إن سعر صرف الدرهم الإماراتي مرتبط بالدولار الأمريكي ويؤخذ ذلك بعين الاعتبار عند وضع السقوف وتحليل تأثير الحساسية.

فيما يلي المراكز المفتوحة لدى المجموعة والتأثير المحتمل للتغير في سعر الصرف على بيان الدخل بتاريخ ٣١ ديسمبر:

العملة	دollar أمريكي	يورو	آخرى
مركز مفتوح ٢٠١٢ (ألف درهم)	٩١,٢٥٢	(١,٤٥٩)	٤,٩٤٥ (٣,٤٦٥)
٢٠١١ (ألف درهم)	١٠٧,٣١٦	٤٩٤	
٢٠١٢ (ألف درهم)	٤,٥٦٣	(٧٣)	٢٤٧ (١٧٣)
٢٠١١ (ألف درهم)	٥,٣٦٦	٢٥	
التغير المفترض في أسعار الصرف			
التأثير على إيرادات الصرف نظراً للزيادة في أسعار الصرف:			
٢٠١٢ (ألف درهم)	٤,٥٦٣	(٧٣)	٢٤٧ (١٧٣)
٢٠١١ (ألف درهم)	٥,٣٦٦	٢٥	
التأثير على إيرادات الصرف نظراً للنقص في أسعار الصرف:			
٢٠١٢ (ألف درهم)	(٤,٥٦٣)	٧٣	(٢٤٧) ١٧٣
٢٠١١ (ألف درهم)	(٥,٣٦٦)	(٢٥)	

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، كان التأثير على إيرادات الصرف بسبب التغير في معدل الصرف بنسبة ٥٪ وهو $\pm ٨,٥٪$ (٢٠١١: $\pm ٤٪$) باستثناء تأثير المركز المفتوح للدولار الأمريكي، حيث بلغ $\pm ٣٪$ ($٢٠١١: \pm ٣٪$)

مخاطر أسعار الفائدة

إن المخاطر الرئيسية التي تتعرض لها الموجودات والمطلوبات المالية هي مخاطر الخسائر الناتجة عن التقلبات في التدفقات النقدية المستقبلية أو القيم العادلة للأدوات المالية نظراً للتغير في أسعار فائدة السوق.

يتولى قسم الخزينة لدى المجموعة إدارة مخاطر أسعار الفائدة بصورة رئيسية من خلال مراقبة فجوات أسعار الفائدة ومطابقة محفظة إعادة تسعير الفائدة للموجودات والمطلوبات المالية. يتم تسعير الموجودات والمطلوبات المالية طويلة الأجل الخاصة بالمجموعة على أساس سعر متغير يرافق التغيرات في أسعار فائدة السوق. باستثناء يتم تسعير القروض الشخصية وفقاً لمعدل ثابت وتشكل ٤,٨٩٪ (٢٠١١: ٤,٦٢٪) من إجمالي محفظة القروض. إن تسعير هذه القروض يعكس طبيعة السعر الثابت للمنتج وتقى عادةً تسعير هذه القروض بسعر فائدة مرتفع.

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ه) مخاطر السوق (تابع)

تجرى المجموعة أيضاً تحليل حساسية على صافي إيرادات الفوائد لمدة عام واحد من خلال افتراض تغيرات (سواء بالزيادة أو بالنقص) في أسعار الفائدة، فيما يلي تحليل لحساسية المجموعة للزيادة أو النقص في أسعار فائدة السوق السائدة بناءً على الموجودات والمطلوبات المالية المقيدة بعملات مختلفة، الذي تم إجراؤه في ٣١ ديسمبر، بافتراض عدم حدوث تقلبات غير متناسبة في معدلات العائدات وثبات بيان المركز المالي:

العملة	درهم إماراتي	دولار أمريكي	يورو	أخرى	الإجمالي
التغير المفترض في أسعار الفائدة	٢٠٠ ± نقطة أساس				
التأثير على صافي إيرادات الفوائد من الزيادة في أسعار الفوائد:	٣٧,٠٠٠	٤,٠٠٠	-	-	٣٥,٠٠٠
٢٠١٢ (ألف درهم)	٢٣,٠٠٠	٢,٠٠٠	١,٠٠٠	(٤,٠٠٠)	٢٤,٠٠٠
٢٠١١ (ألف درهم)	(٤٤,٠٠٠)	(٢,٠٠٠)	-	-	(٤٢,٠٠٠)
التأثير على صافي إيرادات الفوائد من النقص في أسعار الفوائد:	(٤٨,٠٠٠)	(٧,٠٠٠)	(١,٠٠٠)	٢,٠٠٠	(٤٢,٠٠٠)
٢٠١٢ (ألف درهم)					٤٢,٠٠٠
٢٠١١ (ألف درهم)					(٤٢,٠٠٠)

تم مراجعة نتائج تحليل التغير من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات بصورة شهرية بمشاركة لجنة التسويق التي تتولى المسئولية الكاملة عن إدارة سياسة التسعير. تم متابعة التأثير بواقع ٥٪ أو أكثر على إجمالي حقوق المساهمين كحدث مؤثر يتم بناءً عليه الموافقة على خطة العمل. في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، كان تأثير تحليل التغير بمقدار ٢٠٠ نقطة أساس للتحليل على صافي الفائدة +٪٧,٣+/-٪٨,٧ (٪١١,٣-٪٥,٤+) ورأس المال التنظيمي هو ٢٠١١٪ ١,٢+٪ ١,٤-٪ ٠,٨١+٪ ٠,٧٠-٪ ١,١).

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ه) مخاطر السوق (تابع)

فيما يلي مركز فجوات أسعار الفائدة للموجودات والمطلوبات المالية الخاصة بالمجموعة وفقاً لترتيبات إعادة التسعير التعاقدية أو تواريخ الاستحقاق، أيهما أقرب:

الإجمالي	ألف درهم	بنود لا تتحمل فوائد	أكبر من 5 سنوات	أكبر من 5 سنوات حتى 6 أشهر	أكبر من 6 أشهر وتحت سنتة واحدة	أكبر من 3 أشهر وتحت 6 أشهر	أكبر من شهر وتحت 3 أشهر	من شهر وتحت 6 أشهر	أقل من شهر واحد	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
٢,٤٠٦,٩٨٧	٨٨١,٩٨٧	-	-	-	٤٧٥,٠٠٠	٦٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠	-	نقد وأرصدة لدى المصرف
١,٠٢٢,٤٤١	١٠١,٣٧٥	-	-	-	-	-	١٤٧,٥٠٠	٧٧٣,٥٦٦	٧٧٣,٥٦٦	المركزي لنوعة الإمارات العربية المتحدة
١٢,١٩٩,٠٠٨	٢٠٢,٨٣٢	١٦٣,٦٤٧	٥٨٧,٣٣٨	١٣٨,٦١٥	١,٧٣٧,٥٦٧	٥,١٣٥,٩٥٣	٤,٢٣٠,٠٥٦	-	-	مبالغ مستحقة من بنوك
٧٧٨,٨٣٢	٢٨,٣١١	٦٢,٧٦١	٥٥,٠٣٢	٥١,٩٥	١١٠,٨٧٠	٣٧١,٤٣٤	-	٩٩,٣٣٠	-	ومؤسسات مالية
١,٠١٠,٢٥٦	١,٠١٠,٢٥٦	-	-	-	-	-	-	-	-	قرصون وسلفيات
١٧,٤١٤,٥٢٤	٢,٢٢٤,٧٦١	٢٢٦,٤٠٧	٦٤٢,٣٧٠	٦٦٤,٧١٠	٢,٤٤٨,٤٣٧	٥,٨٥٤,٨٨٧	٥,٣٥٢,٩٥٢	-	-	استثمارات
٦١٧,٧٩	٢٧,٠٨٤	-	-	-	-	٦٤,٨٣٦	١٠٢,٨٧٧	٤٢٢,٢٨٢	-	موجودات أخرى
١٢,٤٤٠,١٠٢	٢,٢٨٩,٢٣٩	١,٠٣٠,٠٣٣	١٥١,٠٦٩	١,٧٥٢,٠٣٠	١,٣٣٩,٩٩٠	٣,٧١٧,٢٩٩	-	٢,٢٦٠,٤٤٢	-	اجمالي الموجودات المالية
١,١٥٣,٥٥١	-	-	-	١٠٦,٧٤٦	-	-	-	١,٠٤٦,٨٠٥	-	مبالغ مستحقة لبنوك
١,٠٢٠,٨٢٩٣	١,٠٢٠,٨٢٩	-	-	-	-	-	-	-	-	ودائع العملاء
,٧٢٩,٥٢٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	قرصون لأجل
١٥,٢٣١,٥٦١	٣,٣٣٧,١٥٢	١,٠٣١,٠٣٣	١٥١,٠٦٩	١,٨٥٨,٧٧٦	١,٣٠٤,٨٢٦	٣,٨٢٠,١٧٦	٣,٧٢٩,٥٢٩	-	-	مطلوبات أخرى
(١,١١٢,٣٩١)	(٨٠٣,٦٢٦)	-	٤٩١,٣٠١	(١,١٩٤,٠٦٦)	١,١٤٣,٦١١	٢,٠٣٤,٧١١	١,٦٢٣,٤٢٣	-	-	اجمالي المطلوبات المالية
٢,٨٢٦	-	-	١٠٥,٩٩٢	٢٤,٥٨٨	١٢,٢٩٢	٣٨٦,٢٥٦	٢,٨٢٦	-	-	فجوة حساسية أسعار الفائدة للبنود ضمن الميزانية العمومية
٢,٧١٤,٩١٧	٣,٨٢٧,٣٠٨	-	٤,٦٣٠,٩٣٤	٤,٠٣٣,٦٤١	٥,٢٠٣,١١٩	٤,٠٤٧,٢١٦	١,٤٦٢,٢٤٩	-	-	للبند خارج الميزانية العمومية
٢,٥٩٨,٩٤٧	٣,٥٣١,٧٥٢	-	٣,٠٤٦,٣٨٣	٣,١٣٥,١٢٦	٣,٦٤٧,٨١٢	٢,٩٥٧,٠١٧	(٢١٥,٦٩١)	-	-	فجوة حساسية أسعار الفائدة التراكمية
									-	في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
									-	فجوة حساسية أسعار الفائدة التراكمية

عائدات أسعار الفائدة

كان معدل العائدات على الإيداعات والأرصدة لدى البنك بنسبة ٥,٥١٪ (٢٠١١: ٢٠,٦١٪)، وكانت على القروض والسلفيات بنسبة ٥,٩٨٪ (٢٠١١: ٦,٠٨٪) وعلى الاستثمارات بنسبة ٤,٤١٪ (٢٠١١: ٢,٩١٪). كما كان متوسط تكلفة ودائع العملاء ٢,٠٥٪ (٢٠١١: ٢,١٩٪) وللقرض المصرفي ١,٨٥٪ (٢٠١١: ١,٨٤٪).

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(و) مخاطر العمليات

مخاطر العمليات هي مخاطر الخسارة المباشرة وغير المباشرة الناتجة عن أسباب متعددة مرتبطة بعمليات المجموعة والموظفين والتقييات والبنية التحتية ومن عوامل خارجية أخرى بخلاف مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر السيولة كذلك الناتجة عن المتطلبات القانونية والتنظيمية ومعايير السلوك المؤسسي المقبولة عموماً. تنشأ مخاطر العمليات من كافة عمليات المجموعة وتواجهها كافة الشركات التجارية. قد تكون الخسارة المحتملة في شكل خسارة مالية أو غيرها من الأضرار، على سبيل المثال فإن خسارة سمعة المجموعة والثقة العامة فيها يؤثر على مصداقيتها وقدرتها على القيام بأعمالها.

إن هدف المجموعة من إدارة مخاطر العمليات هو تحقيق التوازن بين تفادي الخسائر المالية والضرر بسمعة المجموعة وفعالية التكاليف بصورة عامة.

عملت المجموعة على تحديد السياسات والإجراءات التي يتعين اتباعها لإدارة مخاطر العمليات من خلال اجتماعات لجنة مخاطر العمليات. يتم دعم الالتزام بمعايير المجموعة من خلال برنامج دوري للمخاطر وتقييمات الرقابة الداخلية والراجعات التي يضطلع بها قسم التدقيق الداخلي وقسم مخاطر العمليات والالتزام. تتم مناقشة نتائج المراجعات مع إدارة الوحدات التجارية والوظيفية ذات الصلة ويتم رفع تقارير دورية إلى لجنة المخاطر ولجنة المخاطر بمجلس الإدارة ومجلس الإدارة.

(ز) إدارة رأس المال

تولى الجهة التنظيمية الرئيسية للمجموعة، وهي المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة، بوضع ومراقبة متطلبات رأس المال النظامي، يتم تحديد المتطلبات الرأسمالية للشركة التابعة، شركة إن بي إف للخدمات المالية ش.م.ح. من قبل سلطة المنطقة الحرة بالفجيرة.

فيما يلي أهداف واستراتيجية المجموعة عند إدارة رأس المال:

- الاحتفاظ بمستوى مناسب وتحقيق الهيكل الأفضل لرأس المال المجموعة بما يتاسب مع استراتيجيتها ومحفظة المخاطر ووضعها في السوق
- ضمان الالتزام بالمتطلبات التنظيمية
- التخطيط لاستبدال الشق الثاني من رأس المال وإدارة سيولة المجموعة
- توزيع رأس المال على الأعمال المختلفة بصورة فعالة تؤدي إلى تعزيز القيمة للمساهمين
- ضمان فعالية التنظيم والإجراءات الداخلية وتقييم وإدارة المخاطر الجوهرية بصورة مستمرة
- وضع مخصصات للخسائر غير المتوقعة

تم إدارة رأس المال المجموعة بطريقة مركبة لتحديد مستوى نمو الموجودات ذات المخاطر المرجحة والقيمة الأفضل ومزيج رأس المال اللازم لدعم خطط تنمية الأعمال.

الترمت المجموعة وشركتها التابعة بكلفة متطلبات رأس المال المقررة من قبل جهات خارجية طوال السنة.

بهدف تطبيق متطلبات رأس المال، تعمل المجموعة على احتساب نسبة كافية رأس المال وفقاً للإرشادات الصادرة عن المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة بتاريخ ١٧ نوفمبر ٢٠٠٩. قدم المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة تطبيق منهجهة اتفاقية بازل (٢) الموحدة، التي تتبعها المجموعة وتعمل في الوقت نفسه على تطوير أدوات قياس إدارة المخاطر والممارسات السليمة لكي يكون البنك ملتزماً مع منهجهة بازل (٢) القائمة على التقييم الداخلي. يُولي المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة اهتماماً وتركيزًا كبيراً على عملية "تخطيط التقييم الداخلي لكافية رأس المال"، كما تعمل المجموعة على إعداد وتنفيذ نموذج رأس المال الاقتصادي للالتزام بمتطلبات المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ز) إدارة رأس المال (تابع)

حدد المصرف المركزي نسبة كفاية رأس المال النظامي للمجموعة بنسبة ١٢٪ بحيث يتم تحليلها في شقين، إدراهما الشق الأول والذي ينبغي أن يقل كفاية رأس المال فيها عن ٨٪. التزمت المجموعة بمتطلبات حساب كفاية رأس المال ذات الصلة وفقاً للمنهجية الموحدة لاتفاقية بازل (٢) فيما يتعلق بمخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر العمليات.

فيما يلي تحليل رأس المال النظامي للمجموعة في شقين:

- الشق الأول من رأس المال، وتشمل رأس المال العادي والأرباح المحتجزة (باستثناء أرباح السنة الحالية)؛ و
- الشق الثاني من رأس المال، وتشمل احتياطات القيمة العادلة المتعلقة بالأرباح أو الخسائر غير المحققة من الاستثمارات المصنفة على أنها متاحة للبيع والمخصص الجماعي لانخفاضات في القيمة والتسهيلات الثانوية. تم فرض القيود التالية على الشق الثاني من رأس المال:
 - ينبغي لا يزيد إجمالي الشق الثاني من رأس المال عن ٦٪ من الشق الأول من رأس المال؛
 - ينبغي لا تزيد المطلوبات الثانوية عن ٥٠٪ من إجمالي الشق الأول من رأس المال؛ و
 - ينبغي لا يزيد المخصص الجماعي لانخفاضات في القيمة عن ١٢٥٪ من إجمالي الموجودات ذات المخاطر المرجحة.

٢٠١١ ديسمبر ٣١	٢٠١٢ ديسمبر ٣١	الشق الأول من رأس المال
ألف درهم	ألف درهم	رأس المال
١,١٠٠,٠٠٠	١,١٠٠,٠٠٠	احتياطي قانوني
٢٥٥,٤٤٧	٢٨٣,٥٣٩	احتياطي خاص
١٥٠,٤٤٧	١٧٨,٥٣٩	أرباح محتجزة
٢٨٢,٨٠٩	٣٩٧,٥٥٠	إجمالي الشق الأول
١,٧٨٨,٧٠٣	١,٩٥٩,٦٢٨	

الشق الثاني من رأس المال
احتياطي إعادة تقدير استثمارات متاحة للبيع
تسهيلات ثانوية (إيضاح ١-١٦ و ٢-١٦)
المخصص الجماعي لانخفاضات في القيمة
إجمالي الشق الثاني

افتلاعات من الشق الأول والثاني من رأس المال
استثمارات في شركات تابعة غير موحدة
إجمالي قاعدة رأس المال (أ)

٢,٨٣٠,٦٩٣
=====
٣,٠٥٥,٦٩٠
=====

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ز) إدارة رأس المال (تابع)

٢٠١١ ديسمبر ٣١	٢٠١٢ ديسمبر ٣١	موجودات ذات مخاطر مرحلة
القيمة المرادفة للمخاطر المرحجة ألف درهم	القيمة المرادفة للمخاطر المرحجة ألف درهم	
١٣,٣٥٩,٤٧٢	١٥,١٦٩,٥١٩	مخاطر الائتمان
٥,٠٢٩	٣,٦٢٨	مخاطر السوق
٥٧٣,٥٠٣	٧٢٨,٩١٨	مخاطر العمليات
١٣,٩٣٨,٠٠٤	١٥,٩٠٢,٠٦٥	اجمالي الموجودات ذات مخاطر مرحلة (ب)
٢٠,٣١	١٩,٢٢	نسبة كفاية رأس المال (ا) / (ب) - %

عملت المجموعة على إعداد وثائق الإجراءات الداخلية لتقدير كفاية رأس المال وقدمتها لمصرف المركزي للأعوام المنتهية في ديسمبر ٢٠١٠ و ديسمبر ٢٠١١. تتضمن تقرير الإجراءات الداخلية لتقدير كفاية رأس المال المجموعة، مع الأخذ بالاعتبار نهج تطوعي، تقدير ومراجعة مالي:

- الإطار العام لإدارة المخاطر لتقدير وقياس ورصد ومراقبة كافة العناصر الجوهرية للمخاطر،
- محفظة المخاطر واستراتيجية الأعمال،
- رأس المال المطلوب لتنمية كافة المخاطر الجوهرية،
- مخاطر اختبار التحمل لتقدير متطلبات رأس المال في ظل ظروف التشدد،
- تخطيط رأس المال والموازنة.

بغض النظر عن مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر العمليات التي تمت تعطيلتها في الدعامة الأولى، شمل تقرير الإجراءات الداخلية لتقدير كفاية رأس المال المخاطر الجوهرية الأخرى كمخاطر السيولة ومخاطر الترکز ومخاطر سعر الفائدة في الدفاتر المصرفية والمخاطر الاستراتيجية والمخاطر المتبقية ومخاطر السمعة وما إلى ذلك. كما شمل التقرير أيضاً الإطار العام لاختبار خطورة الائتمان والسوق والسيولة ومخاطر سعر الفائد في الدفاتر المصرفية. الدعامة الثانية لتقدير كفاية رأس المال للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بلغت ١٧,٧٣٪ (٢٠١١: ١٨,٤١٪).

المخاطر المرحجة بحسب المخاطر الإئتمانية

لدى المجموعة محفظة إئتمانية متنوعة ممولة وغير ممولة. يتم تصنيف التعرضات وفقاً لمنهجية المحفظة القياسية المذكورة ضمن الإطار العام لتقدير كفاية رأس المال بموجب اتفاقية بازل (٢) الصادرة عن المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة والتي تشمل المنهجية القياسية الخاصة بمخاطر الائتمان. فيما يلي وصف فئات الأطراف المقابلة بالإضافة إلى المخاطر الموزونة المستخدمة لتحديد الموجودات الموزونة بحسب المخاطر:

مطالبات سيادية

ترتبط هذه المطالبات بفترضيات الحكومات ومصارفها المركزية إلى المخاطر. إن المطالبات على مصارف مركزية والمطالبات السيادية هي موزونة بحسب المخاطر وفقاً لتصنيفاتها المقبولة من قبل معاهد الائتمان خارجية ، وباستثناء ذلك، تم تطبيق نسبة موزونة يواقع على كافة دول مجلس التعاون الخليجي.

مطالبات على منشآت القطاع العام

إن المطالبات الناشئة بالعملة المحلية على منشآت القطاع العام غير التجارية بدول مجلس التعاون الخليجي تتم معاملتها بوصفها معاملات سيادية على دول مجلس التعاون الخليجي إذا كانت مصارفها المركزية أو مؤسساتها المالية تتعامل معها على هذا النحو. تتم معاملة المطالبات الناشئة بعملة أجنبية على منشآت القطاع العام غير التجارية بدول مجلس التعاون الخليجي بدرجة أقل من درجتها السيادية، على سبيل المثال يتم تطبيق نسبة ٢٠٪ من المخاطر المرحة.

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ز) إدارة رأس المال (تابع)

المخاطر المرجحة بحسب المخاطر الإئتمانية (تابع)

بالنسبة للمطالبات على منشآت القطاع العام الأجنبية الأخرى غير التجارية يتم التعامل معها بدرجة أقل من درجة السيادية. يتم التعامل مع المطالبات على منشآت القطاع العام التجارية بوصفها مطالبات على شركات.

مطالبات على بنوك تنموية متعددة

يتم وزن المخاطر الموزونة للبنوك التنموية المتعددة وفقاً للتصنيف الإئتماني ذو الصلة باستثناء المصارف الأعضاء المدرجة ضمن مجموعة البنك الدولي حيث تكون نسبة المخاطر المرجحة هي ٠٪.

مطالبات من بنوك

ان المطالبات من بنوك هي مخاطر موزونة استناداً إلى التصنيفات المخصصة لها من قبل وكالات تصنيف خارجية، ومع ذلك، تم تخصيص المطالبات قصيرة الأجل المقومة بالعملة المحلية بالمخاطر المرجحة الأكثر ملائمة.

مطالبات من محافظ تجارية

إن المطالبات من محافظ تجارية هي مخاطر موزونة استناداً إلى التصنيفات المقررة لها الموضوعة من قبل معاهد التقييم الإئتماني الخارجية المعترف بها. تبلغ النسبة الموزونة بحسب المخاطر لمطالبات الشركات غير المصنفة ١٠٠٪.

مطالبات ناتجة عن التعرضات النظامية الفردية

يتم ادراج المطالبات على قطاع التجزئة في المحفظة التنظيمية للأفراد بنسبة مخصصة تبلغ ٧٥٪ في حال استيفائها للمعايير الموضحة في ارشادات اتفاقية بازل (٢) الخاصة بالمصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة. بينما تكون نسبة المخاطر الموزونة المخصصة للمطالبات غير المتفقة مع هذه المعايير ١٠٠٪.

المطالبات المضمونة بموجب عقارات سكنية

تم وزن المخاطر المرجحة للمطالبات التي لم تتجاوز مبلغ ١٠ ملايين درهم بنسبة ٣٥٪ وهي مضمونة بموجب عقارات سكنية بنسبة الفرض إلى القيمة حتى ٨٥٪. بينما تم وزن المخاطر المرجحة للمطالبات الأخرى المضمنة بموجب عقارات سكنية بنسبة ١٠٠٪.

مطالبات مضمونة بموجب عقارات تجارية

تم وزن المخاطر المرجحة للمطالبات المضمونة بموجب عقارات تجارية بنسبة ١٠٠٪.

تعرضات لقرض تأخير سدادها

فيما يتعلق بالجزء غير المضمون لأي قرض (خلاف القرض العقاري المؤهل) تأخر سداده لأكثر من ٩٠ يوماً، وصافي مخصصات محددة (بما في ذلك عمليات الشطب الجزئية)، يتم وزن المخاطر الخاصة به على النحو التالي:

- يتم وزن المخاطر المرجحة بنسبة ١٥٪ عندما تقل المخصصات المحددة عن ٢٠٪ من القيمة القائمة للقرض، و
- يتم وزن المخاطر المرجحة بنسبة ١٠٪ عندما تزيد المخصصات المحددة عن ٢٠٪ من القيمة القائمة للقرض.

محافظ الأسهم

يتم وزن المخاطر للأسهم في الدفاتر المصرفية بنسبة ١٥٪.

التعرضات الأخرى

يتم وزن المخاطر لهذه التعرضات بنسبة ١٠٠٪.

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ز) إدارة رأس المال (تابع)

المخاطر المرجحة بحسب المخاطر الائتمانية (تابع)

مخاطر الانتمان والمخاطر المرجحة

الموجودات المرجحة بحسب المخاطر	تخفيف المخاطر الإجتماعية	خارج الميزانية العمومية	داخل الميزانية العمومية	٢٠١٢ (ألف درهم)
	التعرض قبل بعد تخفيف التخفيف من المخاطر الإجتماعية	صافي التعرض بعد عوامل التحويل الإنمائي	اجمالي القائم	
	المخاطر الإجتماعية	الإنمائية	الإنمائي	مطالبات سيادية مطالبات على مؤسسات القطاع العام
- ٢,٧١٥,٥٠٩	- ٢,٧١٥,٥٠٩	١,٠٢١	٢,٧١٤,٤٨٨	مطالبات سيادية مطالبات على مؤسسات القطاع العام
٨٣١,٥٢٥	٨٣١,٥٢٥	١٤٠,٥٧٢	٩٧٢,٠٩٧	٩٢٨,٥٠٢
٦٩٢,٣٩١	٢,١٣٨,٣٢٩	- ٢,١٣٨,٣٢٩	٥٦,٥٨١	٢,٠٨١,٧٤٨
١٠,٨٣٥,٢١٠	١٠,٨٣٥,٢١٠	١,١٧٥,٤٦	١٢,٠١٠,٦١٦	٣,٧٤٦,٢٧٤
٩٥١,٢٤٨	٩٥١,٢٤٨	٢٦,٥٠١	٩٧٧,٧٤٩	١١,٣٥١
٥٥٧,٦٤١	٥٥٧,٦٤١	١٠,٣٤٦	٥٦٧,٩٨٧	-
٦٢٢,٨٢٥	٦٢٢,٨٢٥	-	٦٢٢,٨٢٥	-
٤٥٩,١٣٩	٤٥٩,٠٤٠	٥٤,٧٦١	٥١٣,٨٠١	١٨,٨٢٥
٤٢,٤٦٧	٢٨,٣١١	-	٢٨,٣١١	-
١٧٧,٥٧٣	٢٧٧,٥٥٣	-	٢٧٧,٥٥٣	-
١٥,١٦٩,٥١٩	١٩,٤١٧,١٩١	١,٤٠٧,٥٨٦	٢٠,٨٢٤,٧٧٧	٣,٨٧٧,٦٤٧
			١٧,٦١٩,٢٤٥	الإجمالي

الموارد المدرجة بحسب المخاطر	تخفيض المخاطر الائتمانية	خارج الميزانية العمومية صافي التعرض بعد عوامل التحويل			داخل الميزانية العمومية		٢٠١١ (ألف درهم)
		العرض قبل التخفيض	المخاطر الائتمانية	إجمالي القائم			
-	٢,٢٩٦,٧٧٨	-	٢,٢٩٦,٧٧٨	١,١٦٩	٢,٢٩٥,٦٠٩	٢,٢٩٥,٦٠٩	مطالبات سيادية
-	٢٧٤,٧٤٨	٢٧٤,٧٤٨	٧,٠٠٠	٢٨١,٧٤٨	٧٦٦	٢٨٠,٩٨٢	مطالبات على مؤسسات القطاع العام
٣٦١,٤٦٧	١,١٢٨,٩٧٧	-	١,١٢٨,٩٧٧	١٧٥,٦٠٧	٩٥٣,٣٧٠	٩٥٣,٣٧٠	مطالبات على بنوك
١٠,١٨٢,٩١٢	١٠,٣١٠,٦٠١	١,١٩٥,٥٥٠	١١,٥٠٦,١٥١	٣,٥٧٢,١٥٤	٧,٩٣٣,٩٩٧	٧,٩٣٣,٩٩٧	مطالبات على شركات
٨١٣,٣٨٢	٨١٣,٤٤٩	٧٠,٦٤	٨٨٣,٥١٣	١٣,٣٢١	٨٧٠,١٩٢	٨٧٠,١٩٢	التعرضات للنظامية الفردية
٣٥٨,٦٣٤	٣٥٨,٦٣٤	١٢,٨٥٣	٣٧١,٤٨٧	-	٣٧١,٤٨٧	٣٧١,٤٨٧	محفظة الوحدات السكنية
٤٩٩,٢٢٨	٤٩٩,٢٢٨	-	٤٩٩,٢٢٨	-	٤٩٩,٢٢٨	٤٩٩,٢٢٨	عقارات تجارية
٦٧١,٤٥٧	٦٧١,٤٥٧	٤٥,٩١٦	٧١٧,٣٧٣	٣,٣٨٢	١,٣٢٠,٩٧٦	١,٣٢٠,٩٧٦	تعرضات تأخر سدادها
٥٧,٤٣٤	٣٨,٢٨٩	-	٣٨,٢٨٩	-	٣٨,٢٨٩	٣٨,٢٨٩	فوات ذات مخاطر عالية
١٤٠,٢١٠	٢١٢,٢٨٥	-	٢١٢,٢٨٥	-	٢١٢,٢٨٥	٢١٢,٢٨٥	تعرضات أخرى
١٣,٣٥٩,٤٧٢	١٦,٦٠٤,٤٤٦	١,٣٣١,٣٨٣	١٧,٩٣٥,٨٢٩	٣,٧٦٦,٣٩٩	١٤,٧٧٦,٤١٥	١٤,٧٧٦,٤١٥	الإجمالي

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ز) إدارة رأس المال (تابع)

مخاطر الائتمان والمخاطر المرجحة (تابع)

تستعين المجموعة بمؤسسات تقييم الائتمان الخارجية لتقييم الائتمان: ستاندرز آند بور وموديز آند فتش. تم وضع التقديرات الخارجية الخاصة بمخاطر الائتمان الخارجية لقياس نوعية الائتمان المقدم، الذي في المقابل يقدم ترجيحات المخاطر الاعتيادية. كما تستخدم المجموعة أيضاً العديد من أساليب تخفيف مخاطر الائتمان. ومع ذلك، يتم فقط استخدام الفد والضمادات المصرفية في احتساب متطلبات رأس المال وفقاً للدعاية الأولى.

مخاطر السوق والمخاطر المرجحة

إن نسبة رأس المال الخاصة بمخاطر السوق وفقاً للمنهجية الموحدة هي على النحو التالي:

٢٠١١	٢٠١٢	مخاطر أسعار الفائدة
ألف درهم	ألف درهم	- مخاطر محددة لأسعار الفائدة
-	-	- مخاطر عامة لأسعار الفائدة
-	-	مخاطر مركز الأسهم
٦٠٣	٤٣٥	مخاطر صرف العملات الأجنبية
-	-	مخاطر عقود الخيار
٦٠٣	٤٣٥	اجمالي المحمول من رأس المال لمخاطر السوق
٥,٠٢٩	٣,٦٢٨	مخاطر السوق - موجودات ذات مخاطر مرحلة

وفقاً لاتفاقية بازل (٢)، فإن الاستثمارات المخصصة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة تعتبر جزءاً من الدفاتر المصرفية وليس دفتر المداولة. وببناءً عليه، تم بيان محفظة الاستثمار المحددة ضمن مخاطر الائتمان.

لم تكن هناك تكلفة لرأس المال مقابل مخاطر عقود الخيار (٢٠١١: لا شيء)، حيث تم بيان كافة عقود خيارات العملات ضمن المعاملات المتباينة مع الأطراف المقابلة ذات الصلة.

مخاطر العمليات والمخاطر المرجحة

يتم احتساب متطلبات رأس المال الخاصة لمخاطر العمليات باستخدام المنهجية الموحدة. يتم احتساب نسبة رأس المال من خلال مضاعفة قطاعات الأعمال الثمانية لفترة ثلاثة سنوات - متوسط صافي إيرادات السنة وصافي الإيرادات غير المحملة بالفوائد - باستخدام نسبة (بيتا) المحددة لكل قطاع من قطاعات الأعمال. تتراوح عوامل (بيتا) من ١٢٪ إلى ١٨٪ على النحو المنصوص عليه في اتفاقية بازل (٢).

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٥. الموجودات والمطلوبات المالية

١-٥ التصنيفات

فيما يلي القيم العادلة والقيم الدفترية لكل من الموجودات والمطلوبات المالية كما في ٣١ ديسمبر:

القيمة المرحلية ألف درهم	تكلفة مطفأة أخرى ألف درهم	قرض وسلفيات ألف درهم	محظوظ بها لحين استحقاقها ألف درهم	بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ألف درهم	بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية ألف درهم	٢٠١٢
						موجودات مالية
٢,٤٠٦,٩٨٧	٢,٤٠٦,٩٨٧	-	-	-	-	نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي
١,٠٢٢,٤٤١	١,٠٢٢,٤٤١	-	-	-	-	لدولة الإمارات العربية المتحدة
١٢,١٩٦,٠٠٨	-	١٢,١٩٦,٠٠٨	-	-	-	مبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية
٧٧٨,٨٣٢	-	-	٣٤٠,٦٨٦	٤١٠,٤٦٤	٢٧,٦٨٢	قرض وسلفيات
١,٠١٠,٢٥٦	١,٠١٠,٢٥٦	-	-	-	-	استثمارات
						موجودات أخرى
١٧,٤١٤,٥٢٤	٤,٤٣٩,٦٨٤	١٢,١٩٦,٠٠٨	٣٤٠,٦٨٦	٤١٠,٤٦٤	٢٧,٦٨٢	إجمالي الموجودات المالية
٦١٧,٧٧٩	٦١٧,٧٧٩	-	-	-	-	مطلوبات مالية
١٢,٤٤٠,١٠٢	١٢,٤٤٠,٦١٣	-	-	-	٩,٤٨٩	مبالغ مستحقة لبنوك
١,١٥٣,٥٥١	١,١٥٣,٥٥١	-	-	-	-	ودائع العملاء
١,٠٢٠,٨٢٩	١,٠٢٠,٨٢٩	-	-	-	-	قرض لأجل
١٥,٢٣١,٥٦١	١٥,٢٢٢,٠٧٢	-	-	-	٩,٤٨٩	مطلوبات أخرى
						إجمالي المطلوبات المالية
القيمة المرحلية ألف درهم	تكلفة مطفأة أخرى ألف درهم	قرض وسلفيات ألف درهم	محظوظ بها للاستحقاق ألف درهم	بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ألف درهم	بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية ألف درهم	٢٠١١
						موجودات مالية
٢,١٠٣,٨٤٠	٢,١٠٣,٨٤٠	-	-	-	-	نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي
٦١٤,٠٩١	٦١٤,٠٩١	-	-	-	-	لدولة الإمارات العربية المتحدة
١٠,٥٠٥,٢٦٠	-	١٠,٥٠٥,٢٦٠	-	-	-	مبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية
٥٨٣,٨٩٨	-	-	٣٢٦,٦٧٧	٢١٩,٤٥٥	٣٧,٧٦٦	قرض وسلفيات
٩٩١,٥٨٨	٩٩١,٥٨٨	-	-	-	-	استثمارات
						موجودات أخرى
١٤,٧٩٨,٦٧٧	٣,٧٠٩,٥١٩	١٠,٥٠٥,٢٦٠	٣٢٦,٦٧٧	٢١٩,٤٥٥	٣٧,٧٦٦	إجمالي الموجودات المالية
٥٤٠,٢١٢	٥٤٠,٢١٢	-	-	-	-	مطلوبات مالية
١٠,٣٣٨,٥٨٠	١٠,٢٩٩,٤٠٧	-	-	-	٣٩,١٧٣	مبالغ مستحقة ل البنوك
٩١٨,٢٥٠	٩١٨,٢٥٠	-	-	-	-	ودائع العملاء
١,٠١٦,٠٠٣	١,٠١٦,٠٠٣	-	-	-	-	قرض لأجل
١٢,٨١٣,٠٤٥	١٢,٧٧٣,٨٧٤	-	-	-	٣٩,١٧٣	مطلوبات أخرى
						إجمالي المطلوبات المالية

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٥. الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

٥-٢ قياس القيمة العادلة - التسلسل الهرمي لقيمة العادلة

المستوى ٣ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ١ ألف درهم	٢٠١٢
-	-	٤٠٩,٨٣٥	بنود مدرجة ضمن الميزانية العمومية استثمارات
-	٢٧,٦٨٢	٦٢٩	سندات دين
-	٩,٤٨٩	-	استثمارات أخرى ودائع العملاء
بنود مدرجة خارج الميزانية العمومية - المشتقات			
-	٢,٣٤٥,٦٥٩	-	عقود آجلة لصرف العملات الأجنبية
-	١,٤٨٥,٣٤٦	-	خيارات العملات
-	٥٣١,٩٥٤	-	مقاييسن أسعار الفائدة
-	١٨٣,٦٥٠	-	خيارات المقاييس
المستوى ٣ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ١ ألف درهم	٢٠١١
-	-	٢١٨,٩٣١	بنود مدرجة ضمن الميزانية العمومية استثمارات
-	٣٧,٧٦٦	٥٢٤	سندات دين
-	٣٩,١٧٣	-	استثمارات أخرى ودائع العملاء
بنود مدرجة خارج الميزانية العمومية - المشتقات			
-	٣,٨٠٩,٣١٤	-	عقود آجلة لصرف العملات الأجنبية
-	٥٦٢,٧٣٦	-	خيارات العملات
-	٦١٣,٣١٥	-	مقاييسن أسعار الفائدة
-	٣٦٧,٣٠٠	-	خيارات أسعار الفائدة المستقبلية

لم تكن هناك أي تحويلات خلال السنة بين المستوى ١ و ٢ للتسلسل الهرمي لقيمة العادلة المبين أعلاه. بالإضافة لذلك، لم يكن هناك أي تغيرات في أساليب التقييم المرتبطة بتقييم الأدوات المالية، كما تم مناقشته في الإيضاح ٤ - خلال السنة.

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٦. نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	
٧٢,٠٧٤	١٠٠,٤٨٠	نقد في الصندوق (ايضاح ٢٧)
١,٥٢٥,٠٠٠	١,٥٢٥,٠٠٠	شهادات إيداع لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
٥٠٦,٧٦٦	٧٨١,٥٠٧	أرصدة أخرى لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة (ايضاح ٦-١)
-----	-----	
٢,١٠٣,٨٤٠	٢,٤٠٦,٩٨٧	
-----	-----	

٦-١ تتضمن الأرصدة الأخرى لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة ودائع احتياطي تنظيمي بمبلغ ٣٩٨,١ مليون درهم (٢٠١١ : ٣٦٣ مليون درهم).

٧. مبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	
٥٤٤,٦٦٦	٩٢١,٠٦٧	ودائع حسابات جارية
٦٩,٤٢٥	١٠١,٣٧٤	
-----	-----	
٦١٤,٠٩١	١,٠٢٢,٤٤١	
-----	-----	

٤-٧ بحسب المنطقة الجغرافية

٤١٣,٩٦١	٦٦٢,٢٤٦	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٧٧,٨٣٣	٧٩,١٨٧	دول مجلس التعاون الخليجي
١٢٢,٢٩٧	٢٨١,٠٠٨	دول أخرى
-----	-----	
٦١٤,٠٩١	١,٠٢٢,٤٤١	
-----	-----	

٣-٧ فيما يلي التحليل حسب العملة:

٣٣٤,٣٩٩	٥٥٨,١٨٥	درهم إماراتي
١٧٨,٥١٤	٣٢١,٣٧٦	دولار أمريكي
٥٣,٩٣١	٤٩,٥٠١	يورو
٢٠,٤٢٤	٢٨,٩٤٢	جنيه استرليني
٢٦,٨٢٣	٦٤,٤٣٧	عملات أخرى
-----	-----	
٦١٤,٠٩١	١,٠٢٢,٤٤١	
-----	-----	

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٨. قروض وسلفيات

١-٨ قروض وسلفيات بحسب النوع:

٢٠١١ الف درهم	٢٠١٢ الف درهم	
١,٢٢٠,٦٥٤	١,٣١٧,١٦٢	سحوبات على المكتشوف
٦,٩٦١,٥٢٣	٨,١١٠,٥٨٦	قرهوض لأجل
١,٥٧٨,٩٦٥	١,٨٥٢,٧١٠	قرهوض مقابل إيصالات أمانة
٧٦٥,٧٣٥	١,١٠١,٣١٤	كمباليات مخصومة
٦٣٠,٦٠١	٦٠٤,٩٢٠	كمباليات مسحوبة بموجب خطابات اعتماد
١١,١٥٧,٤٧٨	١٢,٩٨٦,٦٩٢	
(٦٥٢,٢١٨)	(٧٩٠,٦٨٤)	مخصص لخسائر الانخفاض في القيمة (إيضاح ١٠)
١٠,٥٥٥,٢٦٠	١٢,٩٩٦,٠٠٨	صافي القروض والسلفيات
=====	=====	

٩. ارتباطات والتزامات محتملة

تمثل الارتباطات المحتملة التزامات ائتمانية بموجب خطابات اعتماد وضمانات يتم إعدادها لتلبية احتياجات عملاء المجموعة تجاه الغير. تمثل الالتزامات التزامات تعاقدية ملزمة لمنح التأمين والالتزامات الرأسمالية الأخرى للمجموعة غير المسحوبة بتاريخ بيان المركز المالي الموحد.

٢٠١١ الف درهم	٢٠١٢ الف درهم	الالتزامات محتملة:
١,٠٦٠,٠٧١	١,١٧٥,٢٩٨	- خطابات اعتماد تغطي حركة البضائع
٣٩١,٨٩٧	٤٧٧,٨٠٩	- ضمانات مالية ويداوى ائتمانية أخرى مباشرة
٣,٥٥٨,٠١٣	٣,٥٤٩,٤٩٠	- كفالات تنفيذ وكفالات انجاز والتزامات
٥,٠٠٩,٩٨١	٥,٢٠٢,٥٩٧	آخرى متعلقة بمعاملات محتملة
=====	=====	

الالتزامات:

- التزامات غير مسحوبة - متعلقة بالائتمان
- أخرى

٨,٣٠١,٨٨٥	١١,٠٧٦,٠٠٢
٢٢,٩٥٥	٣٥,٨١٨
=====	=====
٨,٣٢٤,٨٤٠	١١,١١١,٨٢٠
=====	=====
١٣,٣٣٤,٨٢١	١٦,٣١٤,٤١٧
=====	=====

تمثل هذه المطلوبات والالتزامات المحتملة مخاطر ائتمانية غير ممولة والرسوم المستحقات ذات العلاقة عن الخسائر المحتملة، ويتم الاعتراف بها في بيان المركز المالي الموحد إلى أن يتم الوفاء بالالتزامات المحتملة أو تقضي مدتها. ثمة العديد من المطلوبات والالتزامات المحتملة التي ستنتهي مدتها دون أن يتم سدادها بشكل كامل أو جزئي. بناءً على ذلك، لا تمثل المبالغ التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة.

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

١٠. المخصص لخسائر الانخفاض في قيمة القروض والسلفيات

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	الحركة في مخصصات خسائر الانخفاض في القيمة
٦٥٨,٠٦٥	٦٥٤,٢١٨	الرصيد في ١ يناير
١١٣,٣٢٩	١٧٣,٧٠٧	صافي المخصص لخسائر الانخفاض في القيمة
(١١٩,١٧٦)	(٣٥,٢٤١)	مشطوب خلال السنة
-----	-----	-----
٦٥٢,٢١٨	٧٩٠,٦٨٤	الرصيد في ٣١ ديسمبر
-----	-----	-----

١١. استثمارات

٢٠١٠ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (ايضاح ١-١١)
٣٧,٧٦٦	٢٧,٦٨٢	متاحة للبيع
-----	-----	سندات دين (ايضاح ٢-١١)
٢١٨,٩٣١	٤٠٩,٨٣٥	استثمارات أخرى
٥٢٤	٦٢٩	-----
-----	-----	محفظتها لحين استحقاقها
٣٢٦,٦٧٧	٣٤٠,٦٨٦	سندات دين (ايضاح ٢-١١)
-----	-----	-----
٥٨٣,٨٩٨	٧٧٨,٨٣٢	-----
-----	-----	-----

١-١١ تشمل الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الربح أو الخسارة صناديق متعددة تستند قيمتها العادلة إلى قيمة صافي الموجودات المقدمة من قبل مدراء الصندوق.

٢-١١ إن سندات الدين التي يبلغ مجموعها ٧٥٠,٥ مليون درهم (٢٠١١: ٥٤٥,٦ مليون درهم) تمثل استثمارات المجموعة في السندات والأسهم وهي مرددة في أسواق مالية معترف بها وأسعارها متوفرة في برنامج روبيتز وبلومبرغ المعترف بهما دولياً، وهي سندات سائلة في ظروف السوق العادية. تشمل محفظة سندات الدين أوراق مالية بأسعار فائدة متغيرة بقيمة ٥٨١,٦ مليون درهم (٢٠١١: ٤٨٩,٩ مليون درهم).

٣-١١ فيما يلي توزيع الأطراف المقابلة لمحفظة الاستثمار:

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	حكومة بنوك ومؤسسات المالية أخرى
٨٨,٣١٧	١٠٤,٥٦٥	-----
٣٨٧,٥٣١	٥٩٣,٠١٣	-----
١٠٨,٠٥٠	٨١,٢٥٤	-----
-----	-----	-----
٥٨٣,٨٩٨	٧٧٨,٨٣٢	-----
-----	-----	-----

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

١١. الاستثمارات (تابع)

٤-٤ فيما يلي تحليل الاستثمارات وفقاً لتصنيف ائتماني خارجي:

٢٠١٢			
الإجمالي ألف درهم	استثمارات أخرى ألف درهم	سندات الدين ألف درهم	
١٤,٩٠٩	-	١٤,٩٠٩	AA
١٨,٦٨٢	-	١٨,٦٨٢	AA-
٤٧,٨٥١	-	٤٧,٨٥١	A+
٣٨٦,٥٠٠	-	٣٨٦,٥٠٠	A
٢٤,٣٦٠	-	٢٤,٣٦٠	A-
١٦٨,٥٣٢	-	١٦٨,٥٣٢	BBB+
٢٦,٧٣٥	-	٢٦,٧٣٥	BBB
١٢,١٢٦	٦٢٩	١٢,٤٩٧	BBB-
٧٨,١٣٧	٤٧,٦٨٢	٥٠,٤٥٥	غير مصنفة
-----	-----	-----	
٧٧٨,٨٣٢	٢٨,٣١١	٧٥٠,٥٢١	
=====	=====	=====	

٢٠١١			
الإجمالي ألف درهم	استثمارات أخرى ألف درهم	سندات الدين ألف درهم	
-	-	-	AA
٩٦,٩٣٢	-	٩٦,٩٣٢	AA-
١٥٦,٨٥٦	-	١٥٦,٨٥٦	A+
٢٠٩,٨٨٤	-	٢٠٩,٨٨٤	A
١٢,١٧٦	-	١٢,١٧٦	A-
٧,٢٧٩	-	٧,٢٧٩	BBB+
-	-	-	BBB
-	-	-	BBB-
٢٢,٠١٨	-	٢٢,٠١٨	BB+
٥٢٤	٥٢٤	-	BB
٧٨,٢٢٩	٣٧,٧٦٦	٤٠,٤٦٣	غير مصنفة
-----	-----	-----	
٥٨٣,٨٩٨	٣٨,٢٩٠	٥٤٥,٦٠٨	
=====	=====	=====	

٥-٤ فيما يلي التوزيع الجغرافي لمحفظة الاستثمارات:

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٤٤٩,٨٧٧	٤٩٣,٧٥٦	دول مجلس التعاون الخليجي
٧,٢٧٩	١٤,٩٠٩	دول أخرى
١٢٦,٧٤٢	٢٧٠,١٦٧	
-----	-----	
٥٨٣,٨٩٨	٧٧٨,٨٣٢	
=====	=====	

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

ايضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

١١. الاستثمارات (تابع)

٦-١١ فيما يلي تحليل المحفظة الاستثمارية وفقا للعملات الأجنبية:

٢٠١١ الاف درهم	٢٠١٢ الاف درهم	درهم إماراتي
٤٤٥,٦٢٧	٤٥١,٥٥٦	دولار أمريكي
٦٨,٦٥٨	٤١٥,٩٧٣	يورو
٦٩,٦١٣	١١١,٣٠٣	
-----	-----	
٥٨٣,٨٩٨	٧٧٨,٨٣٢	
=====	=====	

١٢. ممتلكات ومعدات

الإجمالي الاف درهم	سيارات وأثاث ومعالجة بيانات الكترونية ومعدات أخرى الاف درهم	مباني وتحسینات على عقارات مستأجرة الاف درهم	أراضي تملك حر الاف درهم	الاف درهم	النهاية في ١ يناير ٢٠١١ إضافات استبعادات
١٦٤,٨١٩	٤٦,٤٩٢	١٠٤,٢٦١	١٤,٠٦٦	٢٠١١	
٧,٣٨٠	٣,٣٤٨	٤,٠٣٢	-		
(٥٨٠)	(٥٨٠)	-	-		
-----	-----	-----	-----	-----	
١٧١,٦١٩	٤٩,٢٦٠	١٠٨,٢٩٣	١٤,٠٦٦	٢٠١١	في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
-----	-----	-----	-----	-----	
١٧١,٦١٩	٤٩,٢٦٠	١٠٨,٢٩٣	١٤,٠٦٦	٢٠١٢	في ١ يناير ٢٠١٢
١٠,٢٢٨	٤,٥٥١	٥,٦٧٧	-	-	إضافات
-	-	-	-	-	استبعادات
-----	-----	-----	-----	-----	
١٨١,٨٤٧	٥٣,٨١١	١١٣,٩٧٠	١٤,٠٦٦	٢٠١٢	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
-----	-----	-----	-----	-----	
٧٨,٥٩٠	٣٨,٤٥٦	٤٠,١٣٤	-	٢٠١١	الاستهلاك
١١,٣٧٩	٥,٩٧٠	٥,٤٠٩	-	٢٠١١	في ١ يناير ٢٠١١
(٥٨٠)	(٥٨٠)	-	-		استهلاك السنة
-----	-----	-----	-----	-----	استبعادات
٨٩,٣٨٩	٤٣,٨٤٦	٤٥,٥٤٣	-	٢٠١١	في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
-----	-----	-----	-----	-----	
٨٩,٣٨٩	٤٣,٨٤٦	٤٥,٥٤٣	-	٢٠١٢	في ١ يناير ٢٠١٢
٨,٥٥٩	٣,٩٣٧	٤,٦٢٢	-	٢٠١٢	استهلاك السنة
-	-	-	-	-	استبعادات
-----	-----	-----	-----	-----	
٩٧,٩٤٨	٤٧,٧٨٣	٥٠,١٦٥	-	٢٠١٢	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
-----	-----	-----	-----	-----	
٨٣,٨٩٩	٦,٠٢٨	٦٣,٨٠٥	١٤,٠٦٦	٢٠١٢	صافي القيمة الدفترية
-----	-----	-----	-----	-----	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
٨٢,٢٣٠	٥,٤١٤	٦٢,٧٥٠	١٤,٠٦٦	٢٠١١	في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
-----	-----	-----	-----	-----	

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

١٢. ممتلكات ومعدات (تابع)

تم إنشاء مباني في الفجيرة ودبي ومسافي وقدع والطويين على أراض قدمتها حكومة الفجيرة كمنحة للمجموعة. تم إظهار الأراضي في هذه البيانات المالية بالقيمة الإسمية: درهم واحد لكل قطعة (٢٠١١ : درهم واحد لكل قطعة).

١-١٢ أعمال رأسمالية قيد الإجاز

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	مباني ومعدات (إيضاح ٢-١٢) موجودات غير ملموسة (إيضاح ٣-١٢)
٥٣	١,٣٢٢	
٤,٧٦٧	٥,٢٩٣	
-----	-----	
٤,٨٢٠	٦,٦١٥	
=====	=====	

٢-١٢ تمثل تكاليف المباني والمعدات التكاليف المتکدة فيما يتعلق بتعزيز أجهزة الصرف الآلي للمجموعة ومشاريع البنية التحتية لبطاقات الائتمان. (٢٠١١ : التكاليف المتکدة المتعلقة بتجديد مبني المجموعة في إمارة دبي والفجيرة لإدارة المرافق).

٣-١٢ تمثل تكاليف الموجودات غير الملموسة تكاليف شراء برامج كمبيوتر وتكنولوجيا عائدة مباشرة إلى تنفيذ المجموعة مشروع تقديم الخدمات المصرافية عبر الانترنت. (٢٠١١ : تكاليف الموجودات غير الملموسة المتکدة لشراء برامج كمبيوتر وتكنولوجيا عائدة مباشرة إلى تنفيذ المجموعة نظام تطبيقات الائتمان الآلية ومشروع تقديم الخدمات المصرافية عبر الانترنت).

١٣. موجودات غير ملموسة

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	التكلفة
٢٦,٨٥٤	٢٦,٨٥٤	في ١ يناير
-	١٤,٠٦٠	إضافات
٢٦,٨٥٤	٤٠,٩١٤	في ٣١ ديسمبر الاطفاء
١٧,٨٤٤	٢٢,٩٩٣	في ١ يناير
٥,١٤٩	٤,٩٢٧	المحمل على السنة
٢٢,٩٩٣	٢٧,٩٢٠	في ٣١ ديسمبر
٣,٨٦١	١٢,٩٩٣	صافي القيمة الدفترية
=====	=====	

تشمل تكلفة الموجودات غير الملموسة تكلفة تحديث اصدارات البرامج المصرافية الرئيسية للمجموعة وتكلفة الترخيص بما في ذلك تكاليف إعداد البرامج والتكنولوجيا العائدة مباشرة إلى تنفيذ المشروع التي يتبعها تكديها لإعداد البرامج للاستخدام. وتشمل أيضاً شراء برمجيات وتكنولوجيا متکدة مباشرة تتعلق بتطبيق نظام تطبيقات الائتمان الآلية والموارد البشرية ونظام الخدمات المصرافية عبر الانترنت وشراء البرمجيات الأخرى. يتم إطفاء التكاليف على مدى الأعمار الإنتاجية للبرامج والمقدرة بخمس سنوات.

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

١٤. موجودات أخرى

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	
٦٥,٩٤١	٨٨,٥٨٤	فوائد مستحقة
٨,٩٠٠	١٠,٤٠٤	مبالغ مدفوعة مقدماً وودائع
٩٠٠,٠١٢	٨٧٩,٥٤٤	طلبات مديونية من العملاء قيد المعاقة
٤٠,٥١١	٥٨,٣٠٩	أخرى
١,٠١٥,٣٦٤	١,٠٣٦,٨٤١	
=====	=====	

١٥. مبالغ مستحق لبنوك وقروض لأجل

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	
٨٦٣,١٥٥	٨٦٣,١٥٥	بحسب النوع:
٥٥,٠٩٥	٢٩٠,٣٩٦	تسهيلات على شكل قروض مجمعة لأجل (إيضاح ١-١٥)
٩١٨,٢٥٠	١,١٥٣,٥٥١	قرصون شائنة (إيضاح ٢-١٥)
٥٤٠,٢١٢	٦١٧,٠٧٩	
١,٤٥٨,٤٦٢	١,٧٧٠,٦٣٠	قروض قصيرة الأجل
=====	=====	
١٩٧,١٠٩	٣٥٣,١٣٥	بحسب المنطقة الجغرافية:
٧,٣٤٩	١٨٣,٦٥٠	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
١,٢٥٤,٠٠٤	١,٢٣٣,٨٤٥	دول مجلس التعاون الخليجي
١,٤٥٨,٤٦٢	١,٧٧٠,٦٣٠	دول أخرى
=====	=====	

١-١٥ حصلت المجموعة في ٢٤ يونيو ٢٠١١ على تسهيلات في شكل قروض مجمعة لأجل بقيمة ٨٦٣,٢ مليون درهم (٢٣٥ مليون دولار أمريكي) من خلال مجموعة من البنوك. يخضع هذا القرض لمعدل فائدة متغير يمثل إجمالي الهاشم وسعر الفائدة السادس لدى بنوك لندن (ليبور) ومستحق السداد بالكامل في ٢٤ يونيو ٢٠١٣.

وفقاً لشروط اتفاقية القرض، يتبعن على المجموعة أن تحافظ بأدنى نسبة من كفاية رأس المال يتم احتسابه على أساس اتفاقية بازل (٢) على النحو الساري في دولة الإمارات العربية المتحدة، وعليها أن تحافظ أيضاً بصفتي ملموس بقيمة ٤٥ مليون دولار كحد أدنى. كما عليها أن تحافظ بنسبة للانخفاض في خسارة الانخفاض في القيمة للقروض إلى إجمالي القروض المملوكة، التي ينبغي ألا تزيد نسبتها عن (١٠٪) في كافة الأحوال، وتخضع لاستبعاد تسهيلات محددة على النحو المنصوص عليه في الاتفاقية. التزمت المجموعة بالشروط المنصوص عليها أعلاه كما في تاريخ التقرير.

٢-١٥ خلال عام ٢٠١٢، عملت المجموعة على ترتيب تسهيلات ثلاثة قروض لأجل بمبلغ ٢٩٠,٤ مليون درهم من بنوك. تحمل هذه التسهيلات سعر فائدة متغير يمثل إجمالي الهاشم وسعر الفائدة السادس لدى بنوك لندن (ليبور). وفقاً لأحكام الاتفاقية، تمتد فترة إحدى هذه التسهيلات لسنة واحدة، والقرض الثاني لستين، بينما يمتد القرض الثالث لمدة ٣ سنوات من تاريخ الاتفاقية.

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

١٦. ودائع العملاء

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	بحسب النوع:
٢,١١٧,٢٤٤	٢,٧٤٩,٢٩١	ودائع تحت الطلب وودائع هامشية
٣٣,٣٠٩	٥٢,٢٨٩	ودائع ادخار
٧,١٤٥,٤٢٣	٨,٥٩٥,٩١٨	ودائع ثابتة وودائع بموجب اشعار
١,٠٤٢,٦٠٤	١,٠٤٢,٦٠٤	ديون ثانوية (إيضاح ١-١٦ وإيضاح ٢-١٦)
<hr/> ١٠,٣٣٨,٥٨٠	<hr/> ١٢,٤٤٠,١٠٢	<hr/>
<hr/> =====	<hr/> =====	<hr/>
٩,٨٠٤,٤٠٩	١١,٨٨٣,٥٢٠	بحسب المنطقة الجغرافية:
٥٣٤,١٧١	٦٠٦,٥٨٢	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
<hr/> ١٠,٣٣٨,٥٨٠	<hr/> ١٢,٤٤٠,١٠٢	دول أخرى
<hr/> =====	<hr/> =====	<hr/>

١-١٦ حصلت المجموعة على إجمالي ودائع بقيمة ٦٤٣ مليون درهم في العام ٢٠٠٨ من وزارة المالية بدولة الإمارات العربية المتحدة. في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩، أبرمت المجموعة اتفاقية مع وزارة المالية، تعتبر بموجبها هذه الودائع تابعة لحقوق الملكية التي تخضع لشروط محددة كما هو مبين في الاتفاقية والمدرجة ضمن الشق الثاني من رأس المال. وفقاً لشروط التحويل والاتفاقية الفرعية مع مراعاة الشروط المحددة التي يجب الالتزام بها، تمتد فترة هذا القرض لمدة سبع سنوات اعتباراً من تاريخ التحويل، ومستحق السداد بالكامل عند الاستحقاق مع توافر خيار السداد المبكر. يخضع هذا القرض لأسعار فائدة متزايدة على فترة القرض، ومستحق الفائدة كل ٣ أشهر.

٢-١٦ في ١٩ أغسطس ٢٠٠٨، عملت المجموعة على ترتيب تسهيلات قرض ثانوي لأجل مع شركة تمويل بمبلغ ٤٠٠ مليون درهم. يحمل هذا القرض سعر فائدة يمثل إجمالي الماخص وسعر الفائدة السائد لدى بنوك الإمارات (بيور). ويستحق سداد الفائدة على أقساط ربع سنوية اعتباراً من ١٩ نوفمبر ٢٠٠٨. وفقاً لشروط القرض، يستحق سداد كامل القيمة الأصلية للقرض بتاريخ ١٩ أغسطس ٢٠١٨. وقد وافق المصرف المركزي على اعتبار هذا القرض الشق الثاني من رأس المال لأغراض نظامية.

١٧. المطلوبات الأخرى

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	-
٣٢,٨٥٤	٤٠,٩٦٠	فوائد مستحقة
٢٣,٥٢٥	٢٦,٨٢٠	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين ومكافآت أخرى طويلة الأجل
٤٥,٢٧٤	٥٣,٦٩١	مصروفات مستحقة
٢,٢٠٠	٢,٢٠٠	أتعاب حضور أعضاء مجلس الإدارة
٩٠٠,٠١٢	٨٧٩,٥٤٤	مديونيات قيد الموافقة
٥١,٢٧٠	٤١,٨٣٨	أخرى
<hr/> ١,٠٥٥,١٣٥	<hr/> ١,٠٦٥,٠٥٣	<hr/>
<hr/> =====	<hr/> =====	<hr/>

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

١٨. حقوق المساهمين ١-رأس المال

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم
١,١٠٠,٠٠٠	١,١٠٠,٠٠٠
=====	=====

مرخص ومصدر وملفوع بالكامل :
 ١,١٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة درهم واحد للسهم الواحد
 (٢٠١١ : ١,١٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة درهم واحد للسهم الواحد)

اقتراح مجلس الإدارة توزيعات أرباح نقدية بنسبة ١٠٪ من رأس المال المدفوع للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (٢٠١١٪).

٢-احتياطي قانوني واحتياطي خاص وفقاً للنظام الأساسي للبنك وأحكام المادة ٨٢ من القانون الاتحادي رقم ١٠ لعام ١٩٨٠ والمادة ١٩٢ من القانون الاتحادي رقم ٨ لعام ١٩٨٤ (وتعديلاته)، يتم تحويل ١٠٪ من أرباح السنة إلى الاحتياطي القانوني غير قابل للتوزيع. بالإضافة إلى ذلك، ووفقاً للنظام الأساسي للبنك يتم تحويل ١٠٪ أخرى من أرباح السنة إلى الاحتياطي الخاص ويستخدم لأغراض تحديدها الجمعية العمومية العادية بناءً على اقتراح مجلس الإدارة.

١٩. إيرادات الفوائد

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	القروض والسلفيات مبالغ مستحقة من بنوك تشمل شهادات إيداع المصرف المركزي استثمارات
٦٣٣,٣٥٦	٧٤١,٥٦٧	
١٢,٣٦٥	١٠,٧٣٣	
١٨,٩٩٢	١٥,٥٨٨	
=====	=====	
٦٦٤,٧١٣	٧٦٧,٨٨٨	

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	٤٠. مصروفات فوائد
٢٧,٨٧٢	٣١,٨٨٥	مبالغ مستحقة لبنوك تشمل قروض لأجل
٢١٠,٣٠٧	٢٣١,١١٠	ودائع العملاء
=====	=====	
٢٣٨,١٧٩	٢٦٢,٩٩٥	
=====	=====	

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	٤١. صافي إيرادات الرسوم والعمولات
٥٨,١٥١	٦١,٢٨٨	إيرادات الرسوم والعمولات
٣٦,٩٣١	٤٠,٥٩١	خطابات اعتماد
٥٨,١٩١	٦٦,٤٥٣	خطابات ضمان
١٥٧	١٠٢	رسوم الأقراض
١٢,٣٧١	١٥,٧٤٦	إدارة الموجودات وخدمات الاستثمار
١,٠٤٤	٩٢٥	عمولات على تحويلات أخرى
=====	=====	
١٦٦,٨٤٥	١٨٥,١٠٥	اجمالي إيرادات الرسوم والعمولات

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	
		٢١. صافي إيرادات الرسوم والعمولات (تابع)
		مصاريف الرسوم والعمولات
٢٥٣ ٣,٠٣٠	٢٤٦ ٣,٣٤٢	مصاريف الوساطة رسوم متعلقة ببطاقات
٣,٢٨٣	٣,٥٨٨	إجمالي مصاريف الرسوم والعمولات
١٦٣,٥٦٢	١٨١,٥١٧	صافي مصاريف الرسوم والعمولات
		٢٢. إيرادات من استثمارات
٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	
٢,٤٥٢ ٩	٣,١٦٥ ١٣	صافي أرباح القيمة العادلة من استثمارات إيرادات توزيعات الأرباح
٢,٤٦١	٣,١٧٨	
		٢٣. إيرادات تشغيلية أخرى
٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	
١,٠٧١ ٣,١٦٨ ٣,٩٤٠	١,٢٧٠ ٣,١٨٧ ٩,٦٠٨	إيرادات تأجير مرتجعات إيرادات متنوعة أخرى
٨,١٧٩	١٤,٠٦٥	

٢٤. مصاريف مكافآت الموظفين

تشمل مصاريف مكافآت الموظفين علاوات بمبلغ ٢٧,٤٧٩,٠٠٠ درهم (٢٠١١: ٢١,٠٦٥,٠٠٠ درهم). بلغ عدد الموظفين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ٦٠٧ موظف (من ضمنهم ٥١٣ موظف ذو علاقة بالبنك)، منهم ٢٠٩ مواطناً إماراتياً (ذو علاقة بالبنك)، في حين بلغ عدد الموظفين (٢٠١١: ٥٧٦ موظفاً (من ضمنهم ٥٠٠ ذو علاقة بالبنك)، منهم ٢٠٢ مواطناً إماراتياً (ذو علاقة بالبنك)).

٢٥. ربحية السهم

تستند عملية احتساب ربحية السهم على أرباح بقيمة ٣٠٥,٨٠٧,٠٠٠ درهم (٢٠١١: ٢٨٠,٩٢٥,٠٠٠ درهم)، مقسمة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم البالغ عددها ١,١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهماً (٢٠١١: ١,١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهماً) القائمة خلال السنة.

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٢٦. الأطراف ذات العلاقة

تعتبر الأطراف أنها ذات علاقة إذا كان للطرف القدرة على التحكم بالطرف الآخر أو ممارسة تفويذ فعال على الطرف الآخر في اتخاذ القرارات المالية أو التشغيلية. بالنسبة للمجموعة، تشمل الأطراف ذات العلاقة، كما هي محددة بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ ، المساهمين الرئيسيين للمجموعة وأعضاء مجلس إدارة المجموعة وكبار الموظفين والشركات التي يكونوا فيها بمثابة ملاك وأعضاء إدارة عليا رئيسيين. يتم إيرام المعاملات المصرافية مع الأطراف ذات العلاقة وفقاً لشروط وأحكام يتم موافقة عليها من قبل مجلس الإدارة. فيما يلي المعاملات الهامة المدرجة في البيانات المالية الموحدة:

متوسط الأرصدة خلال ٢٠١١ ألف درهم	متوسط الأرصدة خلال ٢٠١٢ ألف درهم	بنود بيان المركز المالي
٩٢٨,٣٨٣	٨٢٢,٧٦٥	قروض وسلفيات
٢,٥٣٩,٥٨٨	٢,٦٩٦,٤٩٤	ودائع العملاء
٤٠,٢٧٧	٤٠,٤٦٣	استثمارات
٦٨,٣٢٨	٦٩,٢٦١	خطابات اعتماد
١٦,٧٩٦	١٦,٦٥٣	ضمانت مالية وبدائل ائتمانات أخرى مباشرة
١٢٥,٩٤٣	١٠٨,٧٣١	معاملات محتملة ذات علاقة
٢١٩,٦٠٢	٤٩,١٢٥	قيولات
بنود بيان الدخل		
٤٣,٢٧٠	٣٩,٤٣٨	إيرادات فوائد
٧٦,٨٤٢	٨٦,٦٠١	مصروفات فائدة
٧,٩٨٠	٦,٣١٧	إيرادات أخرى
مكافآت أعضاء الإدارة العليا		
١٤,٢٩٨	١٣,٦٧٢	رواتب وامتيازات أخرى قصيرة الأجل
٣١٩	٤٠٣	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين وامتيازات
٢,٢٠٠	٢,٢٠٠	أخرى طويلة الأجل
أتعاب حضور أعضاء مجلس الإدارة		

لم يتم احتساب مخصصات لانخفاض في القيمة فيما يتعلق بالقروض المنوحة للأطراف ذات العلاقة (٢٠١١ : لاشيء).

بلغت القروض المنوحة للأطراف ذات العلاقة ٩٧١,٦ مليون درهم (٢٠١١ : ٨٢٢,٨ مليون درهم)، وهي مضمونة مقابل ضمانات بمبلغ ١٤٩,٧ مليون درهم (٢٠١١ : ١٤٤ مليون درهم).

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٢٧. النقد وما يعادله

لأغراض بيان التدفقات النقدية، يشمل النقد وما يعادله الأرصدة التالية المستحقة من تاريخ الاستحواذ:

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٧٢,٠٧٤	١٠٠,٤٨٠	نقد في الصندوق
١,٦٦٨,٧٨٩	١,٩٠٨,٣٩٥	أرصدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات
٥٦٤,٠٩١	١,٠٢٢,٤٤١	العربية المتحدة (إيضاح ١-٢٧)
-----	-----	مبالغ مستحقة من بنوك بتاريخ استحقاق أقل من ثلاثة أشهر
٢,٣٠٤,٩٥٤	٣,٠٣١,٣١٦	مبالغ مستحقة لبنوك بتاريخ استحقاق أقل من ثلاثة أشهر
(٥٤٠,٢١٢)	(٥٥٢,٢٤٣)	-----
١,٧٦٤,٧٤٢	٢,٤٧٩,٠٧٣	-----
-----	-----	-----

١-٢٧ تتضمن الأرصدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة شهادات إيداع قابلة للتفاوض مع المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

٢٨. تقارير القطاعات

تستخدم المجموعة قطاعات الأعمال بغرض تقديم المعلومات الخاصة بقطاعات المجموعة بما يتوافق مع هيكل الإدارة وهيكل التقارير الداخلية للمجموعة. تقتصر عمليات المجموعة بصورة رئيسية على العمليات التي تتم داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

تعمل قطاعات الأعمال على سداد وقبض الفوائد إلى ومن الخزينة على أساس تجاري بحت لعكس تخصيص التكاليف الرأسمالية والتمويل.

قطاعات الأعمال

تزاول المجموعة نشاطها من خلال قطاعات الأعمال المحددة التالية:

قطاع خدمات الجملة المصرفية

يقدم هذا القطاع مجموعة من المنتجات والخدمات بما في ذلك منتجات وخدمات الائتمان والتمويل التجاري، والخدمات لعملاء الشركات الكبيرة والشركات الصغيرة والمتوسطة من خلال وحدات منفصلة والمؤسسات المالية ويقبل الودائع. كما يقدم هذا القطاع أيضا خدمات المعاملات للمشاريع صغيرة الحجم.

قطاع الخدمات المصرفية للأفراد

يقدم هذا القطاع مجموعة من المنتجات والخدمات للأفراد وكبار العملاء بما في ذلك القروض الشخصية وقروض مقابل رهن وبطاقات الائتمان ومعاملات وأرصدة أخرى ويقبل ودائهم.

قطاع الخزينة وإدارة الموجودات والمطلوبات وأخرى

يقوم هذا القطاع بإدارة موجودات ومطلوبات المجموعة بطريقة مركزية ويكون مسؤولاً عن الاستخدام الأفضل للموارد في الموجودات المنتجة وإدارة صرف العملات وأوضاع الفوائد ضمن السقوف والتوجيهات الموضوعة من قبل الإدارة والمعتمدة من قبل مجلس الإدارة.

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٢٨. تقارير القطاعات (تابع)

تقدّم الخزينة أيضاً مجموعة من منتجات صرف العملات الأجنبية ومنتجات مشتقة للعملاء، وهي مفوضة بمسؤولية إدارة المحفظة الاستثمارية للمجموعة بالتعاون مع لجنة الموجودات والمطلوبات. إن رأس مال المجموعة واستثماراتها في الشركة التابعة محددة ضمن هذا القطاع.

لدى المجموعة خدمات مركزية مشتركة تتضمن العمليات وإدارة المخاطر والموارد البشرية والمالية وتقنية المعلومات وتطوير المنتجات والتوفيق القانوني والائتماني والداخلي. يتم توزيع تكاليف الخدمات المشتركة الخاصة بقطاعات الأعمال بناءً على طبيعة المعاملة والأنشطة ذات الصلة.

فيما يلي تحليل القطاع وفقاً لقطاعات الأعمال:

موحدة	قطاع الخزينة	قطاع الخدمات	قطاع خدمات الجملة	٢٠١٢
	وإدارة الموجودات والمطلوبات وأخرى للأفراد	المصرافية	المصرافية	
..... ألف درهم.....				
٧٥٩,٤٨٢ (٢٧٩,٩٦٨)	٦٠,٨١٣ (١٣,٢٠٤)	٥٤,١٩١ (٩٢,٦٩٦)	٦٤٤,٤٧٨ (١٧٤,٠٦٨)	إيرادات القطاع التكلفة التشغيلية للقطاع
(١٧٣,٧٠٧)	-	٢٢,١٢٥	(١٩٥,٨٣٢)	صافي خسائر الانخفاض في القيمة
٣٠٥,٨٠٧	٤٧,٦٠٩	(١٦,٣٨٠)	٢٧٤,٥٧٨	صافي الأرباح / (الخسائر)
١٧,٥٤٤,٦١٦ ١٥,٢٧٥,٧٨٥	٤,٣٢٦,٩٦٧ ٢,٤٨٦,٧٨٢	٧٨٤,٠٠٢ ٩٩٢,١٦٥	١٢,٤٣٣,٦٤٧ ١١,٧٩٦,٨٣٨	موجودات القطاع مطلوبات القطاع
٢٤,٢٨٧	٢٤,٢٨٧	-	-	نفقات رأس المال
موحدة	قطاع الخزينة	قطاع الخدمات	قطاع خدمات الجملة	٢٠١١
	وإدارة الموجودات والمطلوبات وأخرى للأفراد	المصرافية	المصرافية	
..... ألف درهم.....				
٦٥٠,٧٥١ (٢٥٦,٤٩٧)	٤٨,٢١٢ (١٤,١٠١)	٤٧,٣٠٦ (٨٥,٠٩٣)	٥٥٥,٢٣٣ (١٥٧,٣٠٣)	إيرادات القطاع التكلفة التشغيلية للقطاع
(١١٣,٣٢٩)	-	(٦,٤٣٤)	(١٠٦,٨٩٥)	صافي خسائر الانخفاض في القيمة
٢٨٠,٩٢٥	٣٤,١١١	(٤٤,٢٢١)	٢٩١,٠٣٥	صافي الأرباح / (الخسائر)
١٤,٩١٣,٣٦٤ ١٢,٨٥٢,١٧٧	٣,٤١٩,٦٣٠ ٢,٤٤٧,٨٦٨	٥٣٦,٠٦٨ ٦٣٠,٧٧٨	١٠,٩٥٧,٦٦٦ ٩,٧٧٣,٥٣١	موجودات القطاع مطلوبات القطاع
٧,٣٨٠	٧,٣٨٠	-	-	نفقات رأس المال

بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٢٨. تقارير القطاعات (تابع)

فيما يلي التحليل وفقاً للإيرادات الناتجة من المنتجات والخدمات:

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	الإيرادات المستمدّة من الخدمات والمنتجات
٧٨,٠٦٧	٧٩,٠٨٠	إيرادات فوائد على قروض وسلفيات
٣٤١,٧٥٠	٤١١,٦١٥	سحوبات على المكشوف
١٠٦,٦٤١	١٣٤,٣٨٩	قرصون لأجل
٥٥,٨٩٩	٦٣,٢٥١	قرصون مقابل إيسالات الأمانة
٥٠,٩٩٩	٥٣,٢٣٢	كمبيالات مخصومة
<hr/> ٦٣٣,٣٥٦	<hr/> ٧٤١,٥٦٧	كمبيالات مسحوبة بموجب خطابات اعتماد
 إيرادات رسوم وعمولات		
٥٨,١٥١	٦١,٢٨٨	خطابات ائتمان
٣٦,٩٣١	٤٠,٥٩١	خطابات ضمان
٥٨,١٩١	٦٦,٤٥٣	رسوم أقراض
١٥٧	١٠٢	ادارة الموجودات وخدمات الاستثمار
١٢,٣٧١	١٥,٧٤٦	عمولات على تحويلات
١,٠٤٤	٩٢٥	أخرى
<hr/> ١٦٦,٨٤٥	<hr/> ١٨٥,١٠٥	